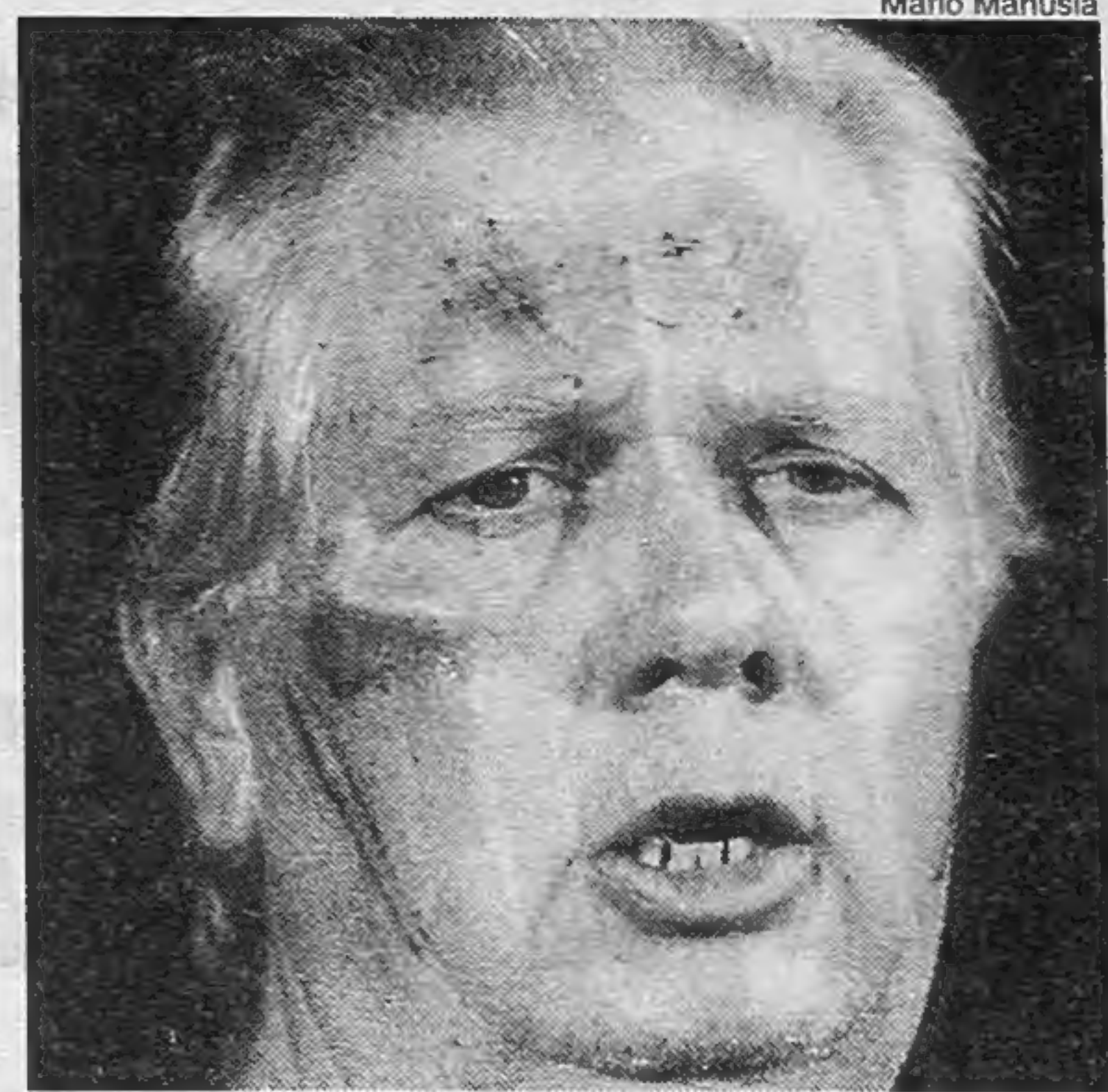




Fue secuestrado Juan Schröder, candidato ambientalista para concejal en Tres de Febrero. Le tajearon la cara y lo sometieron a un simulacro de fusilamiento



# CAMPAÑA NEGRA

Página/6

**Página/12**  
el país a diario

BIBLIOTECA NACIONAL  
LIC. BOQUETE JOSE

AGUERO 2502  
1 EJEMPLAR

BIBLIOTECA NACIONAL  
Fecha: 13 MAY 1999  
Cód. No. TRIPTEC

Reclame  
Periodibros  
Bodr Chaker El Sayyab,  
El río y la muerte

Buenos Aires, martes 30 de setiembre de 1997

Año 11-Nº 3195 - Precio de este ejemplar: \$1,60 - Fascículo (opcional): \$0,40  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$17

Conmoción oficial por las derrotas del domingo. El Gobierno intentó minimizarlas, pero **Página/12** revela todos los detalles de la fallida operación para usar a Cutral-Có como el caso testigo de las elecciones del 26

Páginas/2/3

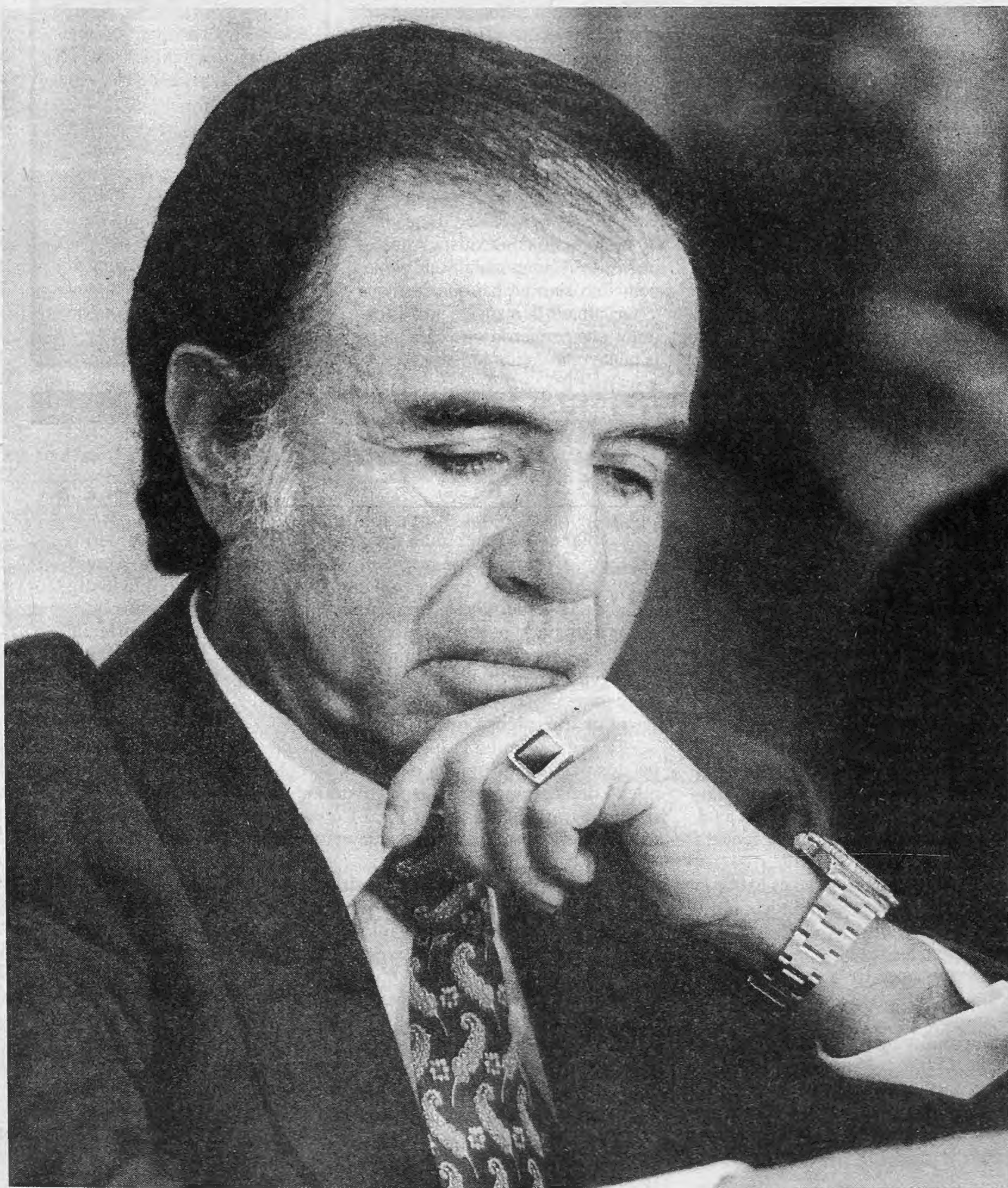
# LA URNA POR LA CULATA

✓ Renunció el senador nacional del PJ que piloteó el acuerdo con Sapag

✓ El gobernador neuquino le echó la culpa a Menem por la derrota

## CLINTON

El almuerzo fue ayer al mediodía en casa del asesor presidencial Moisés Konstantinovsky, más conocido como Emilio Perina, y la concurrencia incluyó varios pesos pesados, empezando por el propio Carlos Menem y siguiendo por Roberto Alemann y Alvaro Alsogaray. El tema: la próxima visita del presidente Bill Clinton y las famosas relaciones de pareja con la Argentina, que no pasan por su momento más esplendoroso, a pesar del indiscutible amor por Washington. Tanto Alemann como Alsogaray y particularmente el primero pusieron el acento en tres aspectos que molestan a la Casa Blanca: la competencia "desleal" de ciertos empresarios autóctonos vinculados al poder, como Alfredo Yabrán; la corrupción en altas esferas del poder estatal, y ciertos episodios violatorios de los derechos humanos que implican amenazas a la prensa. Preocupado porque la visita del mandatario norteamericano sea un éxito, Menem se manifestó partidario de estrechar aún más las relaciones carnales—en todos los planos—y activar ciertas investigaciones que llevan a cabo los sabuesos de la DGI.



Tony Valdez

## 4

Matemáticas políticas, por Luis Bruschtein

Dos nuevos casos

Avalancha de médicos truchos

Páginas/16/17

## 32

Mapa, por Antonio Da' Masetto



# En Cutral-Có hubo una sorpresa anunciada

Por Elio Brat  
Desde Neuquén

El domingo último, en Cutral-Có, la gente le ganó al aparato. En el pueblo que fue la cuna política del legendario Felipe Sapag y su creación, el Movimiento Popular Neuquino (MPN), el candidato radical a la intendencia, Eduardo Tomás Benítez, logró un histórico triunfo por más de veinte puntos de diferencia sobre un sobrino del gobernador, José Sapag, representante de una alianza del MPN con el PJ local. La derrota fue un durísimo golpe para el cinco veces mandatario patagónico y también para las expectativas del gobierno nacional, que pretendía mostrar un apoyo a su política en el lugar que se hizo famoso por sus cortes de ruta y puebladas, los fogoneros y su resistencia a la Gendarmería Nacional. Al mismo tiempo de reflejar el momento más bajo de popularidad de Don Felipe entre los neuquinos, el resultado ya tuvo su primera repercusión: ayer mismo anunció su renuncia "indeclinable" como senador nacional el justicialista Daniel "Gato" Baum, veterano político de Cutral-Có (ver página 3).

A pesar del impresionante operativo electoralista que la Alianza por la Paz y el Trabajo (MPN - PJ) montó en este pueblo petrolero apenas se conformó de hecho la llamada "contraalianza" de la UCR y el Frepaso —a sólo 48 horas de los comicios el candidato frepasista Ramón Riosco bajó su candidatura y llamó a votar por Benítez para juntos formar un "cogobierno" municipal—, la respuesta de los cutral-quenses fue muy lejana a las expectativas del oficialismo. Esos dos días previos, gran cantidad de bolsas con alimentos, colchones y alambre para cercar viviendas fueron repartidas por los punteros del MPN prácticamente casa por casa en las



Daniel Baum (PJ), Senador nacional por Neuquén.  
Armó la "contraalianza" y ahora renunció a su banca.

barriadas de Cutral-Có. La movida incluyó al mismísimo ministro de Acción Social provincial, el cutral-quense Simón Jalil, a quien se lo fotografió "in fraganti" repartiendo dinero a un grupo de militantes en un hotel céntrico de la ciudad. Junto al renunciante Daniel Baum, se cree que en las próximas horas este funcionario provincial pueda seguir el mismo camino, haciéndose cargo de la inesperada derrota del sapagismo. Y para completar el panorama, sorprendió el desembarco muy temprano de personal que trabaja bajo las órdenes del secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, quienes teléfono celular en mano siguieron muy de cerca todo el desarrollo de los comicios. Kohan fue el funcionario nacional que el día final de la última pueblada de abril llegó a Neuquén para negociar con los mismos fogoneros y lograr que se levantara el conflicto.

"Mi peor enemigo fue la bronca de la gente y eso es lo que hizo que ganaran los radicales", aceptó resignado José Sapag, quien agregó que "el

voto de los vecinos fue un castigo por todo lo que sufrió el pueblo de Cutral-Có".

Tampoco hay que dejar de tener en cuenta la larga disputa interna que mantienen dentro del MPN los seguidores del ex gobernador Jorge Sobisch con el actual mandatario Sapag. **Página/12** fue testigo del diálogo mantenido por un fogonero con el ex intendente Adolfo Grittini (sobischista): "Lamento que hayan perdido...". "¿A quién le hablás? ¿A mí? No, decíselo a ellos...", contestó el político señalando el lugar donde estaba el comité emepenista.

Mostrando mucha cautela, el líder frepasista y candidato a diputado nacional en las elecciones de octubre Oscar Massei dijo a **Página/12** que "Cutral-Có ya es un lugar emblemático para todos porque vuelve a decirle que no al modelo". "El resultado no lo tomo con exitismo, que es uno de los valores que instaló el menemismo, sino que hay que saber que es un llamado de atención no sólo para los que perdieron sino para quien la gente optó", culminó Massei.

El Gobierno planeó meticulosamente la manera de utilizar las elecciones de Cutral-Có para asimilar la Alianza a las ideas de violencia y derrota.

Tras el fracaso, intenta limitar la repercusión nacional de los resultados.

## El voto de un fogonero

Por E. B.  
Desde Cutral-Có

"Claro que yo y todos agarramos lo que nos daban: comida, plata, colchones y de todo... Pero después con el voto los cagamos" dijo sin ninguna señal de arrepentimiento Juan Carlos, un fogonero de 27 años.

Con una pequeña bandera argentina entre las manos —"con ésta estuvimos en la ruta cuando rechazamos a los gendarmes que vinieron de Buenos Aires— y recalando una y otra vez que "con mis compañeros salimos en TN cuando fue el despedote", este joven nacido en Cutral-Có siguió diciendo que "nosotros teníamos guardada toda la bronca por la vez que Gendarmería nos baleó, así que esta bronca ahora la pusimos en las urnas y pasó lo que pasó". Y admitió: "Es la primera vez que yo y mi familia votamos en contra del Movimiento (Popular Neuquino)".

EL GOBIERNO

# Más

Por Ernesto Tenenbaum

El Gobierno nacional intentó ayer explicar que las elecciones realizadas en Cutral-Có y Santiago del Estero no tendrían ninguna repercusión el 26 de octubre, pese a que había preparado un operativo para instaurar la imagen contraria en el caso de que los resultados fueran inversos a los que se produjeron. El ministro del Interior, Carlos Corach, fue el más enfático: "Perdido un viento favorable al Gobierno", dijo. Sin embargo, el senador nacional por el PJ de Neuquén, Daniel Baum, renunció a su banca porque se consideró responsable de la derrota. El gobernador neuquino Felipe Sapag, hasta ayer aliado del oficialismo, opinó que "la culpa es del gobierno de Menem que privatizó YPF y despidió a cinco mil personas". El senador justicialista Antonio Cafiero sostuvo que "estamos camino a un proceso electoral que puede sernos desfavorable". Y dentro del gobierno nacional surgieron acusaciones cruzadas sobre quién es el culpable de haber generado tantas expectativas frustradas, una consecuencia del creciente temor con que el oficialismo mira el proceso electoral.

El operativo Cutral-Có tuvo múltiples expresiones en las semanas previas al domingo. Este diario publicó hace diez días los intentos de ministros y secretarios por instalar a la pequeña población del Sur en el centro del debate político. "Cutral-Có va a cambiar el clima. Como en Santiago, se demostrará que, aunque hay problemas, la gente confía en nosotros para resolverlos", decían. La idea pensada dentro del oficialismo consistía, básicamente, en asimilar una vez más la alianza con la violencia y con la derrota. Durante el fin de semana, el gobernador bonaerense Eduardo Duhalde dio el puntapié inicial. "El radicalismo aportó su estructura y el Frepaso la gente para crear un clima presubversivo", dijo. Esas declaraciones habrán parecido un exabrupto, sin ninguna relación con el debate político previo, para cualquiera que ignorara que Duhalde pensaba, como todo el Gobierno, en el resultado de Cutral-Có.

El domingo, el presidente Carlos Menem repitió el argumento. "No nos olvidemos que han estado en la calle en forma constante, encapuchados, y casi todos militantes que no pertenecen al justicialismo sino que están involucrados inclusive algunos dirigentes de la alianza". Y por la noche, una empresa privada financiada por el Gobierno pegó afiches con la inscripción "Cutral-Có le ganó a la violencia", firmados por el Partido Justicialista. En la madrugada de ayer, las mismas manos taparon el afiche oficialista pero ya era tarde para evitar el papelón: la pegatina había quedado fotografiada y con ella la evidencia de que el Gobierno no sólo fue afectado por una inexplicable fiebre triunfalista sino que, además, está inmerso en una seria confusión a pocas semanas de una elección clave. Des-

## HABLAN LOS DOS FORJADORES DEL TRIUNFO OPOSITOR

### Riosco, el renunciante

Por E.B.

En la última pueblada de abril, acompañó a los fogoneros en las reuniones que mantuvieron con el gobernador Sapag. Luego de ser prácticamente su vocero, Ramón Riosco fue sindicado por el mandatario provincial como el "incitador" de la toma de rutas y de la protesta de la gente. Desde 1995 es concejal del Frepaso en Cutral-Có, lugar donde nació hace 36 años. Muchos creen que fue el gestor del gran cambio que hubo en los sectores más populares del Movimiento Popular Neuquino a la hora de votar por primera vez en contra de su líder histórico. Luego de su renunciamento a la candidatura de intendente en favor de Benítez, asumirá como secretario de Gobierno de la municipalidad de Cutral-Có.

"En Cutral-Có pasó algo histórico para Neuquén y para la Argentina, porque por primera vez la Alianza (UCR-Frepaso) le dice no a este modelo económico. Hay que convencerse y decirse una y mil veces a (el presidente) Menem que este modelo económico no le sirve a la gente."

—¿Usted se asume como un candidato de los fogoneros?

—No. Yo soy un candidato de la gente. Y renuncié porque es lo que la gente estaba necesitando, que es expresarse constantemente contra un modelo que los condena y les hace sufrir.

—Muchos de los fogoneros estuvieron en los festejos...

—Nos acompañan porque saben del sentimiento, de la lucha y el compromiso nuestro con ellos.

—¿Cómo se puede canalizar ese apoyo?

—Ahora se puede no sólo con el compromiso nuestro sino el de ellos mismos para sacar este pueblo adelante. Con trabajo, trabajo y trabajo.

—Respecto de la muerte de Teresa, ¿qué espera que se haga?

—Ese tema debe ser rápidamente esclarecido. Y no sólo pensamos que tiene que ir preso quien apretó el gatillo, sino que deben estar por lo menos procesados quienes dieron la orden de represión. Ellos deben tener un juicio político.

### Benítez, el candidato

Por E. B.

Aceptando no tener una gimnasia política en cargos partidarios ni electivos, el flamante intendente de Cutral-Có, Eduardo Tomás Benítez afirma que "la elección en Cutral-Có demostró que la dignidad de la gente no está en venta", resaltando que "tuvimos que hacer muy poco porque la memoria de la gente funcionó perfecta". Nació en la vecina Plaza Huincul, pero siempre vivió en Cutral-Có. Es docente en nivel medio y tiene 41 años. El próximo 10 de octubre asume.

—¿Por qué piensa que lo eligieron?

—La gente terminó la lucha que había iniciado en la ruta durante las dos puebladas, pidiendo por sus derechos y por su vida. Eso quedó demostrado en las urnas. Esto me pone bien porque yo quiero demostrarle al país que Cutral-Có está de pie y que lo que hicimos en la ruta no fue una cosa de veinte loquitos ni de veinte subversivos.

—Durante esa lucha cayó asesinada Teresa Rodríguez. ¿Qué piensa sobre la investigación que se está llevando a cabo?

—Eso hay que aclararlo lo antes posible en la Justicia. La gente necesita esa respuesta. Pienso que en esta elección se manifestó en contra de un montón de esas cosas para que nunca más se repitan.

—¿Esperaba este resultado con una alianza sellada apenas dos días antes de las elecciones?

—Confiaba en el pueblo de Cutral-Có que es verdaderamente grande porque llevó a cabo una resistencia a lo que le sigue pasando. Ayer se demostró que no se lo compra con nada. El cartel que aquí se puso para todo el país es que en Cutral-Có la dignidad no está en venta.

—¿Siente que le ganaron a Menem y a Sapag?

—Siento que ganaron Cutral-Có y su gente.



INTENTA MINIMIZAR LAS DERROTAS ELECTORALES DEL DOMINGO

# fenómenos locales

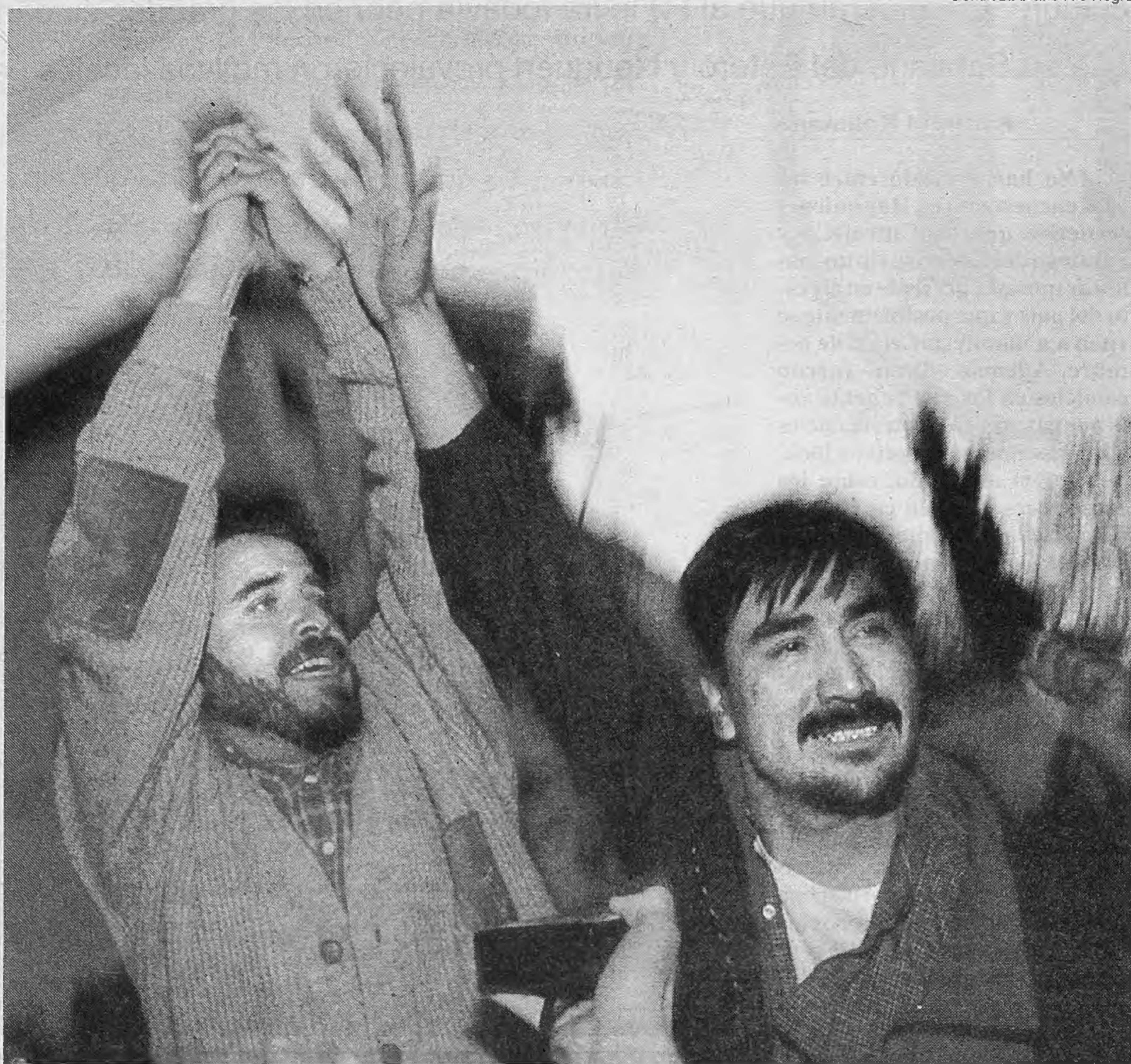
Gentileza Diario Río Negro

pués de lo del domingo, varios funcionarios se sienten inseguros frente a las múltiples encuestas que les acercan.

La operación Cutral-Có se completó con apoyo logístico en el lugar de los hechos. El secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, por ejemplo, envió a dos hombres de confianza, entre ellos su vocero personal, a Cutral-Có, para asesorar a los candidatos de la alianza entre el justicialismo y el Movimiento Popular Neuquino. "Soy responsable de muchas cosas, pero no de todas las cosas. Tuve que ver con el tema desde el principio. Yo mismo viajé para hablar con los piqueteros. Pero con el cartel ése no tuve ninguna relación", explicó Kohan a este diario. El senador nacional Daniel Baum, por su parte, repartió a último momento 20 mil pesos que le había enviado el gobierno nacional para que pague sueldos del plan Trabajar que estaban tres meses atrasados.

Además del fracaso de la operación de campaña, los datos no pueden ser más preocupantes para la

**Error: "Cutral-Có va a cambiar el clima -repetían los voceros- se demostrará que la gente confía en nosotros para resolver los problemas".**



El intendente electo, Tomás Benítez, festeja su triunfo sobre la alianza oficialista.

Sapag le echó la culpa al gobierno nacional "que privatizó YPF y despidió a cinco mil personas".

Casa Rosada. El peronismo necesita desesperadamente de los votos en el interior del país para compensar el desastre que ocurrirá en la Capital Federal y Córdoba. Con Buenos Aires, esta vez, no alcanza. El resultado de Cutral-Có preannuncia un amplio triunfo de la alianza en Neuquén, que ya anticipan algunas encuestas locales. Lo sucedido en Santiago y La Banda sugiere que el triunfo de Carlos Juárez en Santiago del Estero no será por un margen significativo para la cuenta nacional. Así las cosas, la esperanza de Carlos Menem está puesta, más que nunca, en los números de Duhalde. Aunque en la Casa Rosada nadie sabe si será mejor el remedio que la enfermedad.

Todo este panorama explica que

Eduardo Duhalde diga que seguirá siendo candidato aun cuando no gane en la provincia el 26 de octubre. Y que Carlos Menem comience a explicar que "lo importante es que no cambiará la composición de la Cámara de Diputados". Frente a la confusión de Menem y Duhalde, respecto de las elecciones de Cutral-Có, poco importa si quien mandó a pegar los carteles fue Kohan, Bauzá o Corach, como intentaban difundir ayer unos y otros.

Hacia afuera, el Gobierno intentó explicar que no habría ningún efecto nacional de la elección. Puertas adentro, las explicaciones eran varias. Un ministro conversó francamente con este diario. "Esto refleja que nos castigan en los

lugares en los que no pudimos dar respuestas a la reconversión industrial. En Mendoza también YPF despidió gente. Pero nos salvó el Mercosur y hay una desocupación del siete por ciento. Por eso podemos ganar".

—¿Y el país se parece más a Cutral-Có o a Mendoza? —preguntó este diario.

—Si usted me lo preguntara el año que viene, le diría a Mendoza porque estamos creciendo y la desocupación comenzó a caer. Pero una elección es una cuestión de percepciones. Lo que importa es cómo la gente lo ve. Hasta el 26 tenemos tiempo para convencerla que se parece más a Mendoza. Hoy, parece que no nos creen.

DOS PROVINCIAS CON MALAS NOTICIAS PARA MENEM

## Las palabras y los números

El ministro del Interior, Carlos Corach, se encargó ayer de difundir la interpretación oficial de los resultados del domingo. Para Corach, lo de Santiago del Estero era previsible porque en la capital de esa provincia y en La Banda siempre gana el oficialismo. Y lo de Cutral-Có "no debe sorprendernos" porque "Cutral-Có no era una comuna donde había ganado el justicialismo en años anteriores —dijo Corach ayer, en su intento de minimizar el triunfo opositor—. Había ganado el MPN que ahora, por otra parte, se encuentra dividido en dos fracciones, la blanca y la amarilla. Triunfó un candidato de la UCR que fue apoyado por otras fuerzas políticas. Incluso 48 horas antes, el candidato del Frepaso, porque ahí no se había hecho la Alianza, renunció y es evidente que los adherentes al Frepaso y los de la fracción blanca (disidente) del MPN han votado al radicalismo". El secretario general Alberto Kohan coincidió

con Corach respecto de Santiago, pero luego aclaró: "Habrá que ver qué se hizo mal en Cutral-Có".

Como siempre sucede, los números electorales admiten varias interpretaciones. Más aún si se pretende percibir los efectos nacionales de los comicios en tres localidades relativamente pequeñas. Para cualquier interpretación, de todos modos, primero hay que conocer los números:

◆ En la capital de Santiago del Estero, la Alianza obtuvo el 58 por ciento de los votos, contra el 38,8 del Partido Justicialista. En La Banda, La Alianza logró el 56,4 por ciento contra el 43,6 por ciento. El Gobierno dice una verdad a medias cuando sostiene que la elección de ayer repite comicios anteriores. Es verdad que el PJ retuvo los votos que logró en mayo de este año, en comicios para diputados provinciales. Pero perdió muchísimos votos, si se comparan las elecciones de ayer con las de 1995. Si en octubre se repiten a nivel provincial las elecciones de

### Claves

◆ El Gobierno salió ayer a negar importancia a los resultados de las elecciones de Santiago del Estero y Cutral-Có, asegurando que eran predecibles.

◆ Sin embargo, todo el oficialismo esperaba una victoria en Neuquén y había operado intensamente para conseguirla. Dos hombres de estrecha confianza de Alberto Kohan, incluido su vocero, viajaron a Cutral-Có.

◆ Producto de esa certidumbre fue un cartel con que el PJ empapeló la Capital el domingo, anunciando su triunfo, que luego fue rápidamente tapado.

◆ El senador justicialista por Neuquén, artífice de la unidad entre sapagistas y peronistas, renunció a su banca, lo que demuestra la gravedad que el oficialismo atribuye al resultado.

◆ El gobernador de Neuquén responsabilizó exclusivamente a la política nacional por la derrota.

◆ Tanto en el Gobierno como entre los encuestadores hay un debate entre quienes creen que los resultados de ayer reflejan una incontenible ola nacional y quienes creen que se trata de fenómenos provinciales que no tienen por qué reiterarse en otros distritos.



Los carteles que el Gobierno pegó el domingo a la noche.

Cuando supo los resultados, los mandó a tapar. Era tarde.



## OPINION

Por Luis Bruschtein

## Matemáticas políticas

Las matemáticas políticas son una ciencia aparte y pocas veces son exactas. El concepto de "suma aritmética" en el contexto de esta materia tiene que ver con la teoría de conjuntos: el conjunto A, más el conjunto B no siempre es A más B.

Cutral-Có estaba gobernado por el Movimiento Popular Neuquino (MPN), igual que la provincia, cuando se produjeron los cortes de ruta. El domingo hubo elecciones y el candidato de la UCR, apoyado por el Frepaso y un sector escindido del oficialismo, ganó con el 56 por ciento de los votos, frente al candidato de otro sector del oficialismo apoyado por el PJ. Los ganadores aumentaron su caudal, el PJ lo mantuvo y el oficialismo lo disminuyó.

A simple vista pareciera que las matemáticas políticas fueran exactas. La pregunta es en este caso si los partidos llevaron sus votos como si los tuvieran pegados, o si en cambio fueron detrás de ellos.

Las matemáticas son una forma de ver las cosas. La otra es que, de hecho, la oposición ganó con una diferencia del 20 por ciento en una localidad donde la protesta social había tenido uno de sus picos más altos. Está por un lado la suma de las siglas, por el otro la suma de los votos y por el otro las condiciones sociales. La suma de A más B tiene que ver con el juego de esos tres factores.

La relación de los partidos con sus electores no es mecánica, como tampoco lo es la relación de las propuestas electorales con los movimientos sociales. Por ejemplo, tras la furia del Santiagazo, ganó el PJ oficialista, que por primera vez se presentaba unificado. Sin embargo, en las elecciones que se efectuaron el domingo en La Banda y la capital santiagueña, la oposición, expresada en la Alianza, ganó con una diferencia de 20 puntos sobre el PJ unificado.

Los movimientos sociales como el Santiagazo y los cortes de ruta no tienen dueños políticos y por lo tanto no tienen una expresión electoral automática. Pero sí se expresan electoralmente cuando quienes se dedican a esta función, o sea los partidos, son capaces de construir una propuesta que los encauce. Por lo general, los movimientos sociales no se producen en función de principios ideológicos ni de grandes programas, sino para ganar una reivindicación concreta. La gente no participa para sentar un precedente histórico de lucha, sino porque no puede perder más de lo que perdió, necesita ganar. Y la propuesta electoral, además de la reivindicación concreta y de ser creíble, tiene que tener esa misma vocación más allá de las siglas partidarias.

## LOS ENCUESTADORES ANALIZAN LOS RESULTADOS

## Una polémica entre expertos

Algunos encuestadores ven un malestar nacional que seguramente se repetirá el 26 de octubre. Consideran que al PJ le irá todavía peor en las grandes ciudades. Otros creen que en Santiago del Estero y Neuquén prevalecieron motivos locales para el voto.

Por Raúl Kollmann

**No hay acuerdo entre los encuestadores. Hay quienes sostienen que en Cutral-Có y Santiago del Estero se vio un malestar que está presente en el resto del país y que posiblemente se vuelva a manifestar el 26 de octubre. Además —dicen— fueron comicios en los que la gente votó por razones de protesta nacional, más que por motivos locales. Por el otro lado, están los consultores que ven en Cutral-Có y Santiago resultados que no pueden generalizarse y que no permiten sacar conclusiones para el 26 de octubre.**

Esta es la polémica.

"Estamos ante un cambio fundamental —sostiene Enrique Zuleta—. Hay sectores de Santiago del Estero que en elecciones anteriores eran voto cautivo del PJ y ahora se pasaron a la Alianza. Esto se produce en el mejor momento de la economía santiagueña y cuando el gobernador Juárez, que dispone de un fuerte aparato, hizo todos los esfuerzos posibles para que la gente vote por las cuestiones locales, que son las que andan bien. No lo consiguió. En Cutral-Có pasó lo opuesto a Santiago. Hay una situación económica dantesca y la gente entonces también votó como protesta al gobierno nacional. Hay que imaginarse entonces que si no se consiguió provincializar la elección en lugares tan comarcales como Santiago o Cutral-Có, donde existe tanto clientelismo, menos lo van a conseguir en grandes urbes como el Gran Buenos Aires, Rosario, Mendoza o Paraná. La elección pareció nacionalizada, se va a votar a favor o en contra de Carlos Menem, y eso agranda las posibilidades de derrota del PJ."

Manuel Mora y Araujo, en cambio, considera que "no se puede generalizar el triunfo de la Alianza, de la misma manera que no se podía generalizar la victoria del PJ en Perico. En Cutral-Có hubiera sido increíble que gane el oficialismo después de toda la conmoción social que se vivió, aunque efectivamente hubo un sector del Gobierno que daba por descontada la victoria. Ese sector habitualmente niega la realidad. Es cierto que hay un estado de ánimo opositor en la gente, pero no hay ninguna razón —por ahora— que nos lleve a pensar que los resultados del domingo se repetirán como calcados".

"Lo de Cutral-Có fue un final anunciado —dice Hugo Haime—. Se pensaba que los cortes de rutas o los fogoneros no eran genuinos y ahora quedó probado que sí, que era una protesta genuina. Hay otro dato importante: el gesto del Frepaso y de Chacho Álvarez de bajar su candidato para que la Alianza tuviera un solo postulante. Eso hizo que la Alianza apareciera como una unidad real, sincera, y tuvo un fuerte efecto de atracción. Algo similar, gestos de ese estilo en el resto del país, pueden tener influencia nacional. Es cierto que en el Gobierno hubo triunfalismo



Eduardo Duhalde siguió ayer haciendo su campaña en la provincia de Buenos Aires.

La gran duda es si lo ocurrido el domingo refleja una tendencia nacional o sólo una local.

y se daba por segura la victoria, pero la lógica y una buena lectura de encuestas mostraban lo contrario".

Graciela Römer publicó en julio, en el diario *Río Negro*, una encuesta sobre la provincia de Neuquén. En el relevamiento, la consultora mostraba que la UCR y el Frepaso sumaban un 55 por ciento de la intención de voto, contra sólo un 37 por ciento del Movimiento Popular Neuquino y el PJ.

"Nosotros vimos en ese estudio que la mayor parte de la gente le daba la razón a los cortes de ruta y a los fogoneros y que los gobiernos nacional y provincial estaban en índices de popularidad muy bajos. Hay que ver que la población de Cutral-Có y Plaza Huincul sufría las consecuencias de la reconversión y entonces se produjo lo previsto. El oficialismo no perdió por temas éticos o de corrupción,

sino que la situación social definió el voto de la gente. Así, el oficialismo perdió el 25 por ciento de sus votos —tomando como referencia el '95— y justamente eso es lo que creció la Alianza. Una conclusión es que en Cutral-Có se confirmó algo que venimos diciendo: la suma de la Alianza, de la UCR y el Frepaso, se produce y está claro que el partido de gobierno puede perder".

## EL DOCUMENTO ECONOMICO DE LA ALIANZA

## "Todavía son borradores"

José Luis Machinea admitió ayer que la Alianza ya tiene lista la propuesta económica con miras al '99 la que, como publicó el domingo *Página 12*, fue resumida en un documento elaborado por el grupo de economistas bajo su coordinación. Pero, siguiendo la línea impuesta por los máximos dirigentes de la coalición, que no quieren que los temas económicos desplacen a los políticos en la campaña, evitó darle al informe que él mismo redactó carácter oficial. "Son documentos internos de hace 15 días, que todavía están sufriendo algunas variaciones. Así que no son documentos aprobados por la Alianza, todavía son sólo borradores", afirmó.

También Carlos "Chacho" Álvarez, en declaraciones radiales, se refirió al documento como "un borrador". Sin embargo, consultados por las ideas del "borrador", tanto Machinea como Álvarez no desmintieron ni una sola de las propuestas reveladas por este dia-



José Luis Machinea

Quiere bajar el perfil.

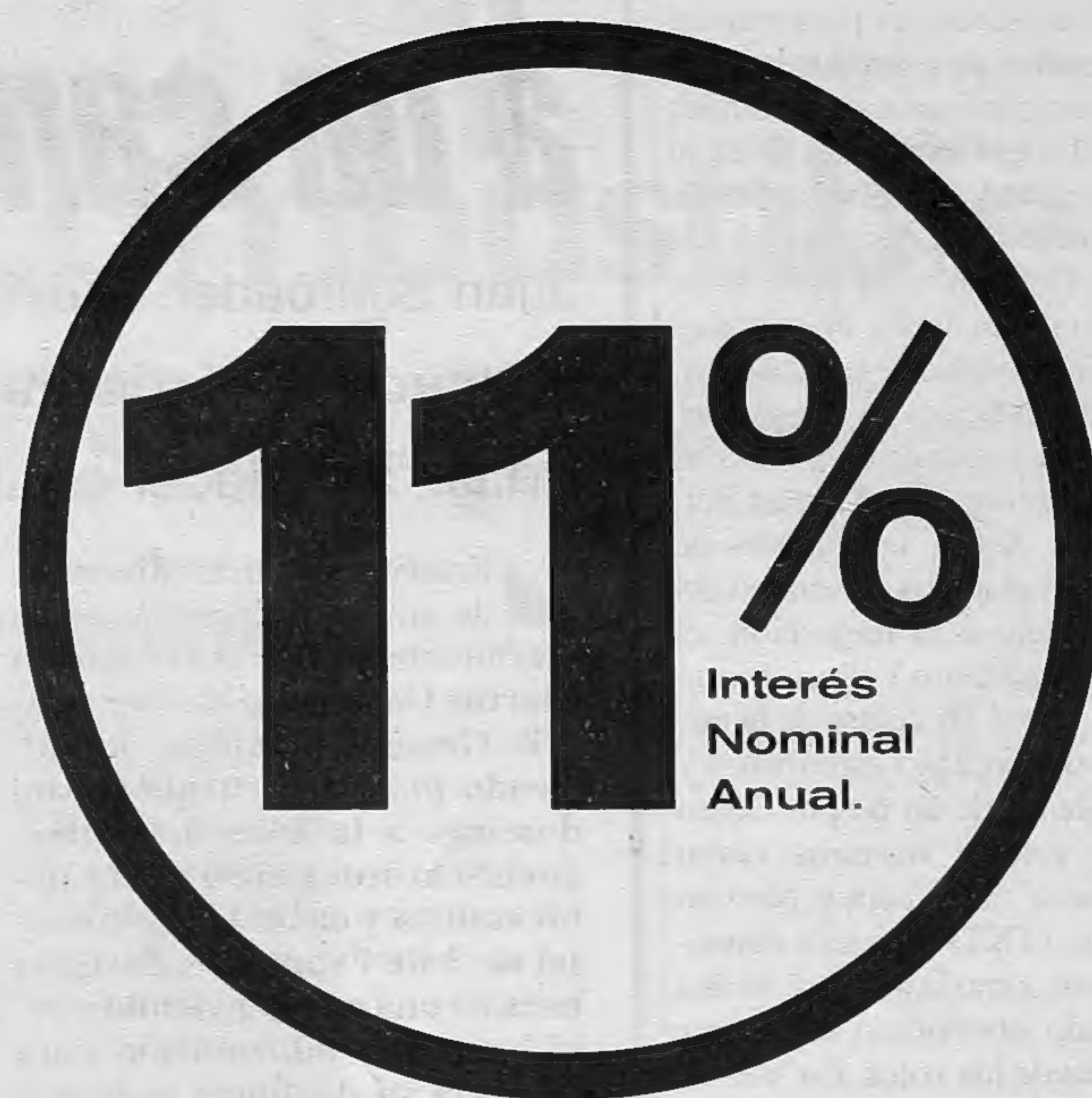
rio y coincidieron en utilizar varias de ellas como ejemplo de lo que sería deseable hacer en diversas áreas de la economía. Las propuestas de los economistas de la Alianza, que recibieron los máximos dirigentes de la coalición tres domingos atrás, incluyen renegociación de tarifas con las empresas privatizadas de servicios públicos, un sistema impositivo más

progresivo (menos IVA y más Ganancias), subsidios para desempleados y diversos estímulos para las pymes y las exportaciones. Ayer Machinea repitió, por caso, la intención de aplicar un subsidio para 200 mil jóvenes para que finalicen el secundario o reducir los aportes patronales para estimular la contratación de trabajadores no calificados en empresas pymes. También dijo que le parecía que las tarifas telefónicas eran caras y que, respetando los contratos, "habría que ver si las empresas los cumplieron" en términos de inversiones y reducción de tarifas por productividad. Álvarez, en tanto, habló de reconstruir los organismos de control de las empresas de servicios privatizadas. Y mencionó que "en el caso de la telefonía y del agua, los organismos de control parecen muy cooptados por las propias empresas". En el documento se mencionaba explícitamente que las tarifas de agua y teléfonos deberían ser menores que las actuales.

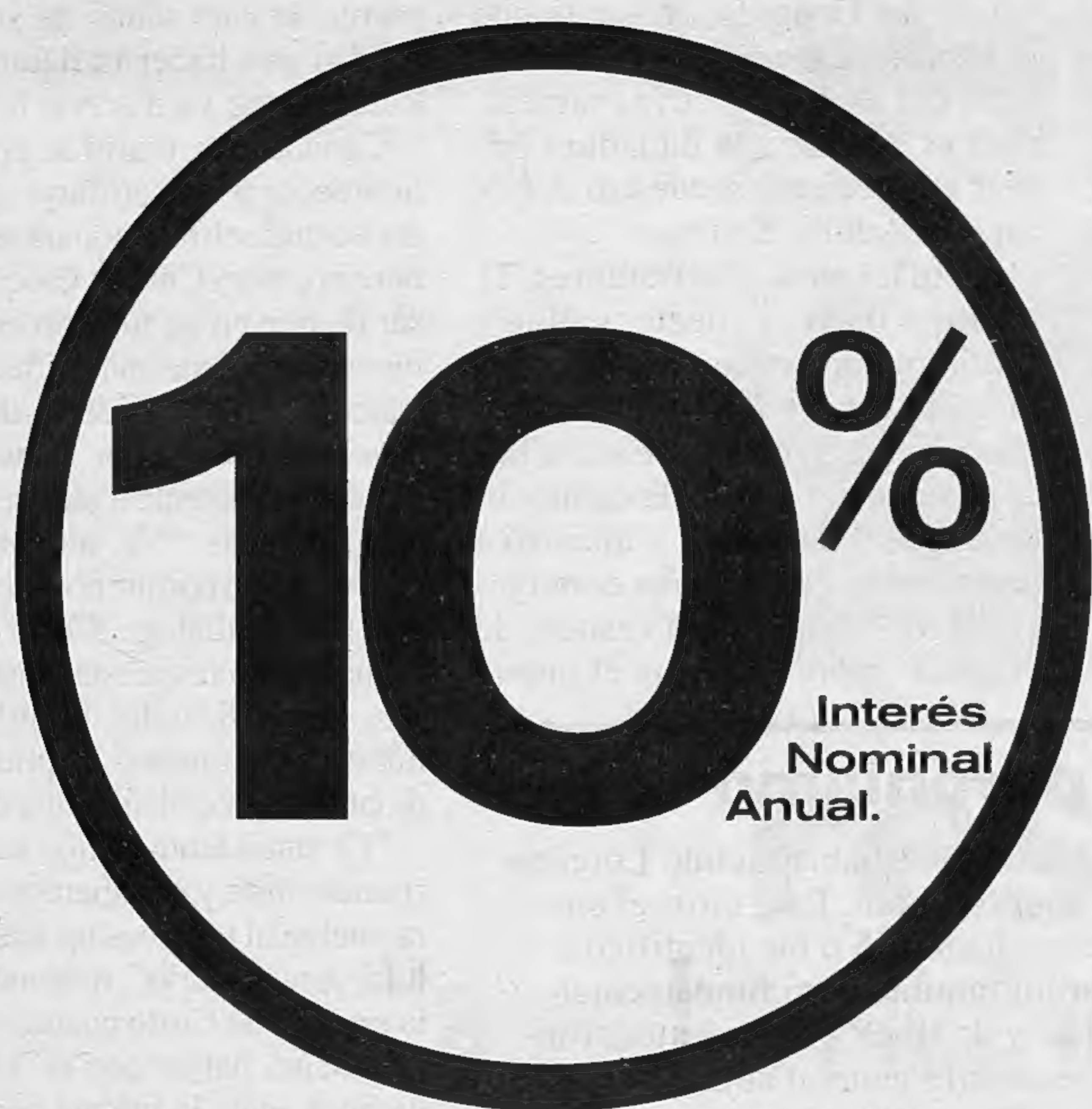


**Recomposición de capital de trabajo para PyMES.**

Un crédito en dólares para empresas del sector industrial, comercial y de servicios, cuya facturación de los últimos 12 meses no exceda los \$ 2.000.000. El destino es la recomposición del capital de trabajo, con un monto máximo de U\$S 150.000 (por usuario o grupo económico) y plazos de hasta 5 años. El crédito se amortiza en cuotas mensuales sin periodo de gracia y la garantía es una hipoteca en primer grado.



Las tasas son bajas porque en algún lado su empresa tiene que hacer pie para subir.

**Productividad Industrial '97.**

Un crédito en dólares para que las empresas del sector industrial, comercial y de servicios puedan comprar bienes de capital, máquinas y máquinas herramientas de producción nacional, prendables y nuevos. El crédito financia hasta el 80% de la compra, sin IVA, con un monto máximo de U\$S 100.000 (por usuario o grupo económico) y plazos de hasta 5 años. La amortización es en cuotas mensuales, pudiendo pagar la primer cuota como máximo a los 6 meses de formalizada la operación. Y la garantía es una prenda fija con registro en primer grado sobre el bien que se adquiere.

**Empresas participantes:** Agrimaq I. y C. S.R.L. - Alfonso Chiacchiera S.R.L. - Aloña S.R.L. - Argental S.A.I.C. - Básculas Casilda S.A. - Berandebi S.R.L. - Betonmac S.A. - Bouhaus Hnos. S.A.I.M. - Calleri Ind. y Com. S.R.L. - Caltec S.R.L. - Calvo S.A. - Carlini y Cia. S.R.L. - Carlos Arrigoni S.R.L. - Carpelpa S.R.L. - Cena Hnos. S.R.L. - Cetec Sudamericana S.A. - Cia. Ind. Arg. S.A. (CIASA) - Cleanson S.R.L. - Cotti S.A. - Dante Bisignano S.A. - Dapka S.H. - Defante y Cia. S.A. Maq. y H. - Delba Met. Industrial - Delle Grazie S.R.L. - Distribuidora Xifel S.A. - Elec. Condel Arg. S.R.L. - Enrique y Ricardo A. Figini - Equitec S.A. - Erbe Ind. Metalúrgica S.R.L. - Est. Met. RVC P. La Mundial S.A. - Est. Met. Maq-Cuer S.A.I.C. - Est. Met. Schell - Estudio Técnico Ind. S.R.L. - Fama S.R.L. - Farina y Cerletti S.A.I.C. y F. - Fernandez Hnos. S.R.L. - Fimaco S.A. - Fimer Ingeniería S.A. - Fluidmec S.A.I.C. - Forvis S.R.L. - Frautschi S.A. - Frio Raf S.A. - Friopack S.A. - Friotecnia S.R.L. - Giuliani Hnos. S.A. - H. B. Maquinarias - Héctor H. Franco S.A. - I. M. A. I. S.A. - I. N. H. S.A. - Ind. Camporesi S.A.C.I.F.I. - Ind. Met. Damiani y D. S.R.L. - Ind. Met. SICA S.R.L. - Ind. Met. Zorzabal S.R.L. - Indecar S.A. - Industrias Cobi S.A.I.C. - Industrias Rodeg S.H. - Indutek S.R.L. - Ingeniero Sánchez S.A. - Jor-Vic S.R.L. - José Iturrospe S.A.I.C. - Komafisa S.R.L. - Mac Print S.A. - Mario Piccotto Maq. - Máximo Bauducco S.A. - Metalúrgica Bonano S.A. - Metalúrgica Linares - Metalúrgica Picotto S.R.L. - Metalúrgica Pucheta - Metfree S.R.L. - MI-PAN S.R.L. - Micron Fresar S.R.L. - Neumacenter S.R.L. - Paganini Comba H. Cia. S.R.L. - Paning S.R.L. - Pehuenchê S.R.L. - Pessot S.R.L. - Plegados Esperanza S.A. - Primo y Colussi S.A. - Procasa Argentina S.A. - Promecor S.A. - R. A. I. D. S.A. - R. B. Refrigeración - Reproquim S.R.L. - Ruter S.A. - S.A. Lito Gonella e H. I.C.F.I. - S.A. Recomar - Talleres Met. Parmo S.R.L. - Tauro Tecnoeléctrica S.A. - Tecno Spray S.R.L. - Tellmak - Thermax S.A. Arg. C. e I. - Tinglados Gerbaldo - Tomasello S.R.L. - Tortone S.A. - Touze Hnos. S.R.L. - V. M. C. Refrigeración S.A. - Welding Argentina S.A. - Zurzolo Hnos. S.A.I.C.I.F. - Y otras a incorporarse próximamente.



# BANCO DE LA NACION ARGENTINA

Créditos para PyMES.

Cerca de su empresa.



## Se vota en Económicas

Las elecciones para renovar el centro de estudiantes y los cuatro consejeros estudiantiles en el cogobierno de la facultad más grande de América latina, Ciencias Económicas de la UBA, empezaron ayer —y se extenderán hasta el viernes— con la novedad de la alianza entre los radicales de Franja Morada y los socialistas populares de la Agrupación Manuel Belgrano. Sobre un padrón de 49.323 alumnos, el sondeo del candidato a la reelección, el franjista Mauro Vello, informó que "hasta las cuatro de la tarde votaron 2545 estudiantes y alrededor de un 60 por ciento nos votó a nosotros como Alianza". Los Tontos pero no Tanto (TNT) aspiran a consolidarse como la minoría: el año pasado obtuvieron el 28 por ciento de los votos. En Veterinaria, los radicales de Franja esperan renovar su hegemonía y se enfrentan con el Frepaso y una agrupación independiente.

## Vázquez se defiende

El juez de la Corte Suprema de Justicia Adolfo Vázquez defendió ayer su posición doctrinaria "proclive a la defensa de los intereses del Estado", en una nota que remitió a las comisiones de Juicio Político del Senado y de Diputados para precisar los conceptos que al respecto formuló en el programa Hora Clave y que —según él— fueron posteriormente tratados con "desinformación". Vázquez explicó, sin embargo, que ese criterio "en ningún momento desobliga la responsabilidad solidaria del Estado privilegiando en derecho de la víctima a ser indemnizada" y aseguró: "A lo largo de una década como magistrado siempre sentencé otorgando la razón a quien la tenía y nunca fui recusado por tal causa".

# Secuestran y amenazan de muerte a un candidato de la Alianza

Juan Schröder, el dirigente ambientalista que es candidato opositor a concejal por 3 de Febrero, fue secuestrado y amenazado en un episodio que rememora a los de la dictadura militar. Schröder estaba llevando una denuncia contra el intendente justicialista Hugo Curto.

Era cerca de la medianoche de anteayer. Tres hombres merodeaban por la estación Martín Coronado, del ferrocarril General Urquiza, maldiciendo por tener "trabajo" un domingo a la hora del fútbol. Juan Schröder, el dirigente ambientalista y candidato a concejal de 3 de Febrero, salió a esa hora de una reunión donde siguió buscando información para sumar a su denuncia contra el intendente justicialista Hugo Curto y el presidente del Concejo Deliberante, Agustín Ciociari, por la contratación de 250 empleados "ñoquis", con sueldos de 1440 pesos. "Tal vez fue una imprudencia", admitió, pero decidió caminar las doce cuadras que lo separaban de su casa. Alcanzó a recorrer una y media. Los tres merodeadores, a cara descubierta, lo obligaron a subir a una camioneta, le ajustaron una capucha al cuello hasta el límite de la asfixia y dispararon dos veces en falso contra su cabeza. Antes de liberarlo, le tajearon la frente con una sevillana y le cortaron un mechón de pelo "para que la gente te reconozca como un traidor".

La conferencia de prensa en el Salón de los Pasos Perdidos del Congreso fue dura. Schröder —con marcas en cuello y la cara tajeada—, Graciela Fernández Meijide, Federico Storani y Carlos "Chacho" Alvarez exhortaron al presidente Carlos Menem y al gobernador Eduardo Duhalde "que dejen de agitar fantasmas" sobre la vinculación de la Alianza con hechos violentos. Esos "excesos en el lenguaje", dijeron, los convierte en "responsa-



Fernández Meijide, "Chacho" Alvarez y Juan Schröder en la conferencia de prensa de ayer.

A Schröder le tajearon la frente con una sevillana y le cortaron un mechón de pelo.

bles intelectuales" de lo que pueda hacer "alguno que quiera ser más papista que el Papa".

"Yo más que la custodia personal, que igualmente agradezco, lo que quiero es que esto que me pasó se esclarezca, porque no es posible que esto sea moneda corriente", dijo Schröder a **Página/12**. El secretario de Seguridad bonaerense, Carlos Brown, ofreció la custodia personal y también ponerse "al frente de la investigación" durante un encuentro con el agredido y los principales legisladores de la Alianza en ambas Cá-

maras del Congreso, hasta donde se trasladó especialmente al enterarse del secuestro, cuyas características evocan a la dictadura militar y al reciente secuestro del ex capitán Adolfo Scilingo.

"Esto les pasa a los traidores. Te vamos a bajar el copete, gallito", le dijeron todo el tiempo, mientras lo golpeaban y le disparaban en falso contra la cabeza. Estaba boca abajo, en el piso de la camioneta "del tipo utilitario" y alcanzó a notar que el que actuaba como jefe del trío "estaba bien vestido, de elegante sport". Ese fue el que le

marcó la cara antes de soltarlo y le dijo que hacer la denuncia policial "no te va a servir de nada".

Cuando este diario le preguntó a Schröder a qué atribuye el atentado, no duda en relacionarlo con la denuncia contra Curto y Ciociari, a pesar de que en su función como ambientalista —tiene una fundación, Tierralerta, y fue presidente de Greenpeace— denunció por atentar contra el medio ambiente a muchas empresas poderosas. "No, ninguno de los dos me llamó porque no tenemos ningún tipo de diálogo. Curto en general ha tenido respuestas muy agresivas, descalificando sin argumentos nuestras denuncias", explicó el candidato a concejal ante una consulta.

"El intendente salió, está recorriendo obras y no sabemos a qué hora vuelve ni tenemos un teléfono celular para ubicarlo", respondieron de la privada de Curto cuando este diario intentó hablar con él. Un cuarto de hora antes la misma persona pidió que "vuelva a llamar en unos minutos", lo que hizo presumir que el jefe comunal estaba en su oficina.

La denuncia que presentó Schröder hace un año y medio, y que se tramita en el Juzgado Criminal y Correccional Nro. 8 de San Martín, involucra a Curto, Ciociari y un grupo de concejales "por los contratos de 253 empleados ñoquis, que estaban designados con la máxima categoría del escalafón municipal, con un sueldo de 1440 pesos. Algunos cobraban parte del dinero, otro ni sabía que estaban designados y otros, que eran los menos, eran inexistentes", agregó el dirigente del Frente Grande de 3 de Febrero. En el distrito de 3 de Febrero, el 93 por ciento de lo que se recauda por impuestos se gasta en sueldos. "El 80 por ciento del personal del Concejo Deliberante, por ejemplo, tiene la categoría más alta, sin importar la tarea que haga, aunque como demostramos en nuestra denuncia no todos llevan ese dinero a su casa. Por eso, nuestra denuncia molesta", explicó Schröder.

## Un bastión del peronismo

Para algunos Hugo Curto era la cuña que había metido Lorenzo Miguel en la CGT que lideraba Saúl Ubaldini. Para otros el embajador del ubaldinismo en el miguelismo. "Yo me identifico y sé quién soy por mis amigos, por mi familia, pero fundamentalmente por dos cosas: soy peronista y de Boca", fue la autodefinición con la que llegó primero a secretario general adjunto de la CGT, luego a diputado nacional y, desde 1991, a la intendencia de 3 de Febrero. 3 de Febrero integra el llamado segundo cordón del conurbano, supuestamente el menos permeable a la influencia cultural de la Capital Federal. Es un bastión justicialista: Curto nunca bajó del 42 por ciento de los votos, aunque ahora, con las denuncias y el efecto cascada que generó la Alianza, ya nada es seguro.

De todos modos, el hombre, grueso y morocho, nunca descuida la quinta. "En 3 de Febrero no hay actos ni del Frente Grande ni de Rico", recuerdan que dijo en 1993, como toda explicación para negarle el permiso para hacer un acto callejero a Fernando "Pino" Solanas, que en ese momento estaba dentro del Frente Grande que, al igual que el MODIN de Rico, era una fuerza promisorio.

## DISEÑO DE LAS RELACIONES HUMANAS

Desarrollo de las Actividades Vinculares

TEMAS:

COMUNICACION E IMAGEN

FAMILIA

EVOLUCION Y ESPIRITUALIDAD

**AURUM**

Espacio de crecimiento

Informes e inscripción:

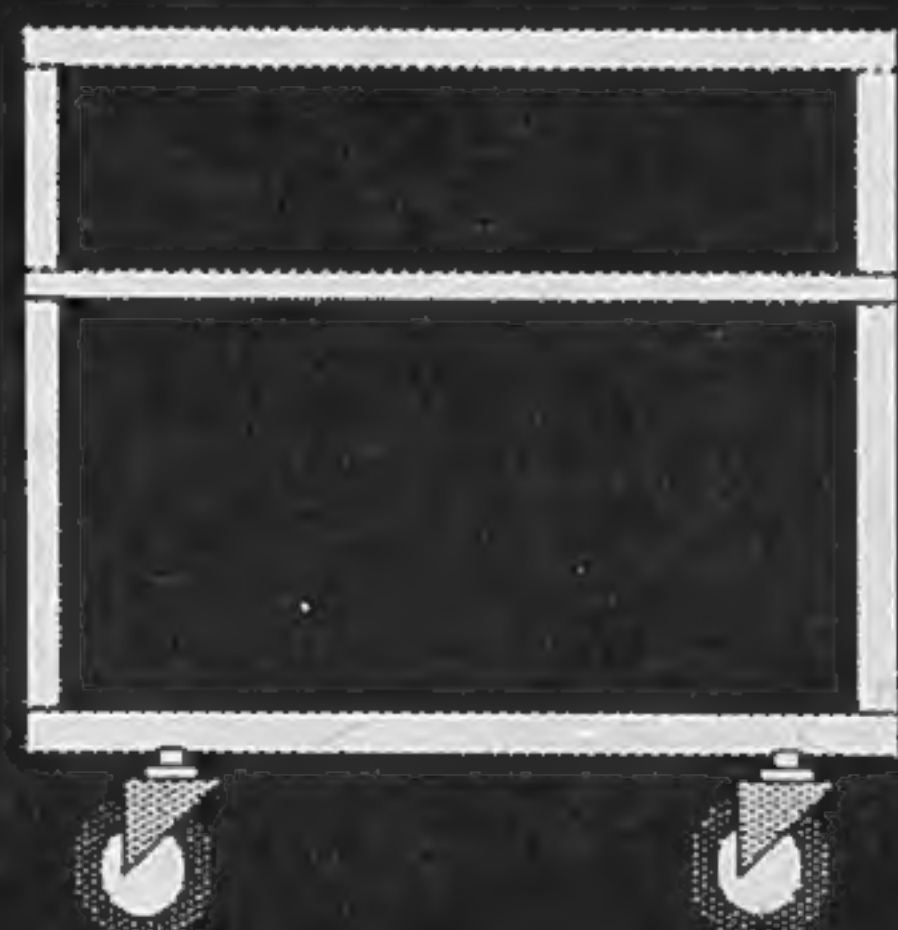
Maipú 853, 4º piso (1006) Buenos Aires Tel. (54-1) 312-6141

## EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal N° 10 a cargo del doctor Raúl O. Tettamanti, secretaría nro. 19 a cargo del Dr. Roberto Santiago Muzio, en autos caratulados "BANCO DE LA NACION ARGENTINA C/YAVHE S.A. S/PROCESO DE EJECUCION", Expte. Nro. 6.172/94, cita y emplaza a YAVHE SOCIEDAD ANONIMA, en la forma prescripta por el art. 146 del Cód. Procesal a fin de que comparezca en el plazo de DIEZ días a estar a derecho en las presentes actuaciones. Publíquese por 2 días. Buenos Aires, 25 de junio de 1997. Roberto S. Muzio, secretario.

**NET**

\$350



godoy cruz 1740 833-3901  
lun/sab: 10.30 a 19.30 hs.



# YPF produce el combustible que mejor le hace al país:



## resultados.



Por eso Estados Unidos compra nafta YPF lista para el consumo. Por eso en Chile y Perú se abren Estaciones de Servicio YPF. Por eso los lubricantes YPF alcanzan las más altas calificaciones a nivel internacional y están



certificados bajo la norma ISO 9001. El mundo percibe que la calidad de los productos YPF está a la altura de lo mejor. Y son resultado de mano de obra argentina.





## Habilitación irregular

El juez de instrucción Raúl Irigoyen dictó ayer seis procesamiento en el marco de la causa iniciada en 1994 a raíz de presuntas irregularidades cometidas por ex funcionarios de la Dirección de Habilitaciones de la comuna porteña. La medida alcanza a los arquitectos Miguel Carlucci y Eduardo Lifszyc, a Leonardo Gesualdo (actual director del Banco Ciudad), a Jorge Pérez (hoy funcionario de la Procuración General porteña), al ingeniero químico Pedro Moyano y a Eduardo Giovagnoli. El magistrado no les dictó la prisión preventiva, pero sí les trabó embargos de medio millón de pesos a cada uno de ellos.

## Autopsia a Silvio Oltra

Peritos de Gendarmería Nacional realizarán mañana una autopsia al cadáver del corredor automovilístico Silvio Oltra, quien murió el 15 de marzo de 1995 en el accidente aéreo que también le costó la vida a Carlitos Menem. La autopsia fue ordenada por el juez de San Nicolás, Carlos Villafuerte Ruzo, y se realizará en la Morgue Judicial porteña. Los peritos de la Gendarmería serán encabezados por el comandante mayor José Artinián.

## Pico: cita con amigos

El juez federal Jorge Ballestero comenzará a indagar pasado mañana a los tres presuntos cómplices de la fuga del ex presidente del Concejo Deliberante porteño, José Manuel Pico, al tiempo que la fiscalía dictaminará si corresponde investigar por el caso al ministro del Interior, Carlos Corach, y al titular de la Side, Hugo Anzorreguy. La ronda de indagatorias comenzará el jueves con Karina Uroda, pareja de Pico, y al día siguiente declararán Alejandro González y Hugo Alberto Romano.

## FRANCES

TODOS LOS NIVELES  
EXAMENES - VIAJEROS  
**833-5197**

# Vuelve el suspenso, el domingo eligen gobernador en Corrientes

Es la única provincia que renueva gobernador.

La elección es este domingo, pero ya es seguro que habrá un ballottage el 26.

Por Daniel Casas

Siempre distinta y polémica, Corrientes será la única provincia que en este turno electoral elegirá gobernador. Las elecciones están convocadas para el próximo domingo, pero como ninguna de las fuerzas alcanzará el 51 por ciento que exige la Constitución correntina, la definición será en la segunda vuelta que, en coincidencia con los comicios nacionales, se realizarán el 26 de octubre. Hasta hace una semana, la expectativa parecía estar centrada en dilucidar si el candidato del Partido Nuevo, Rubén Darío Casco, conseguiría ganar en la primera vuelta o tendría que medirse en el ballottage con una coalición encabezada por el Pacto Autonomista Liberal con el justicialismo como socio principal. Pero Casco se mató el último 18 de setiembre en un accidente automovilístico y todas las proyecciones quedaron en stand by. La Justicia electoral convalidó una impugnación del Pacto que impide al PANU presentarse en 59 de los 64 distritos de la provincia, pero el gobernador amenaza con legitimar a sus candidatos por decreto para evitar "una proscripción".

Con la muerte de Casco, la fórmula del Partido Nuevo —la agrupación que armó el gobernador cuando se escindió del Pacto Autonomista Liberal— quedó integrada por Néstor Braillard Pocard y Víctor Hugo Maidana. El aspirante a gobernador era compañero de fórmula de Casco y Maidana acaba de dejar el puesto de fiscal de Estado, un salto que no habla bien de la división de poderes, pero en Corrientes esas sutilezas nunca tuvieron importancia.

Desde la trágica muerte de Casco, que se estrelló con su camioneta en las cercanías de Monte Caseros, el clima se enrareció más de lo acostumbrado en Corrientes. El enfrentamiento entre el Pacto y el PANU ya produjo enfrentamientos varios, en uno de los cuales salieron bastante golpeados algunos legisladores del Partido Liberal, que quisieron impedir que tras la muerte del candidato se retirara documentación de la Municipalidad —Casco era intendente de

Corrientes—. Se prevé que en esta última semana haya más enfrentamientos violentos en esta provincia, que está virtualmente embanderada por el oficialismo.

En realidad, tanto Casco como Pocard son delegados del gobernador, Tato Romero Feris, quien no pudo reformar la Constitución para ir por la reelección. El enfrentamiento entre el temperamental mandatario y sus ex correligionarios llegó a tal punto que los apoderados del Pacto aprovecharon la falta de experiencia de sus pares del PANU y consiguieron hacer prosperar la impugnación sobre los candidatos de 59 distritos de la provincia. Los abogados del gobernador se durmieron sobre los laureles y dejaron vencer los plazos para oficializar todas las candidaturas. La Justicia electoral sólo accedió a oficializar la fórmula de gobernador y vice, y a los candidatos de Corrientes capital, Esquina, San Luis del Palmar, el pueblo de la familia Romero Feris, y otras pocas localidades. "Utilizaremos todos los medios a nuestro alcance para evitar este acto que es casi un ilícito, porque quieren proscribir a nuestros candidatos como lo hicieron conmigo hace seis meses", dijo ayer el gobernador.

La fórmula del pacto la integran el liberal Carlos Tomasella y lo secundada la autonomista Marly Brisco de Romero Feris, esposa del senador. Los justicialistas firmaron un acuerdo de "gobernabilidad" con los popes del Pacto, que durante la época de la intervención federal (1991 a 1992) fueron sus enemigos acérrimos. El acuerdo especifica que ambas fuerzas se comprometen a no afectar la gobernabilidad en el caso de que sean los más votados en la elección del domingo que viene, pero en realidad el acuerdo puede derivar en una alianza para la segunda vuelta "para derrocar al régimen de Tato". Los candidatos del PJ son Ru-



Raúl "Tato" Romero Feris no puede presentarse a la reelección. Desarmó el Pacto, creó un nuevo partido y lleva un candidato pantalla.

bén Puyas y Daniel Avalos.

El Diario de Corrientes, un matutino que oficia de house organ del justicialismo, sacó ayer en tapa una encuesta adjudicada al "prestigioso encuestador Enrique Zuleta Puceiro" que anticipa que hay un "empate técnico" entre el PJ y el Pacto. El encuestador, apenas se enteró, envió una carta documento al medio y aclaró en declaraciones radiales que "desde 1995 que no hago un muestreo en Corrientes, de modo que mal podría pronosticar un resultado para estas elecciones". La picardía, habitual en

una provincia donde los medios gráficos independientes son una rareza, es una muestra más del aquellarre que es la política correntina.

Otras dos fuerzas compiten, aunque con pocas posibilidades. Una es la Alianza, que integran la UCR, el Frepaso y el MID, y llevan como candidato a gobernador y vice al radical Diego Brest y al frepasista Humberto Barrios. La otra es el Frente Pueblo, una coalición de pequeños partidos de izquierda, que llevan como candidatos a Sergio Tomasella y Gabriel Romero.

DE LA RUA DESMIENTE RECORTE DE EMPLEADOS PUBLICOS

## "No habrá despidos en la Ciudad"

El secretario de Hacienda de la Ciudad de Buenos Aires, Adalberto Rodríguez Giavarini, desmintió que el gobierno porteño esté planeando pasajes masivos a disponibilidad del personal. La versión había aparecido ayer, cuando un diario del ámbito financiero interpretó que un proyecto de ordenanza, impulsado por Fernando de la Rúa, sería el instrumento para promover una profunda reestructuración del plantel municipal. Sin embargo, según dijo Rodríguez Giavarini, el proyecto en cuestión "lo único que busca es tapar un vacío legal" y "no hay nada en el texto que permita inferir siquiera que estamos propiciando pasajes a disponibilidad".

La versión de que habría despidos en ciernes de empleados municipales inquietó a la Unión de Obreros y Empleados Municipales (UOEM), que manifestó su "rechazo a cualquier medida que im-



Adalberto Rodríguez Giavarini. "Todo fue una confusión."

plique poner en peligro la estabilidad del personal municipal". Por eso, el Gobierno Autónomo de la Ciudad difundió por la tarde un comunicado en el que expresó que "no tiene previsto tomar ninguna disposición que afecte la estabilidad del personal que trabaja en el ámbito de su jurisdicción".

Pablo Batalla, director de Pre-

supuesto del gobierno de De la Rúa, dijo a este diario que "no entiendo cómo pudo interpretarse que propiciáramos pasajes a disponibilidad de un proyecto de ordenanza que lo único que hace es cubrir un vacío legal". Según explicó, el decreto 3837/90 había creado el Registro Especial de Necesidades Operativas (RENO), el que reglamentó los pasajes a disponibilidad del personal. El proyecto de ordenanza que impulsa De la Rúa lo que hace es convertir ese decreto en una ordenanza, lo cual le permitiría al Gobierno de la Ciudad encarar legalmente la situación de 20 o 30 juicios que tenía pendientes con empleados que habían quedado disponibles bajo el RENO.

"Si se estuviera planeando un despido masivo de personal no hubiésemos planteado un Presupuesto para el año '98 en el que se contempla todo el pago al personal actual", afirmó Batalla.

Nosotros ofrecemos equipos



MOTOROLA



**\$14 al mes.\***

Cómprelo hoy mismo llamando al:

**379-1111**

\* Precio del servicio básico \$14 más IVA mensuales.

RADIOMENSAJE

Uruguay 368, Cap. Fed. - Carlos Pellegrini 50, Lomas de Zamora



EL JUICIO DE BELLUSCIO CONTRA CAVALLO

# Duro de juzgar II

El ex ministro de Economía comenzó el segundo día del juicio pidiendo perdón a la jueza Servini de Cubría. Pero el clima no duró. Al poco tiempo, Cavallo se declaró enojado, se levantó y se fue.

Por Andrea Rodríguez

“No tengo la sensación de estar siendo juzgado por una jueza independiente y neutral”, dijo Domingo Cavallo. Y sin más trámite se levantó y se fue de la sala de audiencias, mientras sus fans lo imitaban, entre vivas y gritos de aliento. Así de tirante como terminó fue, durante toda la jornada de ayer, la relación del ex ministro de Economía con María Romilda Servini de Cubría, quien lo juzga en la querrela por calumnias e injurias que le entabló el juez de la Corte Suprema Augusto Belluscio. Cavallo hasta le recordó a Servini su actuación en el Yomagate, que dio lugar a varios pedidos de juicio político en su contra. Si hubo algo que no hizo —está claro— fue seguir aquel consejo del viejo Vizcacha de “hace-te amigo del juez”.

En el segundo día del juicio oral y público, todo empezó mal para Cavallo. Servini le rechazó cada uno de los planteos de nulidad e inconstitucionalidad del proceso con los que el ahora candidato a diputado de Acción por la República se había despachado el viernes último, en el comienzo de la audiencia. Sin embargo, quedó sin resolver una cuestión que no es menor:

## Ratificación:

“Belluscio es lo que yo dije que es”, dijo Cavallo y lo sindicó como uno de los responsables “de la industria del juicio contra el Estado”.

si Cavallo podrá presentar testigos en el juicio para probar —como él asegura— que Belluscio es un “corrupto”. Ese derecho lo perdió cuando presentó el pedido fuera de los plazos legales estipulados, un error de sus antiguos abogados defensores. Pero el ex ministro argumenta ahora que, si no se los dejan presentar, se le estará violando su garantía constitucional del derecho a la defensa.

Hay quienes consideran que Cavallo no tiene chance de evitar una condena en este caso. Pero si le quedara alguna, depende en gran parte de lo que resuelva Servini sobre la prueba: sin testigos, nada podrá hacer. Ni siquiera ese hecho hizo que el ex ministro cambiara su habitual iracundia por un poco de diplomacia. Empezó bien: antes de comenzar a declarar, le pidió disculpas a Servini por haber vinculado a su esposo, el brigadier (R) Juan Tomás Cubría, con Alfredo Yabrán. Pero después no pudo con su genio.

Cavallo quiere basar su estrategia defensiva en las acusaciones que dieron lugar a un pedido de juicio político contra Belluscio, acusado de usar sus influencias en la Corte Suprema para lograr fallos en favor de clientes de un bufet que él mismo había integrado hasta ser nombrado como juez. Fue en ese contexto que el ex ministro recordó ayer la actuación de Servini en la causa del Yomagate. “Cuando

acusé a Belluscio (de corrupto”, en 1993) fui al gabinete para plantear que el justicialismo tenía que impulsar el juicio político del juez de la Corte, pero (el ministro del Interior, Carlos) Corach me explicó que no se podía, porque se había llegado a una negociación”, explicó Cavallo. Y con la mirada clavada en los ojos de Servini agregó: “Usted estaba acusada y entonces, como prenda, se había negociado con la UCR que no avanzaría ninguno de los dos juicios políticos, como ocurrió”.

Después, Cavallo repitió que “el juez Belluscio es lo que yo dije que

es” y sindicó al juez de la Corte como uno de los responsables “de la industria del juicio contra el Estado, que se gestó durante el gobierno de Raúl Alfonsín”.

La tirantez entre Cavallo y Servini llegó a su climax cuando el ex ministro se negó a responder las preguntas que le tenía preparada la defensa de Belluscio. El abogado del ex ministro, Roberto Durrieu, se enojó y subió el tono de voz, Servini lo retó, y entonces Cavallo le disparó: “Nunca pensé que una jueza podía tratar así a un abogado, está afectando mi derecho de defensa”. Sin más, se paró y se fue.



El ministro antes de ingresar al Palacio de los Tribunales. No se arrepintió de haber llamado “corrupto” a Belluscio.

## SOLICITADA

**Ante recientes y reiteradas versiones periodísticas referidas a supuestas ofertas de Productos Roche S.A.Q. e I. para la compra de Laboratorios Roemmers, los Directorios de ambas empresas aclaran que:**

1. Dichas versiones son totalmente falsas y maliciosas y sólo pretenden confundir a la opinión pública y especialmente, al cuerpo médico y a los trabajadores de ambas empresas.
2. Nunca existió por parte de Laboratorios Roemmers intención de venta alguna, ya sea a Productos Roche S.A.Q. e I. o a cualquier otro grupo económico.
3. Nunca existió por parte de Productos Roche S.A.Q. e I. oferta de compra alguna para la adquisición de Laboratorios Roemmers.
4. Laboratorios Roemmers y Productos Roche S.A.Q. e I. extremarán las medidas para detectar el origen de estas infundadas afirmaciones.



Productos Roche S.A.Q. e I.



**ROEMMERS**

CONCIENCIA POR LA VIDA

Roemmers S.A.I.C.F.





# (sic)

*Página/12 presenta el segundo fascículo de "EL CHE".  
Una colección escrita por el mismo Ernesto Guevara.  
Con esta entrega: Un análisis de la situación cubana,  
su presente y su futuro, con más escritos y fotos inéditas.*

**Por ejemplares agotados, el N°1 ya está de vuelta en su kiosco.\***

\* opcional \$ 0,40.



**Todos los miércoles con Página/12** 10 Años



DESPUES DEL RECONOCIMIENTO OFICIAL, VOTA LA CTA

# Con legalidad es otra cosa

Una lista encabezada por el estatal Víctor De Gennaro y la docente Marta Maffei ratificará hoy su liderazgo en la primera central obrera disidente que obtiene reconocimiento legal. Un paso más para enterrar el viejo modelo de CGT única. Habrá disputa en varias provincias.

Mario Manusia

Por Diego Schurman

Es una elección repetida, de resultado cantado, y sin embargo tiene un componente novedoso. Habrá, como sucedió hace dos años, un candidato puesto, pero esta vez con el marco de un reconocimiento legal, oficial, que no existía cuando se hizo la primera elección de autoridades de la Central de Trabajadores Argentinos. Esa "legalidad" marca un punto de inflexión en la historia del sindicalismo argentino, porque por primera vez el viejo modelo de CGT única forjado por el peronismo cede paso a un esquema alternativo y formalmente admitido, donde la conducción se renueva mediante el voto directo. De esta manera, la CTA ratificará que compite por la representación no sólo de gremios sino también de trabajadores, desocupados y jubilados.

La elección de hoy reflejará el liderazgo de Víctor De Gennaro entre los gremios opositores. El dirigente estatal es la cabeza de una lista única, en la que comparte fórmula con la docente Marta Maffei. A diferencia de lo que ocurre a nivel nacional, habrá disputa entre listas en Chubut, Santa Cruz, Mendoza, Formosa y Corrientes, Chubut, Trelew, Morón, Lanús y Río Cuarto.

La CTA ya había elegido sus autoridades en 1995, pero seguía sin contar con un reconocimiento legal. Las presiones políticas—existentes proyectos de resolución de la UCR y el Frepaso— e internacionales—como el dictamen de libertad sindical de la OIT—lograron un cambio de pos-



Víctor De Gennaro, numen de la Central de Trabajadores Argentinos. Una experiencia inédita.

El sindicalismo opositor elige a sus autoridades por el voto directo de los afiliados.

tido, ya que es de representación indirecta. Los trabajadores votan delegados que van a un congreso y allí se vota a la conducción ejecutiva. La CTA, en cambio, propone un esquema más horizontal, con voto y elección directos.

La diferenciación ya se había dado a conocer el día de su nacimiento, allá por noviembre del '92. La fecha tampoco fue casual: eran momentos de reconstitución de un sindicalismo peronista que, tras la debacle de Saúl Ubaldini, había decidido marchar detrás de la figura de Carlos Menem.

La CTA se constituyó sobre los cimientos de los gremios estatal ATE y el docente CTERA, y fue creciendo con una serie de actividades que lograron el respaldo político, como la campaña del Millón de Firmas contra la jubilación privada, la multitudinaria Marcha Federal y el exitoso paro general del último 14 de agosto.

Alguna vez se la emparentó con el brasileño PT de Lula da Silva, pero su prédica a favor de una central "autónoma de los partidos políticos" puso coto a esas intenciones. Aun así, algunos de sus referentes incurrieron en las filas del Frepaso, como Mary Sánchez y Alberto Piccinini, el dirigente metalúrgico de Villa Constitución.

Pero las diferencias con la CGT peronista son más amplias. La CTA permite la afiliación directa, organizándose a nivel sectorial (federaciones) y territorial (un corte transversal formado por precarios, jubilados, etc.), y además permite el voto directo. De hecho será la mayoría de los 635 mil afiliados la que consagrará a De Gennaro como secretario general.

**Novedoso: "La CTA disputa con el viejo modelo sindical la representación de los trabajadores, pero incluye entre sus afiliados a jubilados y desempleados."**

tura dentro del Gobierno. Y en mayo de este año el Ministerio de Trabajo le concedió la inscripción gremial, lo que obligó al nuevo llamado a los comicios de hoy.

Entre las propuestas que De Gennaro tiene en carpeta están: la creación de un seguro de desempleo de 400 pesos para todos los jefes de familia y la modificación del sistema de negociaciones colectivas. En este último caso sostiene que las paritarias deben darse no a nivel de actividades sino de grupo económico.

El sindicalista también planteará la reformulación de la Ley de Asociaciones Sindicales. Busca de esta manera que la CTA acceda a la "personería gremial": un paso posterior a la "inscripción" y que le daría capacidad de negociar en nombre de un sector, algo que hoy sólo ostenta la CGT.

El modelo de central única viene desde los tiempos de Juan Domingo Perón, como forma de asegurar la hegemonía partidaria. El sistema de elección dentro de la estructura cegetista está moldeado en ese sen-

## OPINION

Por Lic. José Töpf \*

### Qué es y qué no es

En la edición del viernes 26 de setiembre se publicó una nota con el título "La libertad de cátedra quedó presa en Devoto". Título ingenioso, pero falso, gravemente falso.

En el marco del Programa UBA XXII, Universidad en la Cárcel—acordado entre el Servicio Penitenciario Federal y la Universidad de Buenos Aires—no hubo jamás un problema de libertad de cátedra. Ningún programa, ninguna bibliografía, ninguna propuesta fue objetada, ni por el Servicio Penitenciario ni por la universidad. Y para que ello sea un hecho y no una declaración enunciativa, nuestros docentes tienen facilidades de acceso al penal, que precisamente les permite ingresar con los materiales y libros que cada cual estima necesario.

En el acápite de la nota se dice "Dos profesores... quedaron fuera del plantel por compilar un libro sobre el malestar carcelario". Está claro que recoge la versión de los licenciados María Massa y Diego Zerba como cierta, sin la cual el título no se sostendría. Los esposos Massa-Zerba no son profesores a cargo de cátedras. Son auxiliares docentes en cátedras cuyos profesores en ningún momento consideraron vulnerada su libertad de expresión. Esto no es un mero formalismo, sino que hace a la esencia del problema, que es el desconocimiento de los marcos y las normativas institucionales. El auxiliar docente no es el dueño del curso, aunque la privacidad del encuentro y alguna soberbia le puedan hacer creer lo contrario. Por ejemplo, no puede dictar del programa sólo lo que le agrada, o lo que mejor sabe, o temas ajenos a la materia. Tampoco puede hacer caso omiso del calendario académico y de las normativas de inscripción, confundir clases con sesiones de psicoterapia, vinculaciones afectivas o proselitismos de diverso tipo.

Esto, aunque hace a la libertad de las personas, no hace a la libertad de cátedra. Massa-Zerba inauguraron una ocurrencia nueva: que quien dictó cursos en Devoto mantenga su designación allí aunque no tenga alumnos. Pero ése es su caso. El único alumno de la carrera de Psicología que aún queda en el penal, agradecido por la posibilidad que el Programa le brinda de estudiar, no es cursante de las cátedras en las que ellos se desempeñan. Por cierto, autoridades, funcionarios, centro de estudiantes y profesores de la carrera ingresan cada vez que tienen algo que hacer allí. Pero bien lo dijo el alumno-interno que hasta hace muy poco fue coordinador de la carrera en el centro de estudiantes de Devoto, "por favor, esto no es el zoológico. Que no vengan a lucirse con nosotros".

\* Secretario académico.  
Facultad de Psicología-UBA

### La lista "Germán Abdala"

La lista Verde-Germán Abdala, la única que hoy se presentará a la elección nacional en las elecciones de la Central de Trabajadores Argentinos (en cambio, habrá competencia en varias provincias y ciudades del interior) está integrada por los siguientes candidatos:

- ◆ Víctor De Gennaro (secretario general - estatales)
- ◆ Marta Maffei (adjunta - docentes)
- ◆ Víctor Mendibil (gremial - judiciales)
- ◆ Juan Carlos Camaño (relaciones institucionales - periodistas)
- ◆ Alberto Piccinini (relaciones internacionales - metalúrgicos)
- ◆ Edgardo Depetri (organización - estatales)
- ◆ José Rigane (interior - Luz y Fuerza)
- ◆ Néstor Piccone (comunicación y difusión - periodistas)
- ◆ Danilo Mesa (contabilidad y finanzas - industria del neumático)
- ◆ Hugo Hinojosa (administrativo - azucareros)
- ◆ Ariel Basteiro (asistencia social - aeronáuticos)
- ◆ Francisco Menna (condiciones y medio ambiente - docentes)
- ◆ Alberto Morlachetti (derechos humanos - movim. de chicos del pueblo)
- ◆ Franciso Formento (actas - jubilados)
- ◆ José Luis Molina (capacitación - profesores universitarios)

**¿En qué idioma se lo tenemos que decir?**

En el Día Internacional del Traductor, saludamos a nuestros 4500 colegas... en los 34 idiomas que hablamos.

Colegio de Traductores Públicos de la Ciudad de Buenos Aires



Colegio de Traductores Públicos de la Ciudad de Buenos Aires  
Callao 289, Piso 4 (1062) Buenos Aires Tel.: 371-8616/372-2961  
Correo Electrónico: postmaster@bibtra.edu.ar



MAÑANA SE DIFUNDIRÁ LA PREVENTIVA DEL CUSTODIO DE YABRAN

# La fuga será un agravante para Ríos

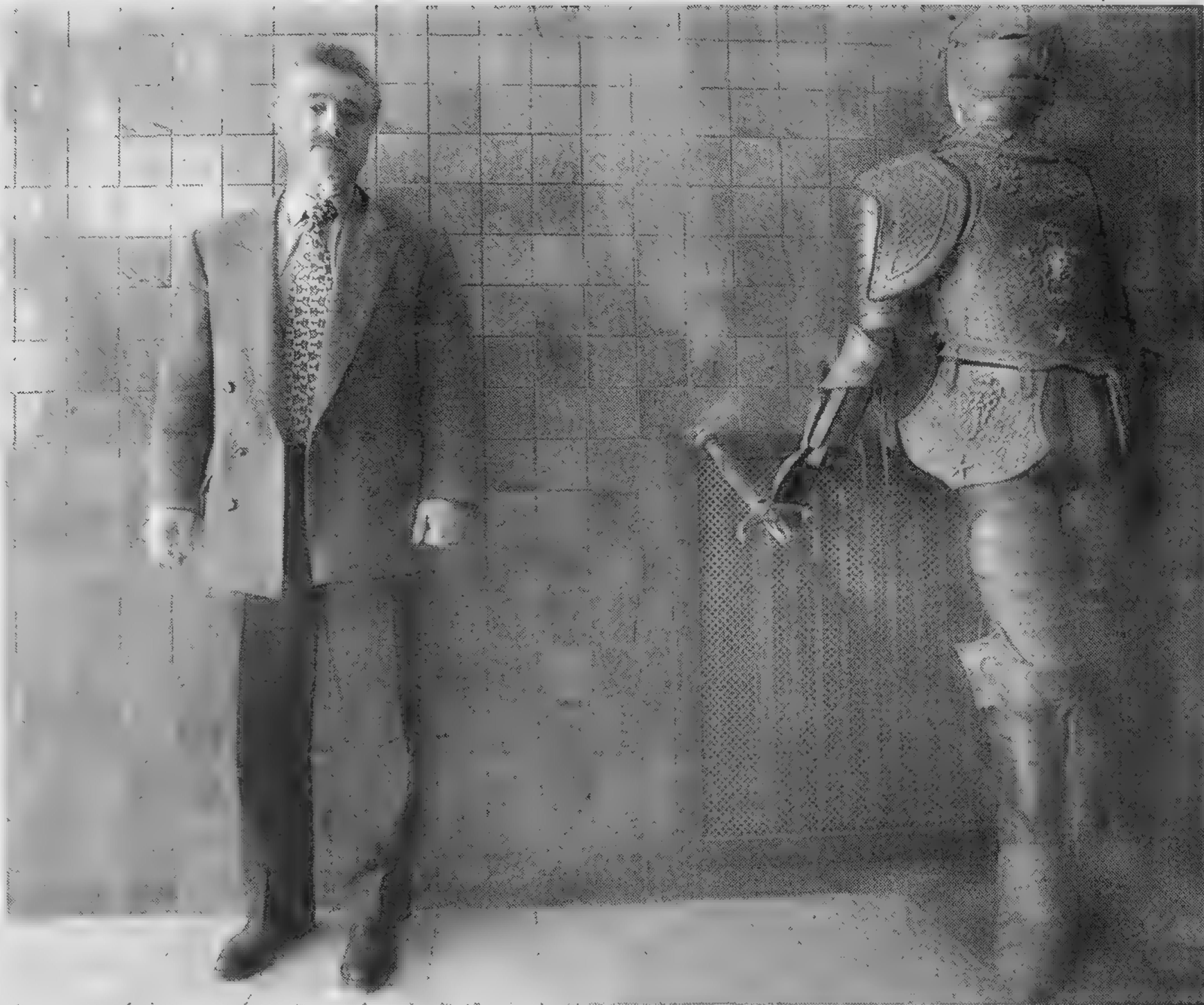
La breve historia de clandestinidad que protagonizó Gregorio Ríos pesará en su contra. Antesala de la citación a Yabrán.

Por Andrés Klipphan  
Desde Dolores

El fin de semana que Gregorio Ríos estuvo prófugo antes de entregarse a los investigadores del crimen de José Luis Cabezas será considerado un "agravante", en el auto de prisión preventiva que el juez Macchi difundirá mañana. El trascendido que surgió desde los tribunales de Dolores provocó una discusión entre el defensor de Ríos y los abogados de Alfredo Yabrán (o sea, el patrón de Ríos). Estos últimos reprocharon aquellas horas en las que el vigilador jugó a las escondidas mientras el juez amenazaba con allanar la mismísima mansión del poderoso empresario. Y el defensor de Ríos insistió con su tesis de que hubiera sido mejor eludir a la Justicia hasta después de las elecciones. Algo de eso dejó entrever en el escrito judicial que presentó ayer, contra reloj, reclamando la libertad de su de-

## Menem, el Papa y JFK

En el escrito que reclama la libertad de Gregorio Ríos, el abogado Jorge Fiscalini evaluó como "descabellado" que haya "casi treinta personas afectadas en esta causa, con distinto grado de participación o sospecha". Según este abogado (que hasta hace poco defendió al ex comisario Juan Ribelli; detenido por el atentado a la AMIA) "seguro que no harían falta tantas personas si se pretendiera eliminar al Presidente de la Nación, aun con la custodia que posee el primer magistrado". En apoyo de su idea, Fiscalini agrega que "es dable traer a colación el asesinato de John Fitzgerald Kennedy y el atentado al papa Juan Pablo II, donde hubo un solo autor material".



Jorge Fiscalini, defensor de Gregorio Ríos, el jefe de los custodios de Alfredo Yabrán.

En un escrito judicial, aseguró que no hay "pruebas de cargo" contra su cliente. Acusa a Duhalde.

**Acoso:** El escrito de Ríos presenta al juez Macchi como un hombre "que no puede razonar fría y objetivamente por las presiones políticas y periodísticas".

fendido: "No existen en los 110 cuerpos de la causa prueba de cargo alguna", asegura el letrado Jorge Fiscalini, ubicando a Ríos como víctima "de las expresiones de deseos del señor gobernador" Eduardo Duhalde y al juez Macchi como un hombre "que no puede razonar fría y objetivamente" frente a "presiones políticas y periodísticas

que lo acosan diariamente". El auto de prisión de Ríos es la antesala de una nueva citación a Yabrán.

La pista que conduce al empresario postal como posible autor intelectual del asesinato de Pinamar es la huella que más transitan los pesquisas, al revés de lo que ocurre con la denominada "pista policial", la que involucra a un sector mafioso de la Policía Bonaerense. Bordeando la "pista Yabrán", fue citado para el 8 de octubre Blas Altieri, intendente de Pinamar, amigo de Yabrán y ligado a él a través de operaciones comerciales.

El juez Macchi quiere saber si Altieri mandó a averiguar la dirección de José Luis Cabezas un par

**Reproches:** "Ríos evaluó durante dos días el consejo de mantenerse prófugo hasta después de las elecciones. Los asesores de Alfredo Yabrán se lo reprochan."

de meses antes del crimen, como declaró la semana pasada Alejandro Esganián, ex jefe de prensa de Pinamar y sorpresivamente radicado en Chile. Dos periodistas de la revista *Noticias* testimoniaron que Esganián les dijo otra cosa: que "gente de Yabrán" era la que buscaba datos del fotógrafo luego asesinado.

La "pista Yabrán" tiene su primer eslabón en el ex oficial Gustavo Prellezo, detenido como presunto ejecutor del crimen. El custodio Gregorio Ríos, por sus asiduos contactos con Prellezo y por sus poco convincentes coartadas tanto para justificar los contactos como para explicar qué hizo el día del crimen, se convirtió en el segundo eslabón, y el que lleva directamente a Yabrán. Como su prisión preventiva se descuenta, el abogado Fiscalini remó contra la corriente con un escrito que exige su liberación y cuestiona buena parte de la investigación, en dos tramos.

En el primero, repite los cuestionamientos que ya hizo la defensa de Gustavo Prellezo respecto de las evidencias (arma, bala, cámara fotográfica), los peritajes realizados y las autopsias.

En el segundo, rechaza los indicios que apuntan a su cliente, argumentando que: ♦ "El 24 de enero Ríos estaba en Buenos Aires, y que el 25 (día del crimen), entre las 6 y 8 de la mañana se trasladó desde Bs. As. a Villa Gesell".

♦ "Los contactos telefónicos entre Ríos y Prellezo son aproximadamente 30. De ellos, 10 son lla-

mados, no conversaciones. En enero Ríos y Prellezo hablaron por el problema que tuvo Carlos "Coco" Mourio con el cuatriciclo de su hijo en la localidad de Mar de Ajó y por el robo del Hotel El Pino, conocido también como el hotel del Supe. En ambos casos Mourio —el sindicalista-guardaespaldas amigo de Yabrán— le pidió a Ríos que intercediera ante Prellezo. Teniendo en cuenta todo esto, restaría justificar unas diez llamadas, que se explican porque Prellezo ofrecía instalar un sistema de alarmas en las propiedades de Yabrán y en el Hotel Arapacis y Terrazas al Golf".

♦ "La reunión entre Ríos-Prellezo-Luna en el local de Mac Papa's denunciada por Ricardo Manselles se encuentra desvirtuada por los testimonios de sus socios y empleados del negocio, quienes atestiguan

**Rastros:** "El juez citó para el 8 de octubre a Blas Altieri, intendente de Pinamar, amigo de Yabrán y vinculado comercialmente al poderoso empresario."

ron que ese encuentro no existió".

Por último, acusó de "sinistros" a los peritos psiquiatras José Abasolo y Silvia Dalau Dumm por haber declarado ante los camaristas que Prellezo se quebró durante una evaluación psicológica y confesó que Yabrán le pidió que "asuste, apriete" a Cabezas.

A pesar de la batería de reclamos y quejas, en el juzgado de Macchi estaban terminando anoche de fundamentar la prisión preventiva del empleado de Yabrán.

## Otra causa en paralelo

El juez que investiga el crimen de José Luis Cabezas ordenó ayer instruir una causa penal por el presunto delito de "falsedad ideológica" en el contenido del acta de la necropsia realizada la madrugada del 27 de enero sobre el cuerpo del fotógrafo. Entre los principales involucrados en el delito que se investigará en un juzgado criminal y penal de La Plata —ya que Macchi se declaró incompetente— figuran el jefe de la instrucción policial, comisario mayor Víctor Fogelman, el médico forense que realizó la pericia, Darío Amado, y el testigo trucho (cabo Carlos Juárez) que firmó el acta de la operación estando a casi 400 kilómetros de la morgue del Servicio de Investigaciones Técnicas de la Policía Bonaerense (SEIT).

Basándose en esta determinación del magistrado, y atentos a que hasta el momento el jefe de la Policía Bonaerense no abrió ningún sumario interno para investigar la denunciada "falsedad ideológica" en el acta que fue firmada por una persona que no estuvo presente, Horacio Lanza, el defensor de los ex policías imputados en el crimen Sergio Camaratta y Aníbal Luna, presentará entre jueves y viernes, tal lo adelantado a *Página/12*, una nueva recusación contra Fogelman.

La familia Cabezas, a través del abogado Alejandro Vecchi, fueron los primeros en pedir la nulidad de la necropsia (de la que se secuestró el proyectil que mató a Cabezas) y el procesamiento "de todos los funcionarios policiales involucrados en el encubrimiento".

## SEMINARIO DE PRODUCCIÓN DE IMÁGENES DE SÍNTESIS

PROF. YVES LOUCHEZ  
**IMAGINA '97**

6 al 9 de OCTUBRE  
de 10 a 13hs.

### INFORMES E INSCRIPCIÓN:

Instituto de Tecnología ORT N° 2

LIBERTADOR 6796 - BS. AS. de 18 a 22 hs.

TEL. 787-4411, INT. 250

FIVAE

Guardia Vieja 3360 - BS. AS.

TEL. 862-0683/ 865-8024



INSTITUT NATIONAL DE  
L'AUDIOVISUEL DE PARIS

Auspician: Alliance Française - Embajada de FRANCIA

**Festival  
Internacional  
de Video y Artes  
Electrónicas**



ORT  
INSTITUTO DE  
TECNOLOGÍA ORT N° 2



# MAS DE 200.000 FAMILIAS HACEN SUS SUEÑOS REALIDAD...

## Gracias a la LEY PIERRI ya tienen los títulos de propiedad en sus manos

### **ALDO BONZI** VIDELA, HUGO EDUARDO

### **RAMOS MEJIA** ALASTUAY, BONIFACIO

### **LOMAS DEL MILLON** SPADAFORA, RITA

### **CIUDAD MADERO** ESLIN, NORMA N. SENA, RUBEN DARIO

### **CIUDAD CELINA** FERNANDEZ, NELIDA GALAZIN, SOFIA

### **LOMAS DEL MIRADOR** BORDON, LUCIA ESTHER GILES, HECTOR LINARES, LUIS ANGEL VIRDO, DOMINGO ROBERTO

### **LA TABLADA**

BASSI, TERESA  
HERNANDEZ, LORENZO  
HORCADE, ROBERTO Y OTRO  
IBARRA, ROSA AIDEA  
JALIL  
JUKL, ENRIQUE  
MALDONADO, B  
MEDINA, HECTOR  
ORELLANA, GERMAN  
PEDULA  
REVANEIRA, TOMAS  
ROCAMO, ANA MARIA Y OTRO  
SERVIN, IGNACIA  
VERNILLO, CIRIO

### **VILLA LUZURIAGA**

BANEGAS, ALDO R.  
BERTELLA, MARIA ISABEL  
CABRERA, JULIA ARGENTINA  
CHAVEZ, EMILIO I.  
GRAF, ISMAEL  
LEZCANO, VICENTE  
LOYOLA, ANGEL A.  
MAZA, MARIA CRISTINA  
MORALES, JUAN CARLOS  
PAZ, JULIO B.  
PRIETO, MERCEDES OFELIA  
RODRIGUEZ, RAUL C.  
ROVAN, OSVALDO  
SALVADOR, DISALVO  
SARACHO, SOFIA ALVAREZ  
SILVA, FRANCISCA R.

### **RAFAEL CASTILLO**

ACOSTA, ADILIA  
AGUILERA, PABLO  
ALANIZ, RAIMUNDO  
ALVAREZ  
ALVAREZ, AGUSTIN  
ARGARANAZ, MIGUEL  
ARRUA, CLARA  
BAEZ CABRAL, RAFAELA  
BARRERA, ANA DEL CARMEN  
BENITEZ, SEGUNDA

BLANCO, VILMA  
CABRERA, ROSA  
CARMONA, SANTOS  
CAROCELLA, BLANCA  
CASTELLANO, MARCELO  
CORONEL, MARIA  
CORONEL, MORA MIGUELINA  
CHOCOBAR, PEDRO  
DIAZ DE BARRON, MARIA  
DIAZ, CARMEN ESTHER  
DOLZ, LUIS WALTER  
FERRUFINO, GERARDO  
FONSECA, MARGARITA  
GASPAR, VICTORIA  
GIMENEZ, ARFIDIO  
GIMENEZ, MARIA ALICIA  
GOMEZ MERCEDES Y LEDESMA  
GOMEZ, FRANCISCO JOSE  
GOMEZ, OLGA  
GONZALEZ, JUANA ANTONIA  
GUARDIA, NICOLAS PEDRO  
HEDEL, FRANCISCO  
LANDRIEL, MANUELITA  
LEAÑOS, HUGO  
LEDESMA, RAMON  
MAIDANA, GREGORIO  
MALLIAS, RAMON ANTONIO  
MALLIAS, RAMON ANTONIO  
MAMANI, PAMA MAXIMO  
MARTINEZ, LUCIA DEL VALLE  
MENA, CARLOS ENRIQUE  
MICO VEGA, CATALINA  
MONGELO, ANGELICA  
MOSCATO, ISABEL  
NIEVA, PASTOR EUDORO  
NUÑEZ DE CHAZARRETA, G.  
NUÑEZ, ISIDRO  
OCHOA, CIRIFIACO F.  
OCHOA, MANUEL ARMANDO  
OVIEDO, LAURA ANGELICA  
OVIEDO, NORMA AMANDA  
PAEZ SEIDE, MIGUELA  
PALAVECCINO, NERI  
PARED, CARLOS  
PEREYRA, JUAN RODOLFO  
QUINTEROS, EDITH NOEMI  
REDES ZARZA, JUAN EVANGELISTA  
RESQUIN, ANA GLADYS  
RIVERO DE MANSILLA, CLAUDIO  
ROSAS, HECTOR  
RUIZ, ELEODORO  
RUIZ, ELISA  
SALTO, RODOLFO  
SANDOVAL, ROZA  
SEGOVIA, AURORA  
SEGOVIA, FRANCISCO  
SERRA VILLANUEVA, JULIO  
UGOM, RAFAEL ANTONIO  
VEGA, FRANCISCA GABRIELA  
VEGA, LUIS ALBERTO  
VILLEGAS, TELMO  
YBARRA, JUAN MANUEL  
YEGROS, DISTEFANO S.  
ZALAZAR, ROBERTO  
ZAPATA, NORMA ESTHER

### **SAN JUSTO** ACOSTA, BALBINA

ANZALONE, ROSA  
BARRICARTE, ALBERTO OSCAR  
BORRAJO, JORGE ALBERTO Y OTRO  
BRAVO, FRANCISCO  
BUSTAMANTE, MARIO  
CARNEVALE, ELISA  
CARVAJAL GUZMAN, LUIS  
CASTILLO, FLORENCIO JOSE  
CASTRO, SILVESTRE  
CORAITA  
CORREA, EDUARDO CATALINO  
CORTEZ, DINA  
DAHER, GRACIELA  
DIAZ, EDITO CORNELIO  
DIAZ, MARIA Y DIAZ NELIDA  
DOMECO, MARTA SUSANA  
FABRIS, SUSANA  
FARIAS, JULIO  
FARIAS, RUBEN ALBERTO  
FERNANDEZ, EUSTACIO  
FERRARO, ANGEL  
FERRERO, CLEMENTE  
GARCIA, ELBA EDIT  
GODOY, ANGEL  
GODOY, RAMON  
GODOY, RAMON VICENTE  
GOMEZ, ABDON RAUL  
GOMEZ, AMALIA  
GOMEZ, FLORA  
GONZALEZ, ROBERTO  
GUASTALEGNAME, ESTEBAN  
HARO, JUAN CARLOS  
HERRERA, JESUS RAFAEL  
HERRERA, JESUS RAFAEL  
HOFFMAN, MARTA Y OTRO  
MARTIRANIA, MARIA ROSA  
MIGUELES, HUGO Y OTROS  
MIRANDA, RITO  
MOLINA, JUAN T.  
NAVARRO, MARIA  
ORELI, CARLOS A.  
PARISI, JORGE  
PARISI, JORGE C.  
PAZ, GENOVEVA  
PENA, RAUL  
PEREZ, GABRIEL PEDRO  
PESCIO, MIRTA MABEL  
POLIFRONE, FRANCISCO  
PONCETHURLER, ARMANDO  
POZZI, MIGUEL  
POZZI, MIGUEL RAFAEL  
PROCOPIO, FRANCISCO  
QUIROZ, OLGA  
REVANEIRA, TOMAS  
RIOS, GERTRUDIS  
RODRIGUEZ, AMADOR  
RODRIGUEZ, JOSE E.  
ROJAS  
ROJAS, JUANA NOELIA  
ROTELLA, FANY NOEMI  
SALTO, RAMON  
SANCHEZ, FRANCISCA BLANCA NIEVES  
SILVA  
SILVA, CARLOS A.  
SILVA, FAUSTO JOSE  
SILVA, PEDRO R.  
SUAREZ, REGELIA ESTHER  
TARAMAZZO, CLOTILDE

TARAMAZZO, ELIO  
TAVERA, DUARN EMILIO  
VALLEJO, RITA ALCIRA  
VARELA, EVA DOLORES  
VAZQUEZ  
VELAZQUEZ, ELVIRA  
VENA, MARIA  
VILLAN, CEFERINA  
VIOLA, ANGEL  
VIVANCO, ELISA

### **ISIDRO CASANOVA**

ABREGO, VICTOR  
ACOSTA JARA, ATILIO  
ACOSTA, ARMANDO  
ACOSTA, AURELIA  
AGUIRRE, SILVERIO  
ALBIN, EDMUNDO RAUL  
ALBORNOZ, LIDIA  
ALVARES, FREDY A.S  
ALONZO, GABRIEL  
ALVAREZ  
AMARILLA  
ANDINO, JOSE  
ARAUJO, EULOGIO FERMIN  
ARGARAÑAS, TITO  
ASCONA, JORGELINA  
AVALOS  
AYALA, ELBA  
AYALA, PETRONA Y OTRO  
BAEZ, YOLANDA BEATRIZ  
BAUZA, MARIA ESTHER  
BENITEZ, CARMELO  
BENITEZ, JOSE CARLOS  
BENITEZ, MORAN JOSE  
BENITEZ, SILVIA BEATRIZ  
BERDUN, MIRTA ROSA  
BLANCA, CARLOS RAUL  
BLASON, LIDIA SUSANA  
BORQUES, SILVERIO  
BRACO, JULIO CESAR  
BRADAN, SILVIO ROSARIO  
BUSTAMANTE, SAMUEL  
BUSTAMANTE, FAUSTINO  
BUSTO, JULIO CESAR  
BUSTOS, JULIO CESAR  
CABALLERO  
CABALLERO, DIGNA  
CACERES, CARLOS RENE  
CANDIA, LUISA  
CANETE, BENJAMIN  
QUIROZ, CECILIO IGNACIO  
CARDENO, LUIS  
CARDOSO, FRANCISCO  
CASERRES, FELIPE SANTIAGO  
CELIZ  
CIARES  
CIPOLLINO, PEDRO  
COCHA, JUAN SILVERIO  
COLMAN, ALEJANDRINO  
CONCHA, MODESTO  
CONDORI, MACHACA  
CORIA, CRISTINA BEATRIZ  
CORONEL, FLORENTINA  
CORONEL, PEDRO AGUSTIN  
CORONEL, VALENZUELA APOLONIA  
CORREA, FRETES RAMON

CORTES  
CUEVAS, IGNACIO  
CHAMORRO, RAMONA  
CHAMORRO, RAMONA IRENE  
CHARRAS  
CHAVEZA  
DALLASERA, CARMELO  
DANN, MANUEL PABLO  
DEL VALLE, BERNARDO  
DEL VALLE, MARIA  
DELGADO, VALERIANA  
DIAZ, HUGO CEFERINO  
DOBERS, MARIA LUISA CARMEN  
DOMINGUEZ, EUGENIO  
ESPINDOLA, CARLOS DUILIO  
ESPINDOLA, ELVIO  
ESPINDOLA, ESTELLA  
ESPINOSA, SECUNDINO  
FANIEGA, BLANCA ESTHER  
FEGUEREDO, JUSTO VIDAL  
FERNANDEZ, RAMONA  
FERREIRA  
FERREIRA, JORGE OMAR  
FIGUEROA  
FLORES, STELLA MARIS  
FORSPANIAK, MYRIAN  
FREDES, ROQUE  
FREGA, JUAN CARLOS Y OTRO  
FRIDEL, EUGENIO  
GALEANO, AMELIA DE JESUS  
GALLARDO, FORTUNATO Y OTRO  
GALLARDO, LUIS  
GARCIA, ELEUTERIO  
GARCIA, GUZMAN GONZALO  
GARCIA, MIGUEL  
GARCIA, OCTAVIO  
GARCIA, RITA  
GIANI, JUAN CARLOS  
GIURLANDI, HECTOR  
GODOY, PEDRO NICOLAS  
GOMEZ, AGAPITO  
GOMEZ, OVIDIO  
GOMEZ, SILVIA ROXANA  
GOMEZ, AMBROSIA B.  
GONZALEZ  
GONZALEZ  
GONZALEZ, DE HERRERA M.  
GONZALEZ, CARMEN  
GONZALEZ, HECTOR DANIEL  
GONZALEZ, M.  
GOROSITO, FELIX  
GRACIA, CARLOS HECTOR  
GUSMAN, TONIBIA  
GUTIERREZ, VALENTIN  
HERDT, ELVIRA TERESA  
HERRERA, E.  
HERRERA, FRANCISCA ROSARIO  
IBANEZ, CARLOS  
IBANEZ, RITA LUCIA  
IBARRA, INES  
IZNARDE, FRANCISCO G.  
JARA, REGI  
JERKOVIC, ADOLFO  
JERKOVIC, HUGO RAMON  
JIMENEZ, CARLINO  
JIMENEZ, ROBERTO  
LAGORIA, SANTOS  
LEGUIZAMON, MERCEDES

LENCINA, VIRGILIO  
LIMOUSIN, FLORENTIN E.  
LIVA, GREGORIO  
LOPEZ  
LOPEZ, BLANCA ADELA  
LOPEZ, DONATEA  
LOPEZ, HECTOR ALFREDO  
LOPEZ, MARTA SUSENA  
LOPEZ, VALIENTE AGUEDA  
LUNA, MARIA ELENA  
LUNA, PEDRO REINALDO  
MAIDANA, RUBEN  
MARTINEZ, AGUIAR  
MARTINEZ, ANGELICA  
MARTINEZ, EUGENIA  
MARTINEZ, TERESA JOSEFINA  
MEDINA, PETROCINIA  
MEDINA, RAUL RUFINO  
MEDINA, SEGUNDO G.  
MEDINA, VIRGINIA  
MIRANDA, LEOPOLDO  
MOLINA  
MOPARDO, RODOLFO JORGE  
MORALES, ELEODORO  
MORAN  
MORENO, MARIA LUISA  
MUNGA, LIBORIO  
MUÑOZ, PABLO  
MUSERE, JORGE OSCAR  
NAVARRO  
NUÑEZ, GRACIA  
NUÑEZ, OSCAR AGUSTIN  
OBREGON, CELISTINO  
OJEDA, RUBEN RAMON  
OLIVERA  
ORTIZ, FROILAN  
OVIEDO, ALDO  
OZUNA, VICTOR  
PAEZ  
PAIVA  
PAREDES, JOSE  
PAZ, PEDRO PASTOR  
PEDRAZA  
PEDROSO, GUILLERMO T.  
PERALTA, JUAN MODESTO  
PERALTA, LUIS MARIO  
PERALTA, TELMO PEDRO  
PEREYRA, CARLOS A.  
PEREYRA, DOMINGA GREGORIA  
PERROTA, CARMELO  
PLAZA, JOSE BENITO  
PRADO, IGNACIO Y OTRA  
QUODRIO, CARLOS  
QUINTANA, BERTO  
QUIROS, LOPEZ TEODOLINDA  
QUIROZ, ROSA  
RAMIREZ, DONATO NERI  
RAMIREZ, MARIA LUISA  
REARTE, JOSE ERNESTO  
REARTE, RAFAELA M.  
REINA, ARODALINDO  
RIVERO, JUANA DELIA  
ROBLEDO, RAMON SILVESTRE  
ROBLES, ROQUE JESUS  
RODRIGUEZ, GUILLERMO  
ROJAS, COLMAN FRANCISCO  
RAMON

ROJAS, SERGIO  
ROLDAN, HILARIA  
ROLON, FERNANDO  
ROLON, MAXIMO  
ROMERO, FRISCO  
ROMERO, GOMEZ GRACIELA  
ROMERO, GRACIELA  
RUIZ DIAZ BENITEZ, ADRIAN  
SALAS  
SALAS, PEDRO  
SALAS, SIXTO  
SALINAS, LAUREANO FERMIN  
SANCHEZ  
SANCHEZ, LUCIA  
SANCHEZ, NORMA OFELIA  
SANCHEZ, SINFOROSA  
SANCHEZ, TOMASA  
SANTILLAN  
SARABIA, ALBERTO PABLO  
SEGOVIA  
SEGOVIA, MANUEL  
SICILIANI  
SILZLE, AUGUSTO  
SOBERON, COLMAN  
SOLIZ, GONZALEZ A.  
SOSA  
SOSA, FRANCISCO  
SOSA, RAMON EDUARDO  
SOTEL, BLADIMER DEL VALLE  
SOUTO  
SUAREZ  
SUAREZ, EDUARDO ASENCION  
TOLOSA, ROSA Y OTRA  
TOLOZA, JULIAN VICENTE  
TOLOZA, ROSA ESTHER Y OTROS  
TORALEZ, MIGUEL ANGEL  
VALLE  
VALLE, LELIA SOFIA  
VAZQUEZ, JUANA BAUTISTA  
VEGA, ANTONIO  
VEGA, NILDA  
VEGA, VICENTE  
VELASQUEZ, MIGUEL OSVALDO Y OTRO  
VERA VERA, FRANCISCA  
VERDIER, RIESCO ESTELA BEATRIZ  
VERON, JUAN ANTONIO  
VERON, VICENTE  
VILLAGRA, ANTONIO  
VIVA  
YAPUR  
ZALAZAR, AGUIRRE TERESA  
ZANETTI, CARMEN  
ZANETTI, CARMEN ADRIANA  
ZANI, AMELIA ELVA  
ZARATE  
ZARATE  
ZAYAS, NORMA GLADYS  
ZERDA, BENJAMIN  
ZINNA, JUAN IGNACIO Y OTRO

## Hoy se suman estas nuevas familias beneficiadas y la próxima semana habrá más.

*Dr. Héctor Carlos Cozzi*

Intendente Municipal del Partido de La Matanza

## "SEGUIMOS TRABAJANDO PARA LA GENTE"

# ALBERTO PIERRI

Diputado de la Nación



## RICOS

El estadounidense Bill Gates, dueño de la empresa de software Microsoft, sigue siendo el hombre más afortunado del mundo. Según la revista *Forbes*, conocida por sus rankings de multimillonarios, el patrimonio de Gates asciende a los 39 mil millones de dólares. Por cuarto año consecutivo, el rey de la informática, de sólo 41 años, encabeza la lista de las 400 personas más ricas de Estados Unidos, de las cuales 170 tienen una fortuna superior a los mil millones de dólares. En 1996, la riqueza del presidente de la compañía líder de software para computadoras personales era de "sólo" 18.500 millones de dólares. Pero un año después se duplicó gracias a la fuerte alza de la cotización bursátil de los títulos de Microsoft. Todo un símbolo del cambio de los tiempos, cinco de las seis personas más ricas de Estados Unidos son empresarios del negocio de la informática. La excepción, y segundo más rico del país, es el financiero Warren Buffett, de 67 años, con 21 mil millones de dólares. El tercero en el ranking es Paul Allen, cofundador de Microsoft con Gates, con 17 mil millones. El cuarto, Lawrence Ellison, es el fundador de Oracle Corp y posee 9,2 mil millones de dólares. El quinto es Gordon Moore, presidente de Intel Corp (líder mundial en semiconductores), con 8,8 mil millones; y el sexto, Steve Ballmer, también de Microsoft, cuenta con 8,3 mil millones de dólares. Cuando *Forbes* estrenó el ranking en 1982, ocho de los diez más ricos eran del sector petrolero. Otro de los cambios, que refleja la creciente concentración a que ha tendido el capitalismo en los últimos 15 años, se refleja en el límite mínimo para ingresar al selecto club de los top 400. En 1982, el más pobre de los 400 tenía una fortuna de 91 millones de dólares, contra 475 millones este año. De todas las fortunas, 53 provienen de los medios de comunicación, 52 de las finanzas, 30 de la manufactura, 28 del sector inmobiliario, 27 del petróleo y 15 del software.

# El puente Rosario-Victoria se hará con un subsidio de 200 millones

Anoche fue adjudicada la construcción y mantenimiento de la obra al consorcio encabezado por la italiana Impregilo -asociada a Roggio y Techint-, quién desempató con la española Dycasa. El subsidio pedido por el ganador fue de 207,100 millones de pesos.

Alejandro Amdan

Por Cledis Candelaresi

Al cierre de esta edición, el consorcio encabezado por Impregilo y escoltado por Roggio, Techint, Hochtief e IGLYS se adjudicó finalmente la licitación por la cual accederán a la construcción y mantenimiento del puente Rosario-Victoria, luego de un empate técnico de su oferta con la de la empresa española Dycasa. El grupo ganador pidió un subsidio de 207,100 millones de pesos contra 207,400 pedidos por el grupo que finalmente resignó la licitación. La "segunda vuelta" para mejorar ofertas privó al presidente Carlos Menem de anunciar personalmente el ganador, ante un auditorio repleto de periodistas. Para el triunfador de la contienda le espera un negocio seguro: la subvención representa no menos del 60 por ciento del costo total de la obra y le reserva el derecho a cobrar el peaje (9 pesos, IVA incluido) durante los 25 años que dura la concesión, con un ingreso cercano a los 10 millones de pesos en cada período.

La apertura de sobres con la oferta económica, a las 17.30 de ayer en el Ministerio de Economía, deparó la sorpresiva paridad en las dos ofertas presentadas. El grupo que integraban Sociedad Comercial del Plata (Soldati) y Sideco (Macri) no hizo oferta, mientras que la propuesta que formuló la constructora Aragón, en compañía de firmas mexicanas, fue desestimada por fallas en la garantía presentada.

El compromiso para los oferentes es unir las márgenes santafesino y entrerriano del río Paraná en cuatro años, a través de terraplenes y el puente. En los 25 años siguientes, el adjudicatario se haría cargo de la explotación y el mantenimiento.

La pugna por realizar el emprendimiento quedó circunscripta a los dos mismos contrincantes



Jorge Rodríguez, Jorge Obeid y Roque Fernández, sin el presidente Menem, en la frustrada adjudicación. El ganador se adjudica un negocio seguro: la subvención estatal cubre el 60 por ciento de la obra.

de la primera frustrada licitación. En aquel primer llamado, el Gobierno ofreció un subsidio de 100 millones y una tarifa de referencia de 12,50 pesos, disponiendo que ganaría quien se aviniera a cobrar el menor peaje. Dycasa, como único oferente, propuso cobrar 9,29 (7,68 sin IVA), pero exigió una subvención de 180 millones. En esa ocasión, Roggio y Techint no acercaron propuesta, pero también reclamaron por escrito un mayor esfuerzo estatal. Resultado: el concurso quedó desierto, a pesar de que el presidente Menem ya había colocado las piedras basales a una y otra orilla del Paraná, prometiendo obra inmediata.

Desde entonces, el Gobierno recalculó el valor del puente, que de poco más de 220 millones pasó a costar nada menos que 395, según el cálculo que la Secretaría de Obras Públicas daba ayer como más "consistente". Con este argumento, y con el especial afán de evitar un nuevo fracaso, el Gobierno decidió subir el subsidio hasta 230 millones (210 la Nación, y 10

**Encarecido: "Tras la primera frustrada licitación, el Gobierno recalculó el valor de la obra, que de 220 millones pasó a costar nada menos que 395"**

cada una de las dos provincias involucradas), imponer una tarifa base de 7,40 pesos sin IVA, y elegir a quien pretendiese una menor subvención. En algún momento, incluso, se analizó la posibilidad de favorecer al concesionario también con desgravaciones impositivas, algo que, al menos hasta el momento, no se concretó.

Las nuevas condiciones del concurso dieron más chances al sueño del gobernador entrerriano Jorge Busti y, fundamentalmente al de su colega santafesino Jorge Obeid, quien ayer no pudo disimular su ansiedad. Apenas se abrió el paréntesis hasta la medianoche, aprovechó un micrófono para arengar, con énfasis propio de un discurso de campaña. "Lo importante es que el

puente se hace", subrayó.

Según las proyecciones de tránsito oficiales, por el puente pasarán alrededor de 3000 vehículos diarios, cifra que irá creciendo a razón de un 6 por ciento por quinquenio. En una proporción similar trepará la recaudación del grupo privado que, en principio, debería aportar cerca de 100 millones propios para cubrir el costo total de la obra. Pero esta obligación comenzará a pesar sólo después de que el Estado haya desembolsado hasta el último peso de la subvención comprometida. El esquema resulta tan ventajoso para el concesionario que hasta funcionarios de las provincias interesadas (que al bajar la subvención quedarían exentas de aportar dinero) insinuaban ayer que con semejante esfuerzo estatal podría haberse prescindido de la participación privada. En base a aquellas conservadoras proyecciones de tráfico, antes de llegar a la mitad de la concesión el adjudicatario ya habría recuperado cómodamente su aporte, en el caso de que éste realmente ascienda a 100 millones.

## REPUBLICA ARGENTINA CONVENIO CON EL BANCO MUNDIAL Nº 4093 - AR PROVINCIA DE CORDOBA

UNIDAD EJECUTORA PROVINCIAL  
MINISTERIO DEL INTERIOR DE LA NACION  
PROGRAMA DE CAMBIOS PROVINCIALES  
SECRETARIA DE VIVIENDA, OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS  
**DIRECCION DE VIALIDAD**

LICITACION PUBLICA NACIONAL 04 NOVIEMBRE DE 1997 - HORA DIEZ  
**Obra:** Rehabilitación ruta provincial E-53. Tramo: Las Ver-  
tientes de la Granja-Ascochinga-Dpto. Colón. **Objeto del**  
**contrato:** Ensanche. Base granular. Carpeta asfáltica de  
0,03 m. de espesor. **Expediente nº** 004506785/94. **Monto**  
**garantía de oferta:** \$ 15.080. Informes y venta de pliegos  
en la sede de la Dirección de Vialidad (Secretaría General). Avda. Figueroa Alcorta 445. Córdoba. En el horario de  
8 a 13 hs. **Apertura licitación:** Sala de Situación, Casa de  
Gobierno, Chacabuco 1300, Córdoba, donde deberán ser  
presentadas las ofertas hasta el mismo día y hora de aper-  
tura de las propuestas. Precio del pliego: \$ 150. Sellado  
de ley: \$ 65.

## GRAN REMATE JUDICIAL EN SAN JUAN

**BODEGAS - DEPOSITOS DE VINOS - MARCAS REGISTRADAS**

Día 3 de Octubre de 1997 a partir de las 10 hs. en horario sucesivo hasta las 19.30 hs. en sala de  
Palacio de Tribunales de la provincia de San Juan, calle RIVADAVIA Nº 473 este - SAN JUAN.

**SE REMATARAN:** BODEGAS, DEPOSITOS DE VINOS Y MARCAS de C.A.V.I.C. S.A. situadas en: Dpto. 25 de  
Mayo; Casuarinas, Dpto. Sarmiento; Media Agua, Dpto. Caucete; Caucete, Dpto. Valle Fértil; MARCAS: Todas las  
marcas de vinos registradas vigentes de la Coop. C.A.V.I.C. S.A.

**CONDICIONES:** INMUEBLES. BASE LIBRE. Dinero de Contado al mejor postor, 20% de seña, más I.V.A. íntegro,  
más honorarios Martillero. Saldo ver edictos en Boletín Oficial.

MARCAS: BASE \$ 80.000. Dinero de contado al mejor postor, más I.V.A. íntegro, más hon. Martillero.

**INFORMES:** CONSEJO PROFESIONAL DE MARTILLEROS PUBLICOS Y CORREDORES DE LA PROVINCIA DE  
SAN JUAN

Calle: Lavalle Nº 1311 sur Tel.-fax. 064-214217 - tel. 064-200004

REMATAN: MARTILLEROS, FLORENCIO BOLAÑOS Mat. 131, ANDRES GONZALEZ RUGNA Mat. 91, JUAN  
CARLOS BILLORDO Mat. 102, OSCAR CAYETANO BARBAÑO Mat. 65



CAMBIO DE MANOS EL DEUTSCHE ARGENTINO

# Chucrut para el Boston

Por 250 millones de dólares, el banco norteamericano compró la operación argentina del Deutsche Bank. Aumenta la concentración, tras el arribo del Santander y el Bilbao Vizcaya.

La ola de concentración bancaria en Argentina terminó afectando también a las sucursales de entidades extranjeras. El Banco de Boston se quedó con el Deutsche Bank Argentina, tras cerrar un fulminante acuerdo por un monto cercano a los 250 millones de dólares. La entidad estadounidense incorporará así 48 sucursales a su red en Capital Federal y Gran Buenos Aires, buscando pelear posiciones de liderazgo con el Santander (adquirente del Banco Río) y el Bilbao Vizcaya (comprador del Crédito Argentino y el Francés). La fusión se concretará en los primeros meses de 1998, a partir de la cual la entidad cambiará su marca comercial para pasar a denominarse BankBoston.

La operación, dada a conocer

**Concentración:** "Con el actual nivel de competencia, la alternativa es hacer un esfuerzo muy grande o quedar reducido a un rol menor", explicó el gerente general del Deutsche.

ayer, encuadra en el plan de expansión lanzado por el Boston, que prevé elevar a 140 su total de sucursales en los próximos meses. La entidad alemana, por su parte, se especializará a través de una nueva entidad en banca de inversión y mayorista, a tono con el diseño de su estrategia comercial fuera de Europa.

El anuncio fue efectuado por el presidente regional del BankBoston, Henrique Meirelles, y el titular de la filial argentina, Manuel Sacerdote.

"Es la mayor inversión que se está haciendo en el mundo y muy importante para nosotros, dado que el

total de activos del Deutsche asciende a 2700 millones de dólares", destacó Meirelles. La celeridad del acuerdo, que demandó apenas un par de semanas de tratativas en Frankfurt y Boston, se explica en parte por su ajuste con las estrategias adoptadas por ambas entidades. Para el Deutsche significa encuadrar la actividad local —ya están gestionando una nueva licencia ante el BCRA— en el perfil mundial de la entidad madre, que opera como minorista sólo en Europa. La filial argentina era la única excepción a esa regla.

En tanto, para el Banco de Boston la operación calza como un guante en su plan de expansión lanzado hace sesenta días. La flamante compra le permitirá incorporar una nada despreciable paquete de sucursales con un perfil de clientes muy similar al que ya manejan. Sumando este aporte a las aperturas previstas, la entidad estadounidense contará en 1998 con unas 140 bocas en veinte provincias.

La otra explicación de esta venta es la agresiva puja desatada en la plaza local tras el ingreso de grandes operadores internacionales en los últimos meses. "Con el actual nivel de competencia del sistema financiero la alternativa, en la banca minorista, es hacer un esfuerzo muy grande o quedar reducido a un rol menor", explicó a **Página/12** el gerente general del Deutsche Bank, Ekkehard Wagner. Los alemanes estaban evaluando la posibilidad de expandirse en Argentina cuando recibieron la oferta del Boston. Según sus cálculos, debían duplicar las casas —llevándolas a un centenar— para tener la masa crítica mínima que exige el actual mercado. El proyecto les hubiera demandado, sólo para su puesta en marcha, unos 50 millones de dólares.

La operación excluye las actividades del Deutsche en los negocios

de fondos de pensión, seguros y banca de inversión. Participan con el 17 por ciento de Máxima AFJP y en La Buenos Aires-New York Life Seguros de Vida y de Retiro. Además tienen una sociedad de bolsa, Deutsche Morgan Grenfell, con significativa presencia en el negocio accionario. La entidad a crearse incorporará, entre otros servicios, los de banca comercial dirigido a grandes corporaciones, subsidiarias de empresas alemanas y entes públicos. El BankBoston, denominación con la que comenzará a operar también en Argentina, suma activos por 66 mil millones de dólares, opera más de 750 casas en Estados Unidos y otros 23 países y emplea a casi 24 mil personas. Según señaló ayer Sacerdote, la estrategia de expansión de la entidad se completa con esta adquisición. "Con esta compra es suficiente, no aspiramos a ser los más grandes, sino la mejor entre las grandes", afirmó.



**Cambio de cara y de denominación del Banco de Boston.**  
Incorporará 48 sucursales y ampliará su red a 140 casas.

PRIVATIZACION PARCIAL DEL BANCO CIUDAD

## Una alianza con el capital

El gobierno porteño, encabezado por Fernando de la Rúa, elevó al Concejo Deliberante un proyecto de ordenanza para autorizar la apertura del capital del Banco Ciudad a la participación privada. La propuesta generó polémicas en el seno de la propia alianza UCR-Frepaso y cuestionamientos directos de un concejal del frente. "Me llama la atención el proyecto, porque no creo que el actual Concejo tenga atribuciones para cambiar el estatuto del banco, creado por una ley nacional, pero, además, no estoy de acuerdo con la amplitud de facultades que el proyecto le otorga al Ejecutivo de la ciudad", señaló a **Página/12** Raúl Fernández, concejal del Frepaso.

El proyecto de ordenanza enviado por De la Rúa propone, en su primer artículo, facultar al Ejecutivo a "constituir una nueva entidad" a partir del actual Banco Ciudad, bajo la forma de sociedad anónima. El propio Ejecutivo sería el encargado de aprobar el estatuto de la nueva sociedad "y tendrá las más amplias facultades (...) para suscribir las acciones y designar los integrantes del directorio que correspondan", según sugiere. El nuevo banco, señala el proyecto, "se constituirá con un capital social forma-

do por el aporte total o parcial del patrimonio del Banco Ciudad más los aportes que se efectivicen por parte del capital privado, todo ello conforme a los procedimientos que establezca el Poder Ejecutivo".

Fernández se quejó de la falta de consultas por parte del radicalismo previo al envío del proyecto. "Con Rodríguez Giavarini (Adalberto, secretario de Hacienda del gobierno porteño) nunca hablamos más allá de un marco muy general sobre el futuro del banco, éste es el único proyecto de ordenanza sobre el que no se intentó un acuerdo previo", señaló el concejal frepasista. "En la primera reunión de trabajo que tengamos (sería hoy mismo) vamos a plantear nuestras objeciones al proyecto", agregó.

La propuesta del concejal Fernández es "abrir una discusión sobre el funcionamiento actual del

banco y su gerenciamiento, que no es bueno". Refirió que "el ejemplo del Banco Provincia (Bapro) es interesante y demostrativo de cómo, con voluntad política, se puede transformar una entidad oficial".

Fernández cuestionó que el proyecto delarruista "no determine cuál es el rol que va a tener el capital privado, porque una cosa es una inyección de fondos y otra que se le den al Ejecutivo atribuciones amplias para definirlo". El presidente del Banco Ciudad, Horacio Chighizola, defendió ayer la propuesta de incorporar capital privado a la entidad, aunque aclaró que en una proporción minoritaria. Por su parte, Rodríguez Giavarini estimó "entre 150 y 200 millones de pesos" el monto de capital privado a integrarse, que representaría una proporción cercana al 49 por ciento del capital total.

AHORRISTAS DEL BCP

## Depósitos de lento retorno

El Banco Central no podrá cumplir hoy la prevista devolución de 1000 pesos por cabeza a los ahorristas del Banco de Crédito Provincial. La operación fracasó "porque la contabilidad del BCP es un caos", comentó a este diario una fuente de la autoridad monetaria, la que adelantó que el próximo viernes se definiría una nueva fecha de pago a los depositantes. La nueva cita a los afligidos ahorristas sería para el próximo 6 de octubre.

La entidad platense, propiedad de los hermanos Francisco y Pablo Trusso, fue intervenida por el BCRA tras las irregularidades detectadas por inspectores de la autoridad monetaria sobre el otorgamiento de créditos por 64 millones de pesos.

Mientras el Central busca compradores para el Crédito Provincial, a partir de hoy se preveía poner en marcha la devolución de depósitos a los ahorristas afectados.

Sin embargo, el registro de los titulares de las cuentas de depósitos en el BCP resultó ser tan poco confiable como los libros contables que presentaba la entidad. "Faltaban datos tan elementales como el domicilio, y otros que hacían imposible su identificación", confió una fuente del BCRA. Para el 6 de octubre, el organismo espera poder alcanzar un mayor ordenamiento de los datos.

### REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.

Una flota moderna . Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico.  
Consúltenos, o solicite la visita de un representante.

315-6138/9

Existe un solo camino para llegar a sus clientes con eficacia y eficiencia...

Una empresa líder en servicios integrales de Outsourcing Postal



• Diseño • Impresión  
• Terminado Postal • Distribución Postal

Solicite presupuesto

342-0422 300-6867 362-5821

Email: iredes@mbox.servicenet.com.ar





Alejandro Elias

En la futura estación José Hernández pondrán un asiento en la escalera mecánica, pero como no habrá en otras, no se podrá salir.

Metrovías, la empresa concesionaria de subterráneos dice que estudiará una reforma de las estaciones.

“Un asientito” desplegable, montado sobre la escalera mecánica de la futura estación José Hernández de la línea D de subterráneos será la primera y tibia respuesta con la que, tanto la empresa concesionaria como el Gobierno porteño, tratarán de compensar temporariamente la barrera que impide acceder a los discapacitados a ese medio de transporte. “No sirve de nada que haya una sola estación. ¿De qué sirve entrar si no se puede salir?”, opinó el abogado Hernán Gullco de la Asociación por los Derechos Civiles. El ombudsman porteño, Antonio Cartaña, faltó a la reinauguración de tres estaciones realizada la semana pasada en protesta de esas falencias. Metrovías, la empresa que explota el servicio, anunció que comenzará a estudiar una reforma integral de las estaciones para modificar la situación, impulsada un poco por la presión y otro tanto por la entrada en vigencia de la ley 24.314, que obliga a readecuar las instalaciones del subte para que puedan acceder quienes tienen problemas motrices (ver recuadro).

El martes de la semana pasada, Metrovías reinauguró tres estaciones de la línea D que habían sido remodeladas (Facultad de Medicina, Palermo y Plaza Italia). Cartaña estaba invitado al acto pero se negó a ir como una manera de protestar porque “las personas con problemas para desplazarse y las que sufren discapacidades motrices no han sido tenidas

## Discapacitados sin subterráneos

A pesar de la existencia de una ley, las nuevas estaciones de subtes no se adaptan para quienes tienen su movilidad reducida.

en cuenta a la hora de planificar y diseñar esas tan publicitadas refacciones”, según explicó el ombudsman en una carta dirigida a la empresa. Consultada por **Página/12**, Claudia Vila, gerenta de relaciones públicas de la concesionaria, respondió que “Metrovías no tiene problema en hacer estas reformas, si el concedente de la propiedad nos indica, en este caso el gobierno nacional. Pero la orden de reestructurar las estaciones nunca fue indicada por parte de la Nación ni en absoluto decía algo al respecto en el pliego de licitación”.

La queja de Cartaña también alcanzaba a la nueva estación Olleros, diseñada por la Subterráneos de Buenos Aires, empresa que depende del Gobierno de la Ciudad. Al respecto el secretario de Producción y Servicios de la comuna porteña, Nicolás Gallo, argumentó que cuando tomaron la obra “ya estaba avanzada y no

conocíamos la solución que vamos a implementar en José Hernández. Poner un ascensor era muy caro y complejo”. “Encontramos una alternativa que puede repetirse sin una inversión extraordinaria en todas las estaciones de la red”, informó Gallo sobre el “asientito”. Se trata de un montacargas que va colocado sobre la escalera mecánica, y que se despliega sólo cuando se lo necesita, permitiendo el tránsito del resto de los pasajeros. Sin embargo, advirtió que tampoco quieren generar falsas expectativas, porque “todavía nos falta prever el paso por la zona de molinetes, ya que una silla por allí no pasa. Es un tema complejo desde el punto de vista técnico”, reflexionó Gallo. El aparato comenzará a funcionar “antes de fin de año”, aseguró Gallo.

Por su parte, Metrovías reveló a este diario que a principios de octubre firmará un convenio con la Comisión Nacional Asesora para la Integración de los Discapacitados, que

depende de la Jefatura de Gabinete, para comenzar a trazar un plan global de modificaciones a fin de adaptar las estaciones.

Responsables de Metrovías y de la Comisión reconocieron las mismas dificultades técnicas y de costo para las refacciones. Según Marcos Lanusse, secretario general del organismo nacional y conductor de silla de ruedas desde hace 28 años, “lo ideal” para adaptar el subte sería “colocar ascensores en la vereda que bajen directamente sobre el andén”. En líneas como la A, esta solución podría llegar a instrumentarse porque el tren corre paralelo a la vereda. Pero “sería muy complicado en líneas como la B, por los vericuetos que tiene. El ascensor bajaría en el medio de la vía”, explicó Gallo.

El convenio de Metrovías y la Comisión prevé organizar una jornada de discusión y presentación de proyectos, a la que invitarán a asociaciones civiles y organismos interesados y contará con el asesoramiento del Centro de Investigación sobre Barreras Arquitectónicas, Urbanísticas y del Transporte de la Facultad de Arquitectura de la UBA. El seminario se realizará durante la primera semana de octubre, adelantaron a **Página/12** Lanusse y Claudia Vila.

Por ahora lo único que tiene fecha probable es el “asientito” de José Hernández. Sin embargo, no bien se inaugure este mecanismo, el Gobierno de la Ciudad deberá enfrentar un lógico reclamo: una estación por donde salir. Gallo reconoció que “esto va a exigir reformas similares en el resto de las estaciones, pero por algo hay que empezar”.

### Los plazos de la ley

Las modificaciones necesarias para derribar las barreras arquitectónicas en los subtes son un viejo reclamo de las organizaciones civiles que nuclean o asisten discapacitados, pero también es un derecho constitucional de los habitantes de la ciudad de Buenos Aires y una ley nacional. Recién tres años después de su sanción, el 18 de setiembre pasado fue publicado en el Boletín Oficial el decreto 914/97 que reglamenta la ley 24.314, titulada “Sistema de protección integral de los discapacitados”. En su artículo 22, inciso B, el decreto dice que “las empresas responsables del transporte subterráneo deberán iniciar la adecuación de las estaciones, sus instalaciones y equipamientos existentes y del material móvil, a partir de los seis meses de entrada en vigencia de la presente reglamentación, y deberá ser completados en un plazo no superior a tres años, para que el servicio pueda ser utilizado por personas con movilidad y conducción reducidas —especialmente para los usuarios en sillas de ruedas—”.

DOS NUEVOS M

# Basta

Con la aparición de dos nuevos casos de falsos médicos —uno en Capital y otro en la provincia— la epidemia de profesionales truchos que se abate sobre Buenos Aires suma ya seis casos en sólo dos semanas. Todos ellos saltaron por casualidad: los que se dieron a conocer ayer, a raíz de denuncias de un farmacéutico y una empresa privada (ver recuadros). Para el secretario del Colegio Médico bonaerense el problema es que “no hay un control efectivo del Ministerio de Salud”. Sin embargo, el responsable del Área de Fiscalización de ese ministerio simplemente solicita a la población que denuncie a los galenos sospechosos y promete contestar a vuelta de correo. El Colegio de Farmacéuticos propone a su vez que cada farmacia cuente con un padrón informatizado de todos los médicos del país, lo cual permitiría también detectar las recetas truchas. Para el prestigioso médico Luis González Montaner, presidente de la Asociación Médica Argentina, la solución pasaría por la recertificación, examen que en otros países se exige a los médicos cada cinco años para verificar si están actualizados, permitiendo así detectar a los truchos con o sin diploma.

“En la Ciudad de Buenos Aires tiene que haber una cantidad insospechada de falsos médicos porque no hay un control efectivo —dijo a este diario Mauricio Eskenazi, secretario del Colegio Médico de la Provincia de Buenos Aires—. Cualquiera, sin s

**Sistemas: Al mismo tiempo, con los actuales sistemas de fotocopiado es fácil falsificar un diploma: las instituciones tienen que acreditar a sus profesionales.**

médico, puede instalar un consultorio en Recoleta, alfonbrarlo, poner avisos en diarios y trabajar durante 20 años: tal vez llegue a inspeccionarlo la DGI, pero Fiscalización Sanitaria del Ministerio de Salud seguramente no va a ir. En la provincia de Buenos Aires, en cambio, donde la matrícula es controlada por los colegios médicos, tenemos un doble registro e inspectores que recorren los lugares de trabajo.”

—De todos modos, el último falso médico fue detectado en la provincia, y por un farmacéutico.

—Estaba inscripto en la cartilla de Osde, que evidentemente no hizo un control eficaz cuando lo incorporó a su personal.

El presidente de la Asociación Médica Argentina, Luis González Montaner, sostiene que “hay que aumentar la pena para los usurpadores: hoy el que usurpa un título profesional va a prisión”. González Montaner agregó que “la situación podría controlarse si se generalizara la recertificación, por la cual los médicos cada cinco años revalidan su especialidad ante un jurado, que establece si están suficientemente actualizados y en esa oportunidad vuelven a presentar su documentación y título; la recertificación es obligatoria en Estados Unidos y voluntaria en la Argentina. Además, debieran cruzarse los datos de los colegios médicos provinciales para que, si alguien quier

### FENG SHUI

El arte de armonizar los espacios

CURSO NIVEL I, II, III  
INICIA: 9 DE OCTUBRE - 19 HS.

SOLUCIONES PARA SU CASA LOCAL U OFICINA  
CREANDO AMBIENTES SALUDABLES Y PROSPEROS

CURSO INTENSIVO  
SABADO 18 DE OCTUBRE DE 14 A 19 HS.

**AURUM**

Espacio de crecimiento

Informes e inscripción:  
Maipú 853, 4º Piso (1006) Buenos Aires Tel. (54-1)312-6141





En la futura estación José Hernández pondrán un asiento en la escalera mecánica, pero como no habrá en otras, no se podrá salir. Metrovías, la empresa concesionaria de subterráneos dice que estudiará una reforma de las estaciones.

“Un asientito” desplegable, montado sobre la escalera mecánica de la futura estación José Hernández de la línea D de subterráneos será la primera y tibia respuesta con la que, tanto la empresa concesionaria como el Gobierno porteño, tratarán de compensar temporalmente la barrera que impide acceder a los discapacitados a ese medio de transporte. “No sirve de nada que haya una sola estación. ¿De qué sirve entrar si no se puede salir?”, opinó el abogado Hernán Gullo de la Asociación por los Derechos Civiles. El ombudsman porteño, Antonio Cartaña, faltó a la reinauguración de tres estaciones realizada la semana pasada en protesta de esas falencias. Metrovías, la empresa que explota el servicio, anunció que comenzará a estudiar una reforma integral de las estaciones para modificar la situación, impulsando un poco por la presión y otro tanto por la entrada en vigencia de la ley 24.314, que obliga a readequar las instalaciones del subte para que puedan acceder quienes tienen problemas motrices (ver recuadro).

El martes de la semana pasada, Metrovías reinauguró tres estaciones de la línea D que habían sido remodeladas (Facultad de Medicina, Palermo y Plaza Italia). Cartaña estaba invitado al acto pero se negó a ir como una manera de protestar porque “las personas con problemas para desplazarse y las que sufren discapacidades motrices no han sido tenidas

## Discapacitados sin subterráneos

A pesar de la existencia de una ley, las nuevas estaciones de subtes no se adaptan para quienes tienen su movilidad reducida.

en cuenta a la hora de planificar y diseñar esas tan publicitadas refacciones”, según explicó el ombudsman en una carta dirigida a la empresa. Consultada por **Página/12**, Claudia Vila, gerenta de relaciones públicas de la concesionaria, respondió que “Metrovías no tiene problema en hacer estas reformas, si el concedente de la propiedad nos indica, en este caso el gobierno nacional. Pero la orden de reestructurar las estaciones nunca fue indicada por parte de la Nación ni en absoluto decía algo al respecto en el pliego de licitación”.

La queja de Cartaña también alcanzaba a la nueva estación Oileros, diseñada por la Subterráneos de Buenos Aires, empresa que depende del Gobierno de la Ciudad. Al respecto el secretario de Producción y Servicios de la comuna porteña, Nicolás Gallo, argumentó que cuando tomaron la obra “ya estaba avanzada y no

conocíamos la solución que vamos a implementar en José Hernández. Poner un ascensor era muy caro y complejo”. “Encontramos una alternativa que puede repetirse sin una inversión extraordinaria en todas las estaciones de la red”, informó Gallo sobre el “asientito”. Se trata de un montacargas que va colocado sobre la escalera mecánica, y que se despliega sólo cuando se lo necesita, permitiendo el tránsito del resto de los pasajeros. Sin embargo, advirtió que tampoco quieren generar falsas expectativas, porque “todavía nos falta prever el paso por la zona de molinetes, ya que una silla por allí no pasa. Es un tema complejo desde el punto de vista técnico”, reflexionó Gallo. El aparato comenzará a funcionar “antes de fin de año”, aseguró Gallo.

Por su parte, Metrovías reveló a este diario que a principios de octubre firmará un convenio con la Comisión Nacional Asesora para la Integración de los Discapacitados, que

depende de la Jefatura de Gabinete, para comenzar a trazar un plan global de modificaciones a fin de adaptar las estaciones.

Responsables de Metrovías y de la Comisión reconocieron las mismas dificultades técnicas y de costo para las refacciones. Según Marcos Lanusse, secretario general del organismo nacional y conductor de silla de ruedas desde hace 28 años, “lo ideal” para adaptar el subte sería “colocar ascensores en la vereda que bajen directamente sobre el andén”. En líneas como la A, esta solución podría llegar a instrumentarse porque el tren corre paralelo a la vereda. Pero “sería muy complicado en líneas como la B, por los vericuetos que tiene. El ascensor bajaría en el medio de la vía”, explicó Gallo.

El convenio de Metrovías y la Comisión prevé organizar una jornada de discusión y presentación de proyectos, a la que invitarán a asociaciones civiles y organismos interesados y contará con el asesoramiento del Centro de Investigación sobre Barreras Arquitectónicas, Urbanísticas y del Transporte de la Facultad de Arquitectura de la UBA. El seminario se realizará durante la primera semana de octubre, adelantaron a **Página/12** Lanusse y Claudia Vila.

Por ahora lo único que tiene fecha probable es el “asientito” de José Hernández. Sin embargo, no bien se inaugure este mecanismo, el Gobierno de la Ciudad deberá enfrentar un lógico reclamo: una estación por donde salir. Gallo reconoció que “esto va a exigir reformas similares en el resto de las estaciones, pero por ahora hay que empezar”.

—De todos modos, el último falso médico fue detectado en la provincia, y por un farmacéutico. —Estaba inscripto en la cartilla de Osde, que evidentemente no hizo un control eficaz cuando lo incorporó a su personal.

El presidente de la Asociación Médica Argentina, Luis González Montaner, sostiene que “hay que aumentar la pena para los usurpadores: hoy, el que usurpa un título profesional no va a prisión”. González Montaner agregó que “la situación podría controlarse si se generalizara la *recertificación*, por la cual los médicos cada cinco años revalidan su especialidad ante un jurado, que establece si están suficientemente actualizados, y en esa oportunidad vuelven a presentar su documentación y título; la recertificación es obligatoria en Estados Unidos y voluntaria en la Argentina. Además, deberían cruzarse los datos de los colegios médicos provinciales para que, si alguien quiere

DOS NUEVOS MEDICOS TRUCHOS MUESTRAN LA FALTA DE CONTROLES

# Basta con ponerse guardapolvo

Una atendía en su consultorio de Recoleta. El otro figuraba en la cartilla de Osde. Los dos nuevos casos de médicos truchos que trascendieron ayer muestran el escaso control que se ejerce sobre los profesionales.

matricularse en una provincia, se sepa si tuvo problemas éticos en otro lugar del país. Para esto hace falta un registro informatizado que debiera centralizar el Ministerio de Salud, ya que hay 90.000 médicos en ejercicio”.

El Colegio Oficial de Farmacéuticos y Bioquímicos sugiere, como método de control, que “el Ministerio de Salud y Acción Social provea a las farmacias de un padrón nacional de médicos, que puede caber en un simple disquete, con todos los datos e incluso la firma del profesional —explica el vicepresidente de la institución, Antonio Somaini—: el farmacéutico cotejaría la receta con esa base de datos, con lo cual, no sólo desaparecería la posibilidad de que los médicos truchos recetaran, sino también las recetas truchas, confeccionadas o robadas por drogadictos o explotadores de la adicción. Para empezar, el ministerio tiene que hacer una rematriculación de médicos para verificar todos los datos”.

Pero Jorge Antoniaki, director del Área de Fiscalización y Registro Médico del Ministerio de Salud y Acción Social, opina que el problema es que “los registros de hace varios años son manuales, tarjetas, libritos, libracos. Al mismo tiempo, con los actuales sistemas de fotocopiado



Uno de los detenidos en el consultorio de la calle Junín, donde funcionaba “Ortiz Emergencias Médicas”. Su titular dirigía la empresa y atendía pacientes, pero sólo había aprobado una materia.

es fácil falsificar un diploma: las instituciones tienen que acreditar lo mejor posible a sus profesionales y si tienen dudas consultar a esta dirección. Y todo paciente que tenga dudas de un médico puede mandar al Ministerio, por carta común, fotocopia de la receta y, a vuelta de correo, le contestaremos”.

—¿Eso no es delegar en los pacientes la función de inspección?

—También hacemos inspecciones programadas: en 1996 hicimos más de 5000, en las cuales vamos a clínicas, sanatorios, hospitales.

—¿Alguno de esos procedimientos detectó un falso médico?

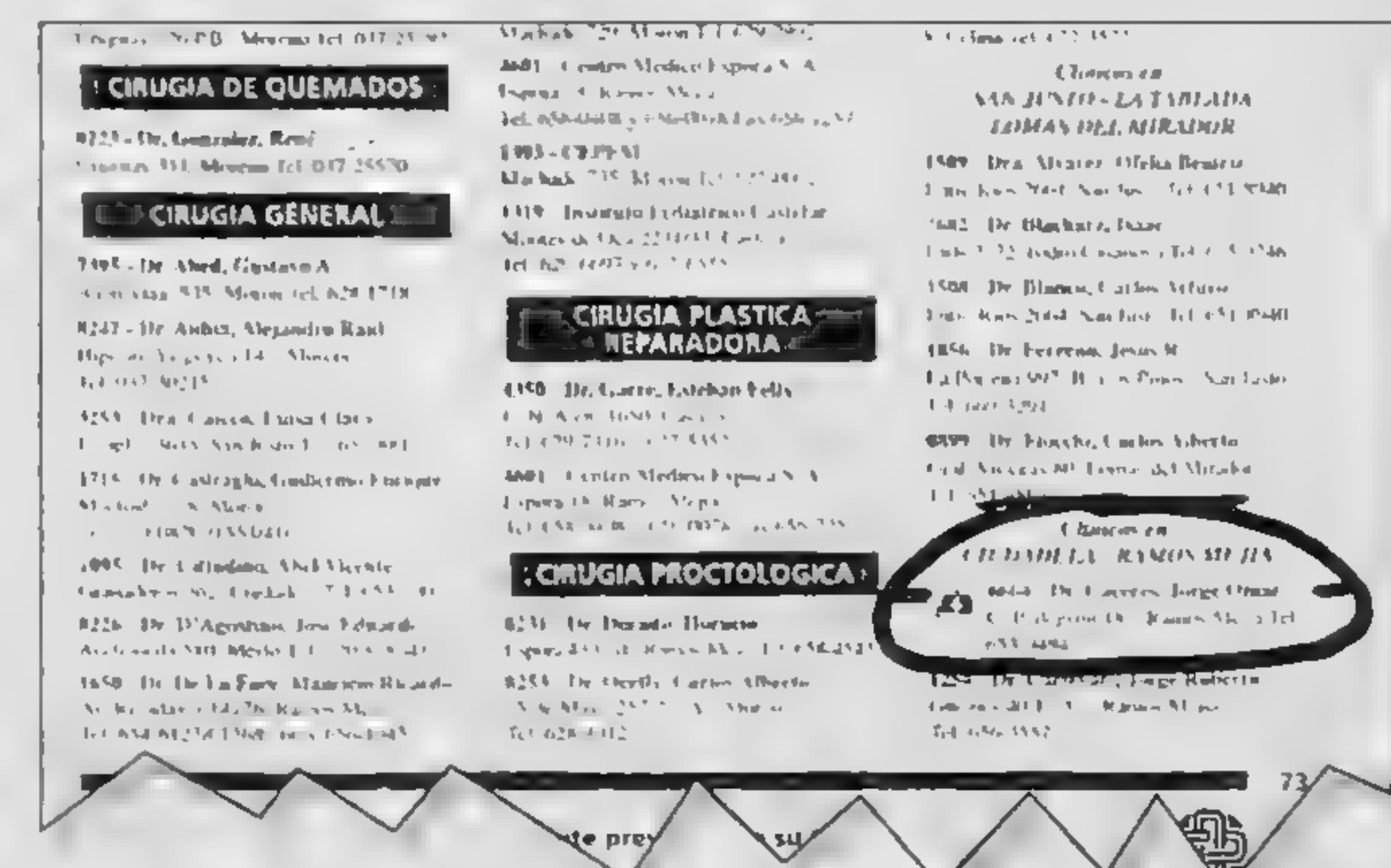
—No.

## Trucha y reincidente

El sello decía “médica cirujana general”, pero Ana María Ortiz fue arrestada ayer a la tarde y ahora está acusada de ejercicio ilegal de la medicina, usurpación de título y posible falsificación de documentos. El allanamiento se realizó en un departamento de Junín 1631 donde funcionaba la empresa de la que era titular, “Ortiz SPM Emergencias Médicas”. Durante el operativo también fueron detenidos un chofer, un camillero y dos empleadas administrativas —sólo para dar declaración testimonial— y se secuestró una ambulancia con adhesivos de la firma, diplomas, sellos y recetarios. La orden de detención la dictó el juez en lo Correccional Luis Schlagel, a raíz de una denuncia presentada por el Área de Fiscalización y Registros Médicos del Ministerio de Salud. Jorge Miguel Antoniaki, director del área, contó a **Página/12** que “esta mujer ofrecía servicio de traslado de pacientes. Una empresa la había contratado temporalmente hasta que presentara todos los documentos. Como los papeles que presentaba no los convenían y estaban alertados por los recientes casos de médicos truchos, hicieron la denuncia la semana pasada. Investigamos y averiguamos que en el año '77 pasó por la Facultad de Medicina y que la única materia que aprobó fue Anatomía, después de dos o tres bochazos. En el juzgado de Schlagel descubrieron que ya había sido procesada en la provincia de Buenos Aires por el ejercicio ilegal de la medicina y condenada a tres meses de prisión en suspenso. Lo más grave de este caso es la reincidencia”. El subcomisario Luis Buscaglia, de la Policía Federal, informó que mientras la retiraban de la oficina, esposada y con guardapolvo blanco, la falsa médica gritaba: “Tengo matrícula, tengo matrícula”.

## “No me digas doctor”

Jorge Cáceres fue descubierto por casualidad. Un farmacéutico notó que su matrícula era sospechosa y lo denunció ante el Colegio de Médicos de la Provincia de Buenos Aires. Allí chequearon la matrícula y descubrieron que pertenecía, a nivel nacional, a una médica uruguaya, y a nivel provincial, a un médico de San Martín. El 27 de agosto de 1996, la verdadera dueña de la matrícula presentó la denuncia ante el juzgado Criminal y Correccional N° 4 de Morón. “Como en la causa no pasaba nada, en febrero de este año le mandamos dos inspectores a su consultorio particular, en Carlos Pellegrini 181 de Ramos Mejía”, contó el doctor Daniel Alonso, tesorero del Distrito III del Colegio de Médicos. “Su consultorio está decorado con diplomas y certificados pero al saludar a los inspectores les dijo: ‘No me digas doctor, que no soy médico’. En su declaración ante la Justicia reconoció que no es médico, pero dijo que de algo tenía que trabajar para mantener a su familia”, explicó Alonso. “Lo que más nos preocupó fue que lo detectamos como prestador de empresas de medicina prepaga. Lo encontramos en la planilla de OSDE de abril del '97 bajo la especialidad de medicina clínica”. Consultado por **Página/12**, Tomás Sánchez de Bustamante, asesor legal de OSDE, confirmó que la empresa tenía conocimientos de que Cáceres ejercía la medicina ilegalmente. “Hicimos la denuncia ante el Ministerio de Salud de la Nación y lo sacamos de la cartilla”. Cuando este diario le informó que el nombre de Cáceres sigue estando, Sánchez explicó que “las cartillas se imprimen cada seis meses, por eso puede seguir apareciendo. De todas maneras le suspendimos el contrato y lo comunicamos”. Sin embargo, en el servicio de información al cliente de OSDE hasta ayer seguían brindando datos sobre Cáceres. Su especialidad: nutrición y flebotomía.



La cartilla de Osde donde aún figura el nombre de Jorge Cáceres. Su caso saltó por las sospechas de un farmacéutico.

## DÉJESE SORPRENDER !!

Por nuestros planes de financiación

**flexibles**

adaptados a sus necesidades.

MEJORAMOS CUALQUIER OFERTA!!

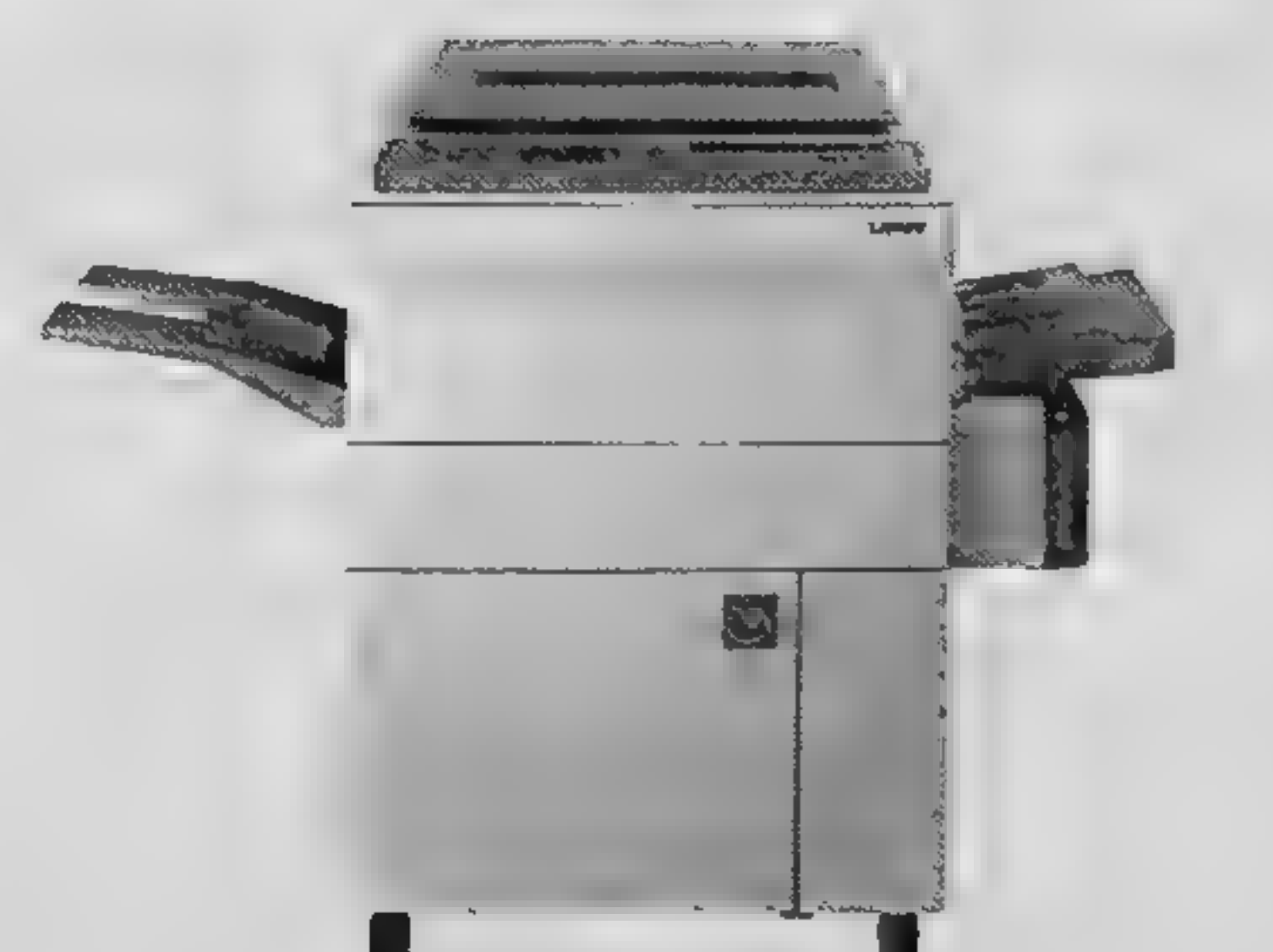
CON EL MÁS ALTO COMPROMISO DE CALIDAD

external  
market s.r.l.

Llámenos al 865-0200

REPRESENTANTE PARA ARGENTINA DE

Red de Distribuidores en todo el país



FOTOCOPIADORAS

**LANIER**

LÍDER EN VENTAS EN E.E.U.U.

## FENG SHUI

El arte de armonizar los espacios

CURSO NIVEL I, II, III

INICIA: 9 DE OCTUBRE - 19 HS.

SOLUCIONES PARA SU CASA LOCAL U OFICINA  
CREANDO AMBIENTES SALUDABLES Y PROSPEROS

CURSO INTENSIVO

SABADO 18 DE OCTUBRE DE 14 A 19 HS.

**AURUM**

Espacio de crecimiento

Informes e inscripción:  
Maipú 853, 4º Piso (1006) Buenos Aires Tel. (54-1)312-6141



EDICOS TRUCHOS MUESTRAN LA FALTA DE CONTROLES

# con ponerse guardapolvo

Una atendía en su consultorio de Recoleta. El otro figuraba en la cartilla de Osde. Los dos nuevos casos de médicos truchos que trascendieron ayer muestran el escaso control que se ejerce sobre los profesionales.

matricularse en una provincia, se sepa si tuvo problemas éticos en otro lugar del país. Para esto hace falta un registro informatizado que debiera centralizar el Ministerio de Salud, ya que hay 90.000 médicos en ejercicio”.

El Colegio Oficial de Farmacéuticos y Bioquímicos sugiere, como método de control, que “el Ministerio de Salud y Acción Social provea a las farmacias de un padrón nacional de médicos, que puede caber en un simple disquete, con todos los datos e incluso la firma del profesional —explica el vicepresidente de la institución. Antonio Somaini—: el farmacéutico cotejaría la receta con esa base de datos, con lo cual, no sólo desaparecería la posibilidad de que los médicos truchos recetaran, sino también las recetas truchas, confeccionadas o robadas por drogadictos o explotadores de la adicción. Para empezar, el ministerio tiene que hacer una rematriculación de médicos para verificar todos los datos”.

Pero Jorge Antoniak, director del Área de Fiscalización y Registro Médico del Ministerio de Salud y Acción Social, opina que el problema es que “los registros de hace varios años son manuales, tarjetitas, libritos, libracos. Al mismo tiempo, con los actuales sistemas de fotocopiado



Uno de los detenidos en el consultorio de la calle Junín, donde funcionaba “Ortiz Emergencias Médicas”. Su titular dirigía la empresa y atendía pacientes, pero sólo había aprobado una materia.

es fácil falsificar un diploma: las instituciones tienen que acreditarlo mejor posible a sus profesionales y si tienen dudas consultar a esta dirección. Y todo paciente que tenga dudas de un médico puede mandar al Ministerio, por carta común, fotocopia de la receta y, a vuelta de correo, le contestaremos”.

—¿Eso no es delegar en los pacientes la función de inspección?

—También hacemos inspecciones programadas: en 1996 hicimos más de 5000, en las cuales vamos a clínicas, sanatorios, hospitales.

—¿Alguno de esos procedimientos detectó un falso médico?

—No.

<p>Ungru 156 PB, Moreno tel 037 25192</p> <p><b>CIRUGIA DE QUEMADOS</b></p> <p>8223 - Dr. González, René Tel. 037 25570</p> <p><b>CIRUGIA GENERAL</b></p> <p>7385 - Dr. Abed, Gustavo A. Buenos Aires 515, Moreno tel. 037 25570</p> <p>8247 - Dr. Aubia, Alejandro Raúl Hospital Yagupen 141, Moreno tel. 037 40215</p> <p>8253 - Dr. C. Lucio, Luis Ciro Explot. 3645, Nacho, C. 1001</p> <p>1715 - Dr. Estraghi, Guillermo Enrique Machado 776, Moren tel. 037 2557416</p> <p>8095 - Dr. C. Itandini, Abel Vicente Granadero 362, Chubut tel. 0353 100</p> <p>8226 - Dr. D'Agostino, José Edmundo Av. de los 500, Moren tel. 037 25574</p> <p>1650 - Dr. De La Fave, Mauricio Ricardo Av. de las 127, de Ramos M. C. tel. 034-8125/68 Moren tel. 034-1945</p>	<p>Machado 720, Moren tel. 037 25572</p> <p>8601 - Centro Médico Espora S. A. Espera 14, Ramos M. C. tel. 034-48083, fax 034-626 2557</p> <p>1393 - C. 179 51 Machado 735, Moren tel. 037 25572</p> <p>1319 - Instituto Pediátrico Castelar Monde de Oca 223/43, Castelar tel. 020 6697 y 677 6515</p> <p><b>CIRUGIA PLASTICA REPARADORA</b></p> <p>4950 - Dr. Güere, Esteban Félix E. N. 800, 1650, C. 1001 tel. 037 2557416</p> <p>4601 - Centro Médico Espora S. A. Espera 14, Ramos M. C. tel. 034-48083, fax 034-626 2557</p> <p><b>CIRUGIA PROCTOLOGICA</b></p> <p>8231 - Dr. Durato, Horacio Espera 14, Ramos M. C. tel. 034-48083</p> <p>8253 - Dr. Gertli, Carlos Alberto Sde. Mayo 2573, V. Alor tel. 028 1912</p>	<p>V. Celina tel. 022-3572</p> <p><b>Clinicas en SAN JUAN - LA TABLADA LAMAS DEL MIRADOR</b></p> <p>1589 - Dra. Alvarez, Ofelia Beatriz Loma Ros 264, San Juan tel. 051 8940</p> <p>1682 - Dr. Blachere, Juan Patio 2272, Jofre Castanova tel. 0253 3546</p> <p>1594 - Dr. Blanco, Carlos Arturo Loma Ros 264, San Juan tel. 051 8940</p> <p>1856 - Dr. Ferrero, Juan R. La Piedad 997, El Los Pinos, San Juan tel. 046-1391</p> <p>8099 - Dr. Flocco, Carlos Alberto Caf. Valdeas 80, Loma del Mirador tel. 051 8940</p> <p><b>Clinicas en CIUDAD DE RAMOS MEJIA</b></p> <p>8604 - Dr. Cáceres, Jorge Omar C. 179, pta. Dr. Ramos Meja tel. 051 8940</p> <p>1254 - Dr. Carreras, Jorge Roberto C. 179, pta. Dr. Ramos Meja tel. 051 8940</p>
--	--	---

La cartilla de Osde donde aún figura el nombre de Jorge Cáceres. Su caso saltó por las sospechas de un farmacéutico.

## “No me digas doctor”

Jorge Cáceres fue descubierto por casualidad. Un farmacéutico notó que su matrícula era sospechosa y lo denunció ante el Colegio de Médicos de la Provincia de Buenos Aires. Allí chequearon la matrícula y descubrieron que pertenecía, a nivel nacional, a una médica uruguaya, y a nivel provincial, a un médico de San Martín. El 27 de agosto de 1996, la verdadera dueña de la matrícula presentó la denuncia ante el juzgado Criminal y Correccional N° 4 de Morón. “Como en la causa no pasaba nada, en febrero de este año le mandamos dos inspectores a su consultorio particular, en Carlos Pellegrini 181 de Ramos Mejía”, contó el doctor Daniel Alonso, tesoro del Distrito III del Colegio de Médicos. “Su consultorio está decorado con diplomas y certificados pero al saludar a los inspectores les dijo: ‘No me digas doctor, que no soy médico’. En su declaración ante la Justicia reconoció que no es médico, pero dijo que de algo tenía que trabajar para mantener a su familia”, explicó Alonso. “Lo que más nos preocupó fue que lo detectamos como prestador de empresas de medicina prepaga. Lo encontramos en la planilla de OSDE de abril del ‘97 bajo la especialidad de medicina clínica”. Consultado por **Página/12**, Tomás Sánchez de Bustamante, asesor legal de OSDE, confirmó que la empresa tenía conocimientos de que Cáceres ejercía la medicina ilegalmente. “Hicimos la denuncia ante el Ministerio de Salud de la Nación y lo sacamos de la cartilla”. Cuando este diario le informó que el nombre de Cáceres sigue estando, Sánchez explicó que “las cartillas se imprimen cada seis meses, por eso puede seguir apareciendo. De todas maneras le suspendimos el contrato y lo comunicamos”. Sin embargo, en el servicio de información al cliente de OSDE hasta ayer seguían brindando datos sobre Cáceres. Su especialidad: nutrición y flebotomía.

## Trucha y reincidente

El sello decía “médica cirujana general”, pero Ana María Ortiz fue arrestada ayer a la tarde y ahora está acusada de ejercicio ilegal de la medicina, usurpación de título y posible falsificación de documentos. El allanamiento se realizó en un departamento de Junín 1631 donde funcionaba la empresa de la que era titular, “Ortiz SPM Emergencias Médicas”. Durante el operativo también fueron detenidos un chofer, un camillero y dos empleadas administrativas —sólo para dar declaración testimonial— y se secuestró una ambulancia con adhesivos de la firma, diplomas, sellos y recetarios. La orden de detención la dictó el juez en lo Correccional Luis Schlagel, a raíz de una denuncia presentada por el Área de Fiscalización y Registros Médicos del Ministerio de Salud. Jorge Miguel Antoniak, director del área, contó a **Página/12** que “esta mujer ofrecía servicio de traslado de pacientes. Una empresa la había contratado temporariamente hasta que presentara todos los documentos. Como los papeles que presentaba no los convencían y estaban alertados por los recientes casos de médicos truchos, hicieron la denuncia la semana pasada. Investigamos y averiguamos que en el año ‘77 pasó por la Facultad de Medicina y que la única materia que aprobó fue Anatomía, después de dos o tres bochazos. En el juzgado de Schlagel descubrieron que ya había sido procesada en la provincia de Buenos Aires por el ejercicio ilegal de la medicina y condenada a tres meses de prisión en suspenso. Lo más grave de este caso es la reincidencia”. El subcomisario Luis Buscaglia, de la Policía Federal, informó que mientras la retiraban de la oficina, esposada y con guardapolvo blanco, la falsa médica gritaba: “Tengo matrícula, tengo matrícula”.

# DÉJESE SORPRENDER !!

Por nuestros planes de financiación

## flexibles

adaptados a sus necesidades.

MEJORAMOS CUALQUIER OFERTA!!  
CON EL MÁS ALTO COMPROMISO DE CALIDAD

external  
market s.r.l.



Llámenos al 865-0200

REPRESENTANTE PARA ARGENTINA DE  
Red de Distribuidores en todo el país



FOTOCOPIADORAS

## LANIER

LÍDER EN VENTAS EN E.E.U.U.



## INCENDIO

Treinta personas murieron ayer en Chile, la mayoría de ellos niños, en un hogar para personas con retrasos mentales, al incendiarse el material aislante del techo del pabellón de los chicos y jóvenes más discapacitados del hogar, y desplomarse sobre las camas de sus residentes. La tragedia ocurrió en la madrugada del lunes en la localidad rural de Colina, 28 km al norte de Santiago. Los bomberos llegaron a los pocos minutos al complejo Los Laureles, pero las llamas ya habían envuelto completamente al edificio y comenzaban a quemar otro pabellón. Según testigos, el rescate se complicó porque algunos de los residentes creían que se trataba de un juego y volvían a entrar a los pabellones.

## El derecho al sexo

El Grupo de discapacitados La Rueda invita a la charla "Sexo, un derecho de todos", que pronunciará la Dra. Liliana Díaz, médica fisiatra y sexóloga. Estará dirigida a personas discapacitadas, a familiares y profesionales. Se realizará el miércoles 1º de octubre a las 19, en la Sala del Consejo (2 piso) de la Facultad de Filosofía y Letras, ubicado en Puan 480.

## Testigos con miedo

Violeta Carballo, viuda de Alfredo Pochat, asesinado por las investigaciones que realizaba en la ANSeS de Mar del Plata, dijo ayer "que hay testigos que tienen miedo" porque, a pesar del tiempo transcurrido, "no hay un sólo indagado en las causas" que se abrieron a partir del homicidio. "Llamo a quienes no hablaron para que hablen; si lo hicieron, que aguanten y si los amenazan, que lo digan", pidió. El ex fiscal Luis Moreno Ocampo —abogado de Carballo— aseguró que la demora en resolver si se cambia la carátula de "homicidio con alevosía" a "emoción violenta", pedida hace tres meses, "es inusual, en general se resuelve en 15 días, y tiene un efecto negativo sobre los testigos".

# Ezeiza tiene nuevos equipos, pero los aviones no pudieron aterrizar

A pesar de la inauguración del sistema ILS, efectuada por el presidente Menem el viernes pasado, ayer la niebla hizo que desviaran todos los vuelos procedentes de Europa y los EE.UU. Ocurre que los equipos estarán trabajando a pleno recién a partir del 15 de diciembre.

La niebla que ocultó durante casi tres horas la pista de Ezeiza le jugó ayer una mala pasada al gobierno nacional: la espesa bruma dejó al descubierto que la presentación del nuevo Sistema de Aterrizajes por Instrumentos (ILS) que encabezó el presidente Carlos Menem el viernes en ese aeropuerto internacional no fue otra cosa que un anuncio electoral, en momentos en que arrecian las denuncias por inseguridad aérea. En realidad, el ILS —que permite descensos con escasa visibilidad— estará listo para operar recién a partir del 15 de diciembre, confirmó ayer la Fuerza Aérea. Por esta razón, ayer entre las 6 y las 9.30, todos los aviones procedentes de Europa y Estados Unidos tuvieron que ser desviados hacia las aeroestaciones de Asunción del Paraguay, Montevideo y otras del interior del país como Córdoba y Rosario. "Se cumple así uno de los grandes sueños de quienes venían reclamando más seguridad para los vuelos", había dicho Menem el viernes en la apresurada inauguración. Sus palabras se las llevó el viento, mejor dicho, la niebla.

"Recién podrá operarse con el Sistema de Aterrizaje por Instrumentos (ILS en su sigla en inglés) el 15 de diciembre cuando finalicen las obras operativas en ejecución que permitirán elevar al aeropuerto de Ezeiza a la categoría 3", informó ayer a **Página/12** el jefe del Estado Mayor del Comando de Regiones Aéreas, brigadier Antonio Alberto Bruno. Por ahora, la aeroestación tiene categoría 2, que permite el aterrizaje de aeronaves cuando hay un techo de nubes no inferior a los 30 metros de altura y una visibilidad en pista no inferior a los 350 metros. "El ILS 3 'a' —el que se instaló en Ezeiza— va a permitir operar a los aviones que tengan el equipamiento adecuado con un techo de nubes inferior a los 30 metros y un alcance visual no inferior a los 200 metros", detalló el brigadier Bruno.

Según informó el Servicio Meteorológico Nacional, aproximadamente a las 6 de ayer, cuando se cerraron las operaciones de aterrizaje en el aeropuerto de Ezeiza la visi-



El equipo ILS, de aterrizaje comandado, estará trabajando a pleno recién el 15 de diciembre.

Menem lo inauguró el viernes como parte de la campaña electoral, pero la niebla le arruinó el anuncio.

bilidad era de 300 metros, y dos horas más tarde, se redujo a 200 metros. con lo cual si hubiese estado funcionando a pleno el flamante Sistema de Aterrizaje por Instrumentos presentado con bombos y platillos el viernes por el presidente Menem, no hubiera sido necesario desviar los vuelos hacia otras aeroestaciones como finalmente ocurrió. Recién pasadas las 9.40 se restablecieron las condiciones meteorológicas que permitieron el primer aterrizaje, de un avión de Alitalia en un vuelo proveniente de Roma. Tampoco hubiesen podido operar con el nuevo sistema los aviones de Aerolíneas Argentinas. Los pilotos

locales "no están adiestrados" para maniobrar con la nueva tecnología, advirtió a este diario el presidente de la Asociación de Pilotos de Líneas Aéreas (APLA), Marcelo Lacabanne.

La inversión total para elevar al aeropuerto de categoría es de alrededor de 20 millones de dólares. El brigadier Bruno precisó que entre las "obras operativas" en ejecución que permitirán operar con el ILS 3 "a" figuran la ampliación de la plataforma de estacionamiento de las aeronaves (988.959 pesos), la construcción de la calle de rodaje (3.486.413 pesos), el balizamiento de las pistas central, de rodaje, y

plataforma (2.700.000 pesos), y la construcción del camino perimetral y la instalación de un alambrado olímpico (1.196.457 pesos).

Pero semejante inversión no evitará que los días de visibilidad cero se tengan que desviar las aeronaves hacia otros aeropuertos. "El sistema instalado en Ezeiza no es exactamente de última generación como se anunció. Para operar sin restricciones de alcance visual en la pista es necesario el ILS 3 "c", que tiene requerimientos mayores como un radar para rodaje (sistema de guía terrestre) que no está previsto en las actuales inversiones de la Fuerza Aérea", señaló el titular de APLA.

LA JUSTICIA LE PERMITIO COMPETIR. HUBO DESEMPATE

## La tiradora salió subcampeona

Después de un año de peleas judiciales, Elvira Bella volvió a demostrar —mano a mano con los hombres y con los cinco kilos de un fusil mauser al hombro— que su condición de mujer no le impide competir: empató el primer puesto del campeonato nacional de tiro y quedó segunda por el método de desem-

pate. Bella logró participar por una resolución de la Cámara en lo Civil y aún tiene pendiente el reconocimiento del campeonato nacional del año pasado, que debe resolver la jueza Ana María Sotomayor. Por eso, la Federación Argentina de Tiro —que preside el general Ernesto Alais— tampoco ahora le entregó el premio aunque la reconoció como segunda.

A pesar de la orden de la Justicia, la Federación no le hizo fácil la nueva participación. Cuando a primera hora del sábado Bella se presentó a competir, se encontró con la firme negativa de Alberto Salaberry, vicepresidente de la Federación, a recibir la notificación judicial. El abogado Alejandro Carrió —de la Asociación por los Derechos Civiles—, decidió entonces labrar un acta ante escribano público.

Ya se terminaba ese trámite cuando Alais arribó al lugar y aceptó la notificación. "Pero yo ya estaba muy nerviosa porque todavía no se había resuelto eso cuando ya me llamaban de la pedana de tiro"

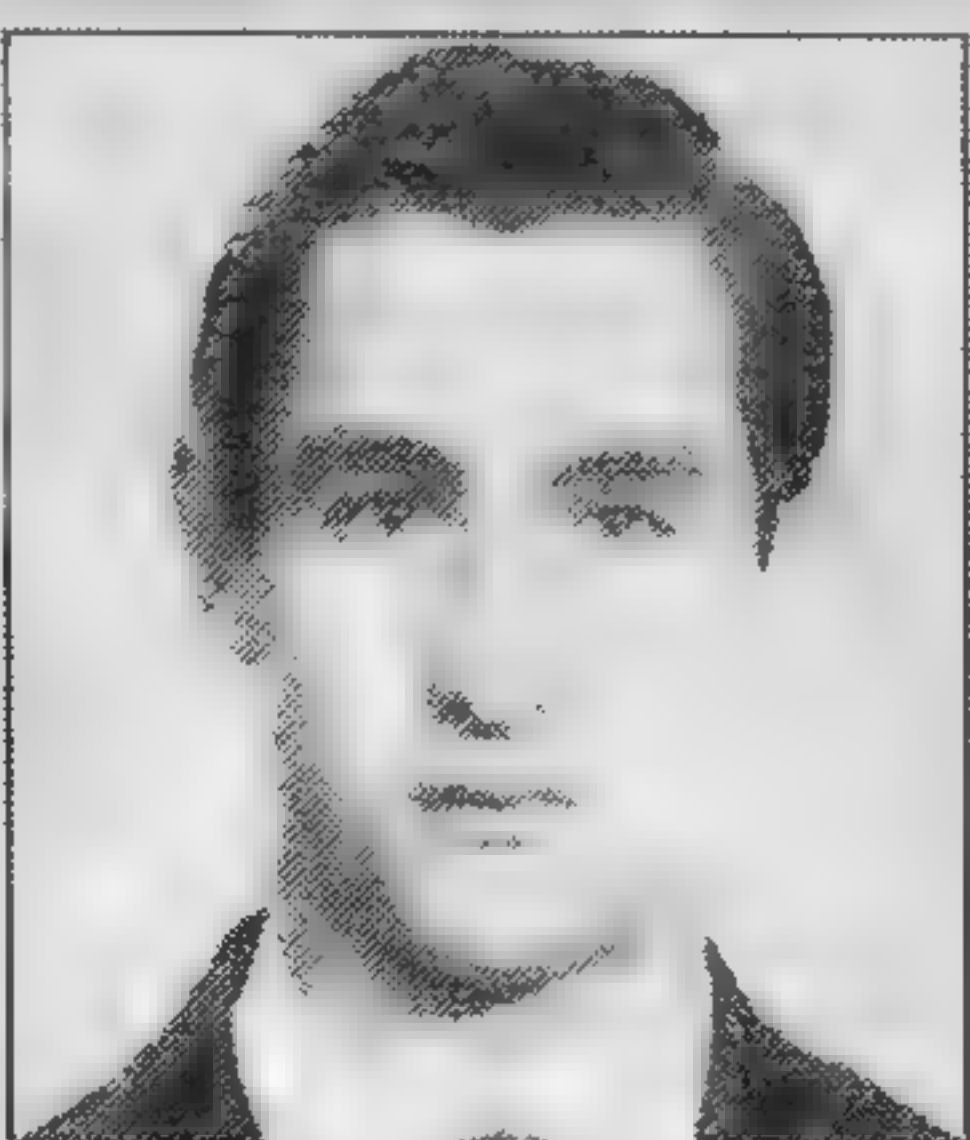
contó Elvira Bella. "La verdad es que por eso no tiré muy bien", se sinceró. Las categorías en las que participa son Fusil Militar y Fusil Militar Competición. Pero el domingo, más tranquila, "me metí en la competencia y logré un buen puntaje —aseguró Bella—, a pesar de que había una tormenta torrencial en San Andrés de Giles". La cortina de agua no fue obstáculo para que hiciera blanco a 300 metros y, según cuenta, recibiera las felicitaciones del mismísimo Alais.

Tanto ella como Rosendo Velarte —representante olímpico argentino— obtuvieron 278 puntos. Pero el sistema de desempate establece que gana quien tenga mejor puntaje en los últimos diez tiros. En esa instancia, Velarte —entrenador de Bella en la categoría carabina en el Tiro Federal Argentino— superó a la mujer y se coronó campeón.

La batalla entre Bella y la Federación comenzó el año pasado cuando la tiradora superó a sus competidores, todos varones, en el campeonato nacional y la Federación se negó a coronarla por su condición de mujer.

**EDUARDO R. MERBILHAA**

Secuestrado el  
14/09/1976



A 21 años de su desaparición  
lo recordamos con orgullo  
no olvidamos, no perdonamos

**Nora, Margarita, familiares y amigos**

**REMATE POR EUGENIO MARTÍNEZ ARES.** Por disposición del Señor Juez de Primera Instancia de Distrito Civil y Comercial de la 7ma. Nominación de la ciudad de Rosario, la Secretaría que suscribe hace saber: "Que en autos BANCO DE CREDITO ARGENTINO S.A. C/ OTRO S/ EJECUCION HIPOTECARIA NAVAL hoy CONCURSO ESPECIAL" Expte. N° 658/97, se ha dispuesto que el Martillero nombrado con oficinas en calle Presidente Roca 944 de Rosario, procederá a vender en pública subasta el día **MIÉRCOLES OCHO DE OCTUBRE DE 1997 A LAS DIEZ Y TREINTA HORAS (08-10-1997 - 10:30 horas)** en la Sala de Audiencias del Juzgado, sito en el Palacio de Tribunales, Balcarse 1651 Piso 1º de Rosario, y con una base U\$S 72.724; de no haber postores y a continuación con relaca del 50% menos y si no hubiere ofertas y de inmediato sin base y al mejor postor, el bien que se describe: Un YATE MOTOR de 13,70 m de eslora x 4,20 m de manga, tonelaje total de 24,00 Tl y tonelaje neto 18,00 Tl; Matrícula RCT N° 012-437, denominación: "MYSTERE". El comprador deberá abonar en el acto de remate en efectivo, cheque certificado o valores ad-referendum del Martillero el 20 % de suma, más el 3 % de comisión al Martillero, el saldo al aprobarse la subasta. El comprador se hará cargo de las deudas que por matrícula y/u otros impuestos, como así mismo de la transferencia, levantamiento de hipotecas e IVA si correspondiera. El bien se vende en el estado en que se encuentra, estando agregados al expediente los informes previos, títulos y demás constancias, los que podrán ser revisados por los interesados, no admitiéndose reclamos una vez conferido en el remate. De resultar inhabil el día fijado para la subasta o si por razones de fuerza mayor la misma no puede llevarse a cabo el remate se realizará el siguiente día hábil y en las mismas condiciones. Rosario, Liliana Peruchet de Fabbro, secretaria, 16 de Setiembre de 1997- 33009 - 1/23 y 7/10



LOS LUQUE EMBISTEN CONTRA LA JUSTICIA

# En defensa, un buen ataque

En la audiencia de recusación del juez Alvarez, los Luque lanzaron una andanada de acusaciones sobre la Justicia.

Por Andrés Osojnik

Desde Catamarca

La familia Luque y su abogado salieron ayer a golpear duro contra la Justicia catamarqueña, que debe decidir el futuro del vástago. Edith Pretti, la madre de Guillermo, acusó de "tramposa" y "mentirosa" a la Corte Suprema de Justicia provincial. Y el abogado Víctor Pinto calificó de "parcial" al juez Edgardo Alvarez —integrante de la Cámara que juzga el caso María Soledad—, sobre quien dijo que tenía un "interés" en el resultado de la causa. "No necesariamente económico —explicó— pero sí moral." La embestida en contra de los jueces se produjo en el marco de la audiencia de recusación de Alvarez impulsada por la defensa de Luque. Una recusación que no tiene ningún viso de prosperar, pero que le sirve a los Luque para dejar sentadas sus críticas hacia la actual estructura judicial de Catamarca. Y en especial contra Alvarez, a quien todos los próximos al saadismo consideran como el enemigo público número uno.

En la audiencia, que tuvo lugar ayer en la Corte provincial, Pinto argumentó su recusación contra Alvarez y el juez fundamentó su rechazo. La Corte se limitó a escuchar a ambas partes y mañana dictará su veredicto. Se descuenta que será favorable al magistrado. Si no lo fuese, Alvarez debería apartarse del caso y el juicio volvería a anularse.

El argumento de Pinto en la embestida contra el juez es que Alvarez se excusó por "violencia moral" de entender en los casos de falso testimonio ocurridos en el fracasado juicio anterior. Como se trata de causas conexas, esgrimió el abogado, también en la causa Morales debería apartarse por el mismo motivo.

Alvarez, por su parte, aseguró que no siente ningún impedimento para formar parte de la Cámara que juz-



Julio Pantoja



Julio Pantoja

La Corte debe definir sobre la recusación presentada contra el juez Edgardo Alvarez (derecha).

Para Pinto, el abogado de Luque (izquierda), el magistrado tiene "un interés moral" en el resultado de la causa.

ga el caso María Soledad y señaló que aún sin haberse excusado de los casos de falso testimonio, él hubiera podido integrar el tribunal, pues esas causas deben ser declaradas nulas, porque el juicio en el que se produjo el supuesto falso testimonio fue anulado.

Más allá de las chicanas, el mismo Pinto reconoció ayer que la andanada en contra de Alvarez es *pour la galerie*. "Soy loco pero no como vidrio", dijo después de la audiencia para admitir que su planteo tiene pocas chances de salir airoso.

—¿Para qué lo hace, entonces? —fue la pregunta obvia.

—Para sentar precedente de nuestras quejas sobre la actuación del juez.

A esa línea se sumó también la madre de Luque, que ayer se ubicó en primera fila para presenciar la audiencia. Una vez terminada, buscó los micrófonos que estaban regalados a su alrededor. "No tengo ninguna esperanza de que esta Corte resuelva a favor nuestro porque es mentirosa, es tramposa —arrancó—. Guillermo Luque tenía un sobreseimiento total y definitivo de la Cámara del Crimen y esta Corte,

evaluando pruebas que no tenía que evaluar, lo llevó a homicidio preterintencional. Y a Tula, que tenía homicidio simple, lo bajó al mismo delito."

Luego descargó una andanada contra Edgardo Alvarez, a quien acusó de dictar fallos "nefastos, falaces y carentes de fundamento". No es la primera vez que el juez recibe la embestida de sectores vinculados al saadismo. Al iniciarse el juicio, Alicia Saadi, la hermana de Ramón, dijo que el debate no se televisaba "para que no quede expuesto Alvarez, que no sabe nada de derecho".

El odio visceral del saadismo —y obviamente del luquismo— a Alvarez tiene explicación al repasarse las causas judiciales que manejó el magistrado. Seis de los nueve expedientes que complican a *Ramoncito* pasaron por ese juzgado. Edgardo Alvarez fue el juez que en diciembre de 1995 dictó la captura e incomunicación del ex gobernador por irregularidades en el manejo de la Caja Complementaria Docente.

En esa época, Saadi ya arrastraba sus hasta ahora fallidas intenciones de convertirse en senador nacional. Tras la decisión de Alvarez, Saadi logró en una operación relámpago que una jueza federal de Catamarca anulara esa orden, al reconocerle fueros parlamentarios. El conflicto entre jueces derivó en un recordado episodio, rayano en el delirio, ocurrido en el aeropuerto provincial: cuando Ramón Saadi pisó suelo catamarqueño, la policía provincial se enfrentó con la Federal. Y cada una de las fuerzas lo persiguió por la ruta. Los locales querían detenerlo; los federales, protegerlo.

Finalmente, Saadi se presentó ante Alvarez, quien lo dejó en libertad bajo fianza. La imagen de prófugo fue un paso más para recortarle el apoyo del gobierno nacional a su pretendida banca en el Senado.

El juez ahora recusado por Luque también tramitó una causa contra Saadi por contrataciones irregulares en la remodelación del Hotel de Turismo. La acusación que pesa sobre el ex gobernador es que usó material, equipos y personal de esa obra para la construcción de su casa particular.

Alvarez tuvo en sus manos otras cuatro causas en contra de Saadi. Pe-

ro la que no le perdona la familia Luque es una distinta. Se trata de la causa por la que fueron condenados dos ex empleados de los Luque, que primero dijeron haber limpiado sangre del auto y la ropa de Guillermo el fin de semana del crimen de María Soledad y después —a tono con el denominador común de la causa— se desdijeron.

## La Iglesia y la verdad

El obispo local Elmer Miani recogió el guante tirado la semana pasada frente al tribunal que juzga el caso María Soledad y dedicó parte de su homilía del domingo pasado al juicio que se lleva a cabo en Catamarca. La abogada Lila Zafe había cuestionado las evasivas que por escrito envió monseñor a los jueces, como respuesta en torno de su conocimiento del caso. Zafe argumentó que el "desconocimiento" del obispo tiene su explicación en la amistad que lo une con los Luque. Y para probarlo, sacó a relucir una foto en la que Miani, en una reunión distendida, ríe a carcajadas junto al ex diputado saadista, dos años después del crimen. La toma fue publicada en exclusiva por este diario el viernes último. El domingo, el obispo anunció que mañana ofrecerá una misa por el juicio. "Esto tiene que ser entendido como una voluntad y una acción de la Iglesia para buscar la unidad sobre la base del amor, de la verdad y de la justicia", aseguró. "Si a siete años estamos todavía en el juicio es porque fallamos en esos elementos. Y fallamos los unos y los otros", se sinceró.

En cumplimiento de la Ley 24.533, se publica en un diario de la jurisdicción y en otro de circulación nacional, por dos (2) veces en un lapso de quince (15) días, el pedido de Nacionalidad de DIEVA SILVA. Dra. Marta Sambrizzi. Prosecretaría Electoral de San Juan.

## Una broma fatal

Una nena de 13 años murió en Resistencia tras recibir en el abdomen un disparo de escopeta, accionada accidentalmente por un compañero que pretendía asustarla. Mariela Monte participaba con un grupo de padres y compañeros de grado de una fiesta para recaudar fondos para el viaje de fin de curso de los alumnos de séptimo grado de la escuela 863. Su madre la envió a buscar una fuente y allí se topó con un compañero que intentó asustarla con una escopeta del padre. Pero el arma se accionó y el disparo dio de lleno en la nena.

## Ahogado en un balde

Un bebé de un año y medio de edad murió ahogado en Pilar al caer de cabeza a un balde de 20 litros de agua, al que se había acercado por curiosidad. El hecho ocurrió ayer a las 19, en el patio de una vivienda ubicada en el cruce de las calles Fortinaria e Ituzaingó, del barrio La Loma, propiedad de María Isabel Ibáñez. Ibáñez encontró a su nieto, lo rescató e inmediatamente lo trasladó hasta el hospital municipal de la zona, pero nada se pudo hacer.

## Residuos industriales

La Fundación Macri, en conjunto con la Facultad de Ingeniería de la Universidad Austral, organizan e invitan a la participación de una mesa redonda sobre "residuos industriales". La actividad será de carácter gratuito el miércoles 1º de octubre a las 16 en el Salón de Actos de la Bolsa de Comercio de Buenos Aires, ubicado en la calle Sarmiento 299, 1er. piso. Para más informes e inscripción comunicarse con Lorena Perri a los teléfonos 307-4822 (líneas rotativas), 300-6842 (directo) y 361-1329 (fax).

### EDICTO

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 45, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de doña Teresa Cecilia PANZUTO. Publíquese por tres días. Buenos Aires, setiembre 18 de 1997. Marisa S. Sorini. Secretaria.

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nº 11, Secretaría Nº 21, sito en Av. de los Inmigrantes Nº 1950, 1º piso, of. 122 de esta Capital, hace saber que "EDITA VERA SANDOVAL S/ SOLICITUD DE CARTA DE CIUDADANÍA" de nacionalidad paraguaya y de ocupación modista, ha solicitado la ciudadanía argentina. Quien conozca algún impedimento para la concesión del beneficio, podrá comunicarlo al Ministerio Público Fiscal. Publíquese por dos veces en un lapso de quince días. Buenos Aires, 30 de mayo de 1997. Nora A. Petrarca, secretaria.

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nº 8, Secretaría Nº 16, hace saber que Johann Peter Meuli, nacido en Basel - Suiza, el 16 de mayo de 1953, con DNI Nº 92.871.496, ha peticionado la concesión de la ciudadanía argentina, a fin de que los interesados hagan saber, a través del Ministerio Público, las circunstancias que pudiesen obstar a dicho pedido. Buenos Aires, 4 de setiembre de 1997. Eduardo N. Ratto. Secretario.

## Empanadas que no llegaron

Por A. O.

Un par de meses antes del inicio del juicio por María Soledad, los Luque abrieron una casa de comidas en pleno centro de la ciudad. Pero antes de que se conociera públicamente el origen del emprendimiento gastronómico, sucedió un hecho que sólo puede ocurrir en un pago chico como Catamarca.

Un hombre que vive en el barrio Los Sauces, alejado unos tres kilómetros de la zona céntrica de la capital, llegó a su casa con su mujer al filo del mediodía, cuando ya no había tiempo para ponerse a cocinar. Ambos resolvieron entonces que pedirían unas empanadas a la flamante "Casa de las Viandas", que por entonces hacía una profusa publicidad en los medios locales.

Resuelto a la comida de emergencia, el hombre marcó el 31540 y encargó el pedido. Poco tiempo después, llegó al lugar con un auto Alejandra Luque, hermana de Guillermo. Tocó timbre y el dueño de casa se asomó. Alejandra lo reconoció al instante. Y él, también a ella.

—Vengo a confirmar la dirección del pedido —dijo la chica en su intento por zafar de la situación.

—Sí, es acá —fue la respuesta y a los segundos, Alejandra se perdía en su auto a toda marcha. Cuando entró de nuevo a su casa, el hombre le dijo a su mujer que buscara alguna alternativa para el almuerzo. "Esta no vuelve más", explicó. Y no le erró al diagnóstico. Alejandra Luque nunca regresó con las empanadas pedidas, sin saber realmente a quién, por el juez Edgardo "Cococho" Alvarez.



## Frente Amplio

Los grupos moderados del Frente Amplio (FA) en Uruguay obtuvieron más del 80 por ciento de los votos en las elecciones internas abiertas de la organización, celebradas el domingo, para elegir los miembros del Plenario Nacional. Este resultado es parcial, ya que habrá que esperar una semana para conocer los cómputos definitivos, que dependen de los escrutinios regionales, que darán la composición del futuro Plenario. Dentro del sector ganador están los socialistas, los comunistas y sectores moderados de izquierda independiente, mientras los grupos radicales, liderados por los ex guerrilleros tupamaros, sumaron alrededor de un 15 por ciento de los votos. Portavoces de la coalición señalaron que la cifra de sufragantes (más de 120.000) supera ampliamente las expectativas y que, por otra parte, más de 65.000 personas se afiliaron en el momento de votar. La secretaria general del Partido Comunista, Marina Arismendi, dijo que "el primer balance es sumamente positivo y pone de manifiesto que los frenteamplistas ante las dificultades dan un paso al frente y dan su apoyo". Las "dificultades" se refieren a la crisis interna en la coalición que desembocó en la renuncia—ratificada el mismo domingo—de su presidente, Tabaré Vázquez, considerado uno de los candidatos con más posibilidades de disputarle el gobierno a los tradicionales partidos Blanco y Colorado en las elecciones presidenciales de 1999. Sin embargo, los dirigentes de los grupos integrantes del Frente sostienen que Vázquez podría volver a la coalición.

RODOS LOS SUABOS

S<sup>a</sup>tira/12

Página/12

# Todavía son todas flores para Tony Blair

El laborismo británico abrió su congreso anual con las mejores noticias: Blair tiene un 93 por ciento de popularidad.

Página/12  
en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo  
Desde Londres

A casi cinco meses del histórico triunfo del 1º de mayo, el laborismo británico sigue festejando. Un 93 por ciento de los británicos aprueba la gestión de Tony Blair, convertido en el primer ministro más popular desde que hay encuestas. La economía continúa creciendo, el desempleo bajando y la inflación se mantiene en un 2,5 por ciento anual. El comienzo ayer del congreso anual del partido, uno de los eventos más importantes del calendario político inglés, no podía ser menos que eufórico. Y, sin embargo, todos saben que el discurso que Tony Blair pronunciará hoy ante más de 1000 delegados, contendrá un mapa de las arduas decisiones que quedan por tomar.

La popularidad del primer ministro, ampliada por si fuera necesario gracias a los notables reflejos políticos que demostró ante la muerte de la princesa Diana, lo coloca por encima de partidos políticos, clases y razas. El gran signo de interrogación es si esta amplia coalición de intereses puede seguir apoyándolo o si en algún momento Blair se verá obligado a hacer lo que no hizo hasta ahora: tomar decisiones impopulares.

En sus escasos cinco meses, el gobierno laborista se ha caracterizado por un vertiginoso dinamismo. En semanas reestablecieron una relación positiva con la Unión Europea después de 18 años de turbulencia conservadora. Gracias a la audacia política de Blair, el proceso de paz

en Irlanda del Norte avanzó como nunca desde la partición de la Irlanda en 1921. El impuesto especial a las empresas privatizadas por el thatcherismo generó cerca de 8 mil millones de dólares que están siendo invertidos en diversos programas para combatir el desempleo juvenil y de largo plazo. Ayer el ministro de Economía y coarquitecto del "Nuevo laborismo", Gordon Brown, anunció al Congreso parti-

**Futuro: El gran signo de interrogación es si en algún momento Blair se verá obligado a hacer lo que no hizo hasta ahora: tomar decisiones impopulares.**

dario una profunda reestructuración del sistema impositivo que favorecerá a los más pobres. Los escoceses votaron en un referendo a favor de un parlamento autónomo y los galeses, a favor de una asamblea. La política exterior sigue un nuevo lineamiento que intenta conciliar la ética y la realidad política. El laborismo ha impulsado como nunca, a nivel nacional e internacional, una política medio ambiental "verde".

La lista de transformaciones es larga y se siente en el clima político que se respira en la nación. El debate se centra en los términos que marca la nueva agenda de centroizquierda (principalmente si se puede compaginar la economía de mercado y la justicia social). La derecha parece sumida en la parálisis y el estupor. El próximo lunes dos destacados intelectuales publican un libro cuyo título refleja el pesi-



Tony Blair (izquierda) festeja su buena imagen. El gobierno laborista cuenta con un apoyo total.

mismo del partido que durante 18 años pareció adueñarse del país: ¿Murió el conservadurismo? Y, sin embargo, todos coinciden en que esta inesperadamente prolongada e idílica luna de miel entre los británicos y el blairismo no puede durar. Hasta ahora Blair ha podido ser todo para todos: libremercata para los empresarios, dueño de una conciencia social para los sindicatos, modernizador para los progresistas, representante de valores familiares

para los conservadores.

Las decisiones que tendrá que adoptar en los próximos meses cambiarán esta situación. En diciembre el gobierno deberá decir si formará parte de la primera camada de países que adoptarán la moneda única europea a partir del 1º de enero de 1999. La expectativa de justicia social que despertó la victoria laborista después de la larga noche conservadora es otra de las fuentes de inevitables conflictos futuros.

RESPONDE ETA DESPUES DE SUS BAJAS

## Estallidos en Granada

En su primera respuesta tras la muerte de dos de los líderes del Comando Vizcaya, la ETA hizo estallar en la madrugada de ayer un coche bomba en la ciudad de Granada, hiriendo a dos personas y causando daños en los edificios cercanos. Este atentado es el sexto cometido en Andalucía durante 1997, por lo cual el ministro español del Interior, Jaime Mayor Oreja, asumió que hay "un comando o grupo" de la ETA en la región.

Mayor Oreja había advertido que la operación policial del miércoles pasado, en la cual murieron dos líderes del Comando Vizcaya de la ETA, generaría la respuesta de la organización terrorista. El blanco planeado fue un grupo de antenas de radio ubicadas en el norte de la ciudad de Granada, pero los tubos lanzagranadas fallaron. Cuando José Antonio Sola, un voluntario de la Cruz Roja que pasaba por la zona, advirtió algo extraño en el vehículo; la ETA lo hizo estallar provocando heridas leves a Solá y a un policía, además de daños en las fachadas de las viviendas cercanas.

La explosión se convierte en el sexto atentado ocurrido en Andalucía durante este año y el tercero en la ciudad de Granada, lo cual indica que hay "un comando o grupo" de la ETA en la región, de acuerdo con Mayor Oreja. El presidente del gobierno español, José María Aznar, reconoció en ese sentido que, a pesar de la última desarticulación de comandos, la ETA mantiene algunas estructuras operativas y siempre que pueda intentará cometer atentados como el de ayer.

Este llamado de alerta responde a las posibles represalias que adopte la ETA respecto del juicio que comenzará el próximo lunes contra los dirigentes de Herri Batasuna (HB), brazo político de los etarras, acusados de haber hecho apología del terrorismo en un video de propaganda electoral. Sin embargo, el consejero de Interior del gobierno vasco, Juan María Atutxa, consideró que no deben establecerse vínculos entre una hipotética escalada terrorista y este juicio, ya que el atentado de Granada no es más que "la continuidad" de las actividades de la ETA.

Por otra parte, el juez Baltasar Garzón ordenó la prisión para cinco de los trece detenidos en la operación policial en la cual murieron los dos etarras del Comando Vizcaya.

# La tragedia de una familia

● Leonardo Simons se suicidó el 15 de octubre de 1996 acosado por un ataque agudo de depresión.

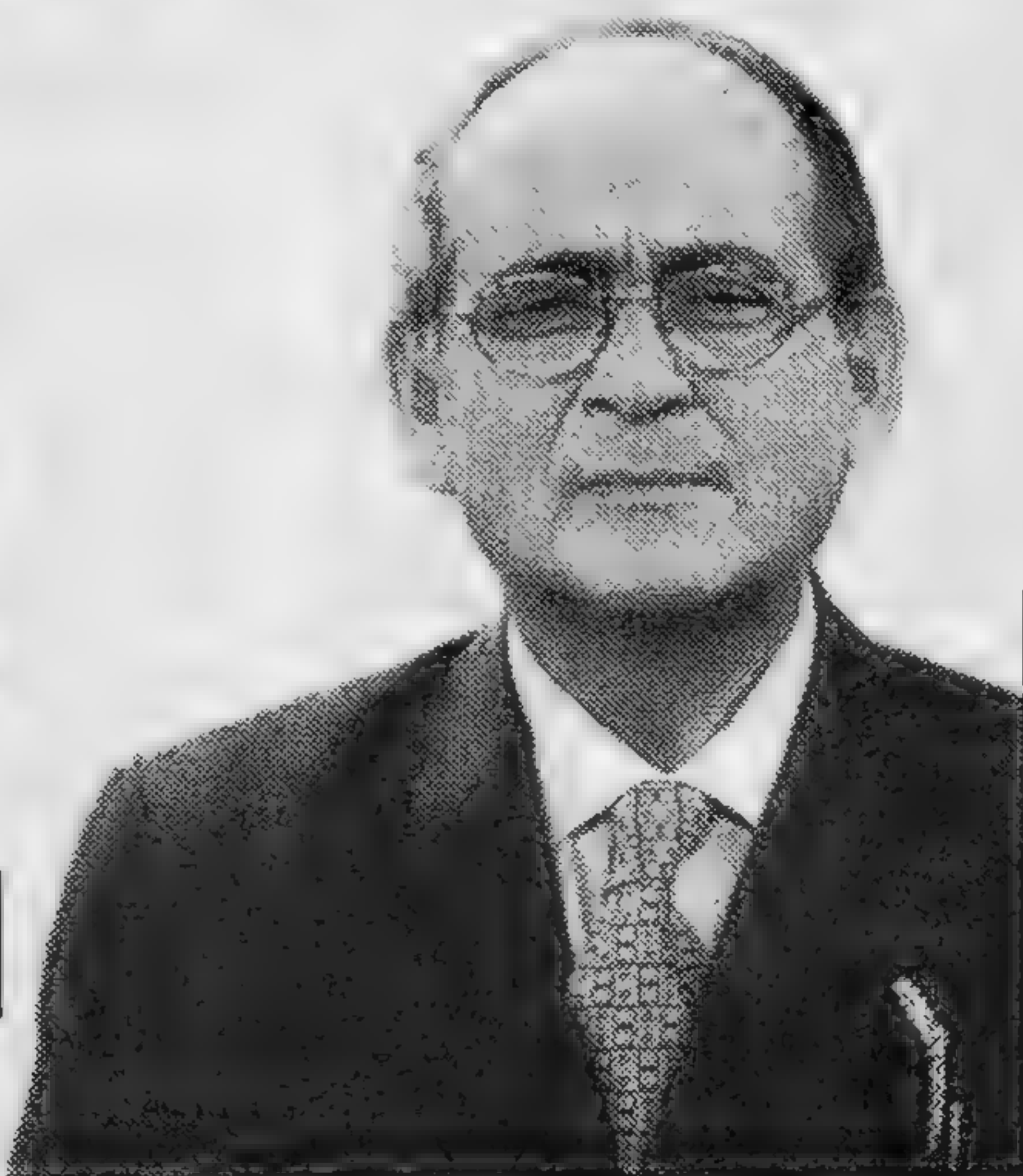
● Juan Carlos Wowe, hermano de Leonardo y ex juez fue condenado a 7 años de cárcel acusado de pretender cobrar una coima. Un año después del suicidio de Leonardo, otro golpe trágico en la familia.



LIBERTAD

MEMORIA HOY 22 Hs.

Conducción: Chiche Gelblung





CONFLICTO ENTRE ESTADOS UNIDOS Y FRANCIA

# Contratos con el enemigo

Una empresa petrolera francesa desafió las leyes de Estados Unidos y firmó un acuerdo comercial con Irán. Washington amenaza con tomar medidas de represalia contra la empresa, que cuenta para su operación con el respaldo del gobierno de Francia y de la Comisión Europea.

**Página /12**  
**en Francia**

**Por Eduardo Febbro**  
Desde París

El grupo petrolero francés Total firmó este domingo un importante contrato gasífero con Irán, quizás el peor enemigo de los Estados Unidos y de varios países de la Unión Europea. El acuerdo al que llegaron el grupo francés y la petrolera iraní National Iranian Oil Company (NIOC) abarca un monto de dos mil millones de dólares que cubren la explotación y el desarrollo de una parte de los gigantescos yacimientos gasíferos de South Pars Field, en aguas del Golfo Pérsico. Total no es la única empresa que participa en el acuerdo, pero la compañía francesa y sus asociados se exponen a las sanciones previstas por la ley norteamericana Damato contra las empresas que invierten en Irán. El gobierno francés apoyó públicamente a la empresa y el primer ministro, Lionel Jospin, aseguró que "las leyes estadounidenses se aplican en Estados Unidos, no se aplican en Francia", al referirse a posibles sanciones de Washington.

Total interviene en esta experiencia con la empresa rusa Gazprom y la malasia Petronas que se reparten respectivamente el 30 por ciento del convenio contra el 40 para Total. El contrato prevé una perforación de 70 metros en dos puntos del campo del Golfo Pérsico cuyas reservas están evaluadas en 8000 millones de metros cúbicos. Total, que es el séptimo grupo petrolero mundial, obtiene el segundo contrato de importancia en Irán al tiempo que, a raíz del embargo impuesto por EE.UU., se convierte en la única empresa de estatura internacional que opera en Irán. Presente en este país desde 1995, la compañía francesa corre el riesgo ahora de verse castigada con las disposiciones de la ley norteamericana Damato en vigor desde agosto de 1996. El texto norteamericano establece sanciones contra cualquier compañía que realice inversiones en Irán. Los norteamericanos ya previnieron al gobierno francés de que aplicarían las sanciones que dispone la ley.

El acuerdo reviste condiciones excepcionales y muchos observadores destacan su valor de test para la aplicación de la ley Damato: es la primera vez que una empresa europea se encuentra en el ojo de una ley norteamericana cuya "extraterritorialidad" fue denunciada muchas veces por los dirigentes del viejo continente. El residente de Total, Thierry Desmarest, se mostró sereno a la hora de evaluar las consecuencias, tanto más cuanto que consideró que, para EE.UU., será muy difícil imponer su ley a los europeos, los rusos y los malasio.

Thierry Desmarest reivindicó la "libertad de emprender" y consideró como "absurdas" las acusaciones que pesan sobre Irán como uno de los países que financia el terrorismo. La cancillería francesa y los



Una refinería petrolera en Irán, bajo la sanción dispuesta por los Estados Unidos.

El gobierno francés asegura que como la ONU no sancionó a Irán, la amenaza de EE.UU. no corre.

servicios del primer ministro Lionel Jospin hicieron hincapié en el hecho de que no existían "sanciones internacionales contra Irán" ya que éstas sólo pueden ser votadas por el Consejo de Seguridad de la ONU. Total está entonces "habilitada" para firmar contratos. Por su

parte, el palacio presidencial recordó la "oposición" del presidente francés a la ley Damato. El campo iraní de South Pars Field es uno de los más importantes del mundo y la presencia de los grupos petroleros es, como lo afirmó en *Le Monde* el presidente de Total, "indis-

pensable". Para Thierry Desmarest, "en Medio Oriente se encuentran los dos tercios de las reservas mundiales de petróleo y un tercio de las de gas. Una compañía petrolera no puede tener una estrategia a largo plazo sin reforzar su presencia en esa zona".

POLITICA INMIGRATORIA

## El terror de los "ilegales"

**Página/12**  
**en EE.UU**

**Por Mónica Flores Correa**  
Desde Nueva York

Esta semana, el Congreso estadounidense decidirá si ofrece a los extranjeros ilegales la oportunidad de extender por sólo tres semanas el período para la presentación de la documentación necesaria, a fin de que puedan finalmente establecerse en este país sin miedo a la persecución. Con cientos de miles de inmigrantes enteramente aterrorizados ante la posibilidad de ser deportados y separados de sus familias y de la vida que han construido en Estados Unidos, y el Servicio de Inmigración Naturalización (INS) desbordado por los reclamos de extranjeros que buscan regularizar su situación de residentes o hacerse ciudadanos, se ha hecho aún más evidente en los últimos días que la política migratoria impuesta por los demócratas, como concesión en parte al congreso republicano, además de ser extremadamente arbitraria y poco clara, puede convertirse en un "boomerang", alentando lo que pretendió combatir, es decir, la permanencia por tiempo indefinido de ilegales que no podrán ni querrán cambiar su status.

El INS calcula que hay cinco millones de ilegales, la mitad de los cuales son mexicanos. El último motivo desencadenante del pánico, que se ha desarrollado en sucesivas olas, se centra en que hoy martes, vence el plazo dado por una de las normas de la legislación, la 245 (i), que permitía que los indocumentados hicieran los trámites pertinentes en EE.UU., sin tener que regresar a sus países de origen para realizarlos en los consulados norteamericanos. Cualquier ilegal que permanezca en suelo estadounidense en los próximos seis meses y sea descubierto será deportado, pagará una multa de 1000 dólares y no se le dará visa por tres años. Si es descubierto después de los citados seis meses, su castigo aumentará con una multa de 2000 dólares y una prohibición de obtener visa durante diez años.

Ayer, Miek Mc Curry, vocero de la Casa Blanca, dijo que el presidente Bill Clinton confiaba en que habría una prórroga y que esperaba que hubiese algún tipo de modificación a largo plazo "para que el INS pudiese considerar situaciones individuales, caso por caso, que necesiten una atención especial". Los funcionarios del INS han dicho que la cantidad de gente que intenta una regularización se duplicó la semana pasada. Empujadas por el temor y la gran confusión y desinformación que existen,

algunas de esas personas iniciaron los trámites innecesariamente.

Dentro de este conflictivo panorama, los refugiados centroamericanos representan un grupo particular e injustamente afectado. El Acta de 1996 obliga a los exiliados de Guatemala, Nicaragua y El Salvador, que son aproximadamente unos 300.000, a demostrar que hace diez años que residen en EE.UU., elimina las consideraciones especiales por ser refugiado y limita el número de inmigrantes en esta condición que pueden pedir residencia a apenas 4000. La Casa Blanca favorece que se exceptúe a los refugiados de esta regulación, y se especula que el Congreso estaría dispuesto a aprobar una ley de la senadora republicana Connie Mack que coincide con el deseo de Clinton. En cambio, no hay ninguna señal por el momento que ofrezca algún tipo de tranquilidad sobre las intenciones del Congreso a los indocumentados comunes.

Los numerosos críticos de esta política señalan que uno de sus errores más notables es que alentará a los ilegales a seguir en esa situación antes que arriesgarse a volver a sus países para obtener visas. "A la gente le han dado esta dudosa opción de decirse: '¿Me voy de Estados Unidos? ¿O me quedo y acepto el riesgo?'", comentó Ira Kurzban, abogado de inmigración.

## Diálogo Israel-ANP

Estados Unidos anunció ayer que las conversaciones entre Israel y la Autoridad Nacional Palestina (ANP) se reanudarán en la semana del 6 de octubre. La secretaria norteamericana de Estado, Madeleine Albright, hizo el anuncio tras reunirse en Nueva York con el ministro israelí de Asuntos Exteriores, David Levy, y el negociador palestino Mahmud Abbas. El objetivo de esta primera reunión era el de relanzar los contactos directos entre israelíes y palestinos, interrumpidos desde hace seis meses.

## Bombardeo sobre Irak

Irán bombardeó ayer bases de la oposición iraní en territorio de Irak, lo que obligó a la ONU a retirar a sus observadores de la zona y llevó al gobierno de Bagdad a pedir el levantamiento de la prohibición de sus vuelos militares, para poder defenderse de los ataques. Estados Unidos y Gran Bretaña imponen desde la Guerra del Golfo -1991- una zona de prohibición de vuelos iraquíes. Un portavoz militar iraní confirmó el ataque contra "una base militar de un grupo de terroristas contrarrevolucionarios", afirmando que causó "varios muertos y heridos".

## La Iglesia pide perdón

La Iglesia Católica francesa realizará hoy un gesto sin precedentes cuando pida disculpas por no oponerse a la persecución de los judíos durante la ocupación nazi de Francia. El obispo de Saint Denis, un suburbio de París, pedirá las disculpas en nombre de la Iglesia en Drancy, un campo de tránsito de los judíos que eran enviados a Alemania, ante la presencia de dirigentes católicos y judíos. La única voz contraria al pedido de perdón que se escuchó en Francia fue la del líder ultraderechista Jean Marie Le Pen, para quien es "absolutamente escandaloso que haya gente que golpee su culpa sobre el pecho de otros que le precedieron hace cincuenta años."

## Para frenar a Pinochet

La gobernante coalición Concertación de Partidos por la Democracia chilena anunció ayer que enviará al Parlamento un proyecto para reformar la Constitución, que elimine la institución de los senadores vitalicios y cierre así el paso al Senado al ex dictador Augusto Pinochet. La resolución fue adoptada ayer por el Comité Ejecutivo de la alianza en el gobierno, que aglutina a democristianos, radicales y socialdemócratas. Con 81 años auestas, Pinochet confirmó que, tras su pase a retiro en marzo próximo, se integrará a la Cámara alta en forma vitalicia.



## NOTICIERO

**Atletismo.** El extraordinario atleta danés de origen keniano Wilson Kipketer, campeón y plusmarquista mundial en los 800 metros, y la lanzadora de bala alemana Astrid Kumbernuss, medalla de oro y campeona del mundo, fueron elegidos "atletas del año" en Europa. En la encuesta realizada entre 177 periodistas y dirigentes de federaciones del viejo continente, Kipketer obtuvo 778 puntos y superó al garrochista ruso Serguei Bubka con 666.

**Aniversario.** Uruguay aspira a organizar un torneo de fútbol internacional en el año 2000, cuando celebre los cien años de la Asociación Uruguaya de Fútbol. Así lo hizo saber a la FIFA el presidente de la AUF y vicepresidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol, Eugenio Figueredo. Los orientales aspiran a realizar un torneo de selecciones, organizado por FIFA, para el verano del 2000.

**Golf.** Los golfistas norteamericanos atribuyeron en general su derrota ante los europeos al mejor conocimiento que tenían éstos del campo de golf donde se jugó la Copa Ryder, en Valderrama, España. Pese a la notable arremetida de la última ronda, Tiger Woods —que perdió su match individual—, Lehman, Kite y compañía no alcanzaron a compensar la ventaja tomada por los europeos en jornadas anteriores. El joven Woods admitió no haber andado bien pero se mostró satisfecho por el juego del grupo.

## TRABAJO CORPORAL

Clase abierta 30/9 • 19.30 hs

TECNICAS DE EXPRESION, CORRECCION  
DE POSTURAS Y DISTENSION

Claudia Alberotanza  
864-6167

**VOLEY Fútbol 5**  
**gimnasia APARATOS**  
**SQUASH**  
**natación**

MICROCENTRO. San Martín 645 311-9191  
CABALLITO. Av. Rivadavia 4615 901-2040

**LE PARC SYNE**

# Boca recibe a Independiente en el adelanto de la séptima fecha

Sin Maradona ni Caniggia y con la duda de Fabbri, el equipo de Veira intentará bajar a un Independiente que gana con lo justo y el buen momento de Guerrero y Garnero.

Estudiantes, segundo e invicto, se arriesga ante Platense en Vicente López.

Antes, cada tantos días (cinco, seis) había un partido de fútbol; ahora, cada tantos días (cinco, seis) no hay un partido de fútbol. Ayer, por ejemplo, no hubo. Pero hoy, sí: empieza la séptima fecha y ya juega Boca de nuevo, ya juega Independiente otra vez, ya sale otra vez Estudiantes a la cancha. Una de las consecuencias de esta sucesión ininterrumpida de partidos es que tanto las alegrías como las tristezas duran menos, hay que apurarse a llamar a los adversarios de divisa para cargarlos de apuro antes de que se juegue otra fecha, basta con borrarlos dos días y —con suerte— reaparecer con el equipo repuesto cuando es al revés. Otra es que los jugadores se rompen más por el uso intensivo y una lesión de diez días ya no significa quedar afuera un partido sino tres.

El caso de Boca es, como en tantos aspectos de este fútbol desaforado, ejemplar. Sin Maradona ni Caniggia como resultado de clamorosas lesiones, esta noche afronta, además, la incertidumbre con respecto a la respuesta física que podrán dar Fabbri y Latorre, ambos reemplazados durante el partido contra Estudiantes. Si no va el zaguero, estará Samuel; y de enganche, si faltara Gambetta, estaría La Paglia. El resto, igual que los que no pudieron doblegar al pincharrata. Por el lado de Independiente, que le ganó ahí nomás a Unión y rima la sutileza de Guerrero y con el acierto de Garnero, también hay algunas dudas: el mismo Panchito, que sufrió una molestia después de convertir el segundo gol, es la principal. Por otra parte, podría volver Alfredo Cascini al centro de la línea de volantes, corriéndose Mancuso a la derecha. El resto, incluida una defensa que hace agua y un Mondragón inseguro, seguirá respaldado por Gareca. Por algo tienen un punto



Palermo y Garnero, protagonistas de un choque que ya fue empate por la Supercopa.

El de Boca aún no llega al gol. El de Independiente, procurará prolongar su costumbre de embocarla.

más que Boca y quieren seguir así.

En el otro adelanto de la séptima fecha, un invicto orgulloso de su segunda posición, Estudiantes de La Plata, visitará a Platense en Vicente López. Los de Córdoba, que han ganado todos sus partidos de visitantes, deberán suplir a Nicolás Tagliani, que llegó a la cuarta tarjeta amarilla, con Mazzucco, y muy probablemente a José Luis Viollareal, que después del golpe recibido de Alfredo Berti al minuto de juego ante Boca, no pudo estar en plenitud en todo el partido y fue reemplazado por Marcelo Ledesma. El resto iría igual. En cuanto a Platense, no ha ganado: tres empates —el último en el minuto final ante San Lorenzo— y tres derrotas. Penúltimo y con un promedio para el descenso muy preocupante. El equipo de Picerni no presentará cambios, se estima, excepto la salida de Vattimos por acumulación de tarjetas amarillas; será reemplazado por Loyola.

En síntesis, las probables formaciones para esta noche son las siguientes.

Boca Juniors: Córdoba: Vivas, Bermúdez, Fabbri o Samuel, Arruabarrena; Solano, Berti, Cagna, Latorre; Guillermo Barros Schelotto, Palermo. DT: Héctor Veira.

Independiente: Mondragón;

Martínez, Rotchen, Arzeno, Ramírez; Mancuso, Cascini o Cabrera, Garnero, Burruchaga; Reggi, Guerrero. DT: Ricardo Gareca.

Cancha: Boca Juniors a las 21.10, por TyC. Arbitro: Angel Sánchez.

Platense: Cancelarich; Loyola, Bocchio, Erbín, Moner; Romagnoli, Mandrini, Lenguita, Alegre; Godoy, Spontón. DT: Carlos Picerni.

## CAMBIOS EN RIVER CONTRA RACING

### Con el Mencho y Gallardo

En River —y para Ramón Díaz en particular— todo es felicidad. La ratificación de un momento muy largo de éxitos sustentados en la convicción y el apoyo a una línea de juego y de conducta. Ahora, nuevamente en la punta de la tabla, los de Núñez se disponen a afrontar el compromiso de mañana por la séptima fecha ante Racing en Avellaneda con todo su potencial disponible. Que —siempre, pese a ocasionales ausencias— es mucho y variado. En este caso, el técnico riojano deberá reemplazar en el ataque al titular de las primeras fechas, el ex boquense Pascual Rambert, que llegó al límite de las cuatro amonestaciones. Como era previsible, Ramón ya confirmó en ese lugar a Ramón Medina

Bello, una carta de triunfo insospechada hace un mes atrás que ha ratificado la confianza del técnico con goles en los segundos tiempos, cuando entró de sustituto. Ahora irá desde el vamos. El que le plantearía un problema complicado es Gallardo. Expulsado en el cotejo ante Huracán de la quinta fecha por doble amonestación, estuvo ausente ante Gimnasia. Tanto el Muñeco como Santiago Solari, que fue expulsado en la misma jornada pero en el partido de reserva, deberán presentarse hoy a declarar ante el Tribunal de Disciplina. Se supone que al volante de la selección nacional le corresponderá un partido solo, con lo que estará en condiciones de jugar contra Racing mañana.

## ESCOLASO

Quiniela (Matutina-Letras U-D-N-T)			
1	3680	11	5486
2	7051	12	6037
3	7269	13	1485
4	8820	14	9386
5	8445	15	2910
6	3780	16	9701
7	0340	17	5195
8	2569	18	4987
9	9102	19	8951
10	1090	20	2895

Quiniela (Vespertina-Letras J-W-X-Y)			
1	1081	11	4503
2	1484	12	6675
3	8938	13	3072
4	3709	14	8890
5	9045	15	4528
6	7428	16	9858
7	9665	17	2831
8	5037	18	1696
9	4697	19	1025
10	7925	20	1565

Provincia (Vespertina)			
1	734	11	326
2	932	12	599
3	036	13	741
4	692	14	757
5	841	15	391
6	180	16	337
7	083	17	363
8	969	18	691
9	080	19	161
10	865	20	040

Quiniela (Nocturna-Letras U-B-F-W)			
1	8327	11	9314
2	5751	12	3097
3	4504	13	3597
4	5496	14	7373
5	1425	15	2257
6	1289	16	4705
7	5599	17	5655
8	6938	18	5015
9	3356	19	2465
10	7004	20	8020

Provincia (Nocturna)			
1	128	11	888
2	532	12	441
3	008	13	617
4	175	14	033
5	419	15	063
6	773	16	745
7	585	17	927
8	917	18	056
9	683	19	138
10	680	20	047

Quini 6 (Vacante)			
21-22-26			
29-34-37			
Revancha (Vacante)			
5-10-14			
21-27-30			



LOS PREMIOS DEL CENTRO DE PERIODISTAS DE AFA 96-97

# Otro Balón de Oro para Enzo

En su fiesta anual, CEPA premió a los mejores jugadores de fútbol de la temporada pasada. También a Ramón Díaz, Castrilli y Griguol.

Por C.S.

▲ Era casi imposible pensar en otro jugador. No sólo por su trayectoria, sino porque en el torneo pasado el delantero uruguayo Enzo Francescoli fue una de las figuras de River. Por ese motivo, el futbolista que está a un paso de abandonar la actividad profesional obtuvo por tercera vez en su carrera en la Argentina el Balón de Oro, premio otorgado por el Centro de Periodistas de la Asociación del Fútbol Argentino. Con este logro, Francescoli alcanzó a Diego Maradona, quien había alzado el mismo premio en 1979, 1980 y 1981, respectivamente. En tanto, la sorpresa se dio a la hora de conocer al mejor director técnico de la última temporada, ya que fue premiado Ramón Ángel Díaz, el cada vez menos discutido entrenador de River, múltiple campeón.

Francescoli ya se había consagrado con este premio en las temporadas 1984-1985, 1994-1995 y esta última le fue otorgada debido a su rendimiento en la temporada pasada, 1996-1997. La fiesta de entrega tuvo lugar en el Hotel Los Dos Chinos. Como es costumbre, cada año, los periodistas deportivos eligen a los mejores del año de cada puesto (ver recuadro) y en esta oportunidad los sufragios recayeron en un solo jugador de Vélez, José Luis Chilavert, mientras que River e Independiente se repartieron los galardones restantes. River logró ocho menciones, incluido el Balón de Oro de Francescoli y el entrenador. En tanto que Independiente fue premiado en cuatro puestos, y Vélez a través de Chilavert. Una muestra clara de que en la última temporada el conjunto del riojano y el que dirigió hasta julio pasado César Luis Menotti lograron que los jugadores fueran protagonistas y desplegaran en el campo de juego el máximo fútbol posible. Y así lograron ser reconocidos.

River logró quedarse con los títulos del Apertura y el Clausura y ahora se perfila como candidato para ganar el torneo en juego. Independiente, en tanto, salió segundo en el Apertura del año pasado y tercero en el Clausura, ya que aunque tuvo el mismo puntaje que Colón en el segundo puesto, el conjunto santafesino consiguió mejor diferencia de gol. Los méritos de con-

servar la continuidad de un estilo y de un proyecto de trabajo quedaron en evidencia a la hora de reconocer los valores que pueden poner en funcionamiento una idea.

Además recibieron premio Javier Castrilli, como mejor árbitro, Guillermo Barros Schelotto, por haber anotado el mejor gol, y Cristian Castillo como revelación de la temporada. Fue notoria entonces la supremacía de Independiente y de River, aunque también en este mismo plano de reconocimiento se podría mencionar a Vélez, que fue premiado como mejor trabajo en las inferiores.

También recibieron menciones por su trayectoria el entrenador de Gimnasia y Esgrima La Plata, Carlos Griguol, y el futbolista Omar Palma, de Rosario Central. Ayer, el fútbol tuvo otra fiesta. En esta oportunidad en un salón cerrado, pero en él se premió lo que hacen los protagonistas cada fecha dentro de los campos de juego.



Alejandro Amdan

A punto de dar fin a su carrera, el reconocimiento unánime.

Francescoli alcanzó el record de Maradona: tres veces oro.

## Chila, seis de River y cuatro rojos

- ◆ Arquero: José Luis Chilavert, de Vélez Sársfield.
- ◆ Lateral derecho: Jorge Martínez, de Independiente.
- ◆ Primer marcador central: Celso Ayala, de River Plate.
- ◆ Segundo marcador central: Eduardo Berizzo, de River Plate.
- ◆ Lateral izquierdo: Juan Pablo Sorín, de River Plate.
- ◆ Volante derecho: Roberto Acuña, de Independiente.
- ◆ Volante central: Raúl Cascini, de Independiente.
- ◆ Volante izquierdo: Sergio Berti, de River Plate.
- ◆ Enganche: Angel Morales, de Independiente.
- ◆ Delantero derecho: Marcelo Salas, de River Plate.
- ◆ Delantero izquierdo: Enzo Francescoli, de River Plate.

RETRATO DE JUGADOR EN POSICION DE RETIRO

## Francescoli, un número diez

▲ El 12 de noviembre cumplirá 36 años. Está muy cerca de dejar la actividad profesional y dedicarse a su familia. Más allá de que algunos dirigentes del fútbol uruguayo y argentino quieran que sea director técnico. Pero Enzo Francescoli aún puede seguir deleitando al público con su fútbol. Aunque sea por algunos meses. Debutó como futbolista profesional en el Wanderers uruguayo en 1980 y pasó a River en 1983. En ese club se quedó hasta 1986 y logró su primer campeonato de la mano del entrenador Héctor Veira. Luego lo vendieron a Francia, donde pasó por el Racing Maitra y el Olimpyque de Marsella.

De allí se fue a Italia, para jugar, primero en el Cagliari y luego en el Torino. Finalmente, volvió a River para reverdecer laureles y seguir saliendo campeón. Hasta hoy.

Sin embargo, ni en Francia ni en Italia logró imponer su estilo futbolístico como lo hizo en la Argentina. Reconocido por su talento y jerarquía, en Uruguay llegó a ser ídolo debido a lo que hizo en la selección nacional, con la que fue a los mundiales de México e Italia. Pese a que en los últimos años, y a causa del bajo rendimiento del combinado oriental, muchos llegaron a criticarlo. En la Argentina es otra cosa. Goza de

la simpatía de todos los hinchas de River, pero también es admirado por simpatizantes de otros equipos. Incluso sus colegas lo aprecian por su caballerosidad, su respeto por el jugador y por defender al futbolista. Sólo con José Luis Chilavert tuvo alguna vez un entredicho sobre la malintención en el campo de juego. En la intimidad millonaria, se conocen las distancias que mantiene con Ramón Díaz y con algunos "veteranos" del plantel de River. Pero más allá de esos detalles, todos lo reconocen como una gran figura. Ayer, quedó demostrado una vez más: Enzo es un crack dentro y fuera de la cancha.

## El corazón del Toto

El ex director técnico Juan Carlos "Toto" Lorenzo fue internado ayer en forma urgente en una sala de terapia intensiva del sanatorio San Camilo de la Capital Federal a raíz de una indisposición cardíaca. Lorenzo—que tiene 70 años—empezó a sentirse mal en su casa, en la madrugada de ayer, y fue internado. Recién hoy por la mañana se sabrá lo que tiene el ex entrenador, quizás uno de los más polémicos de las últimas décadas del fútbol argentino. Lorenzo fue técnico de la selección nacional en los mundiales de Chile '62 e Inglaterra '66. También sacó campeón a Boca en la temporada 1976-77 y luego conquistó la Libertadores y la Intercontinental con un equipo que hizo historia.

## Cúper sube con Mallorca

La sorpresa en el fútbol español la está dando un argentino. Se trata del entrenador Héctor Cúper, quien conduce al Mallorca, equipo que marcha segundo en la tabla de posiciones con 10 unidades. "Sólo jugamos cuatro partidos y aunque es cierto que ocupamos el segundo puesto entre el Barcelona y el Real Madrid, no debemos olvidarnos que el principal objetivo es mantener la categoría", sostuvo, muy cuerdo. Mallorca ascendió la última temporada y el ex técnico de Lanús y Huracán fue contratado hace un mes. El domingo pasado, de visitante, Mallorca venció al Tenerife por 4 a 1, con un golazo de un ex volante de Lanús, Oscar Men-

## Menotti sufre con el Bilbao

La Smpdoria de César Luis Menotti se enfrentará hoy al Athletic de Bilbao, en el encuentro de vuelta correspondiente a la ronda inicial de la Copa UEFA. Hace quince días, el Bilbao superó en Génova al Sampdoria por 2 a 1 y hoy, en el San Mamés, las posibilidades de los italianos de pasar a la segunda ronda son complicadas. Entre los encuentros más importantes de la jornada, se destacan: Leicester - Atlético de Madrid, Liverpool - Celtic Glasgow, Auxerre - La Coruña, Benfica - Bastia, Lazio - Guimarães, Anderlech - Salzburgo y Aston Villa - Burdeos.

# CORSA

LA REVISTA DEL MUNDO MOTOR

AHORA \$290

ALCANCELA CADA SEMANA



# Almodóvar y su "Carne trémula"

El realizador tiene listo ya su nuevo film cuya idea central, dice, es que "España ha perdido el miedo al pasado".

Por Enrique Guzmán de Acevedo  
Desde Madrid

El nuevo trabajo de Pedro Almodóvar, *Carne trémula* es un drama cercano a la tragedia y traza un crudo paralelo entre el miedo expandido por la dictadura franquista y las libertades ofrecidas por la democracia. El mensaje esencial es que "España ha perdido el miedo al pasado", afirma el director, cuya película anterior *La flor de mi secreto*, data de 1994. Esta es quizá la obra más dramática, la más desgarradora de su filmografía, aunque salpicada con un humor que no alcanza a vencer el dolor de los personajes. El film empieza con un nacimiento en un autobús, en medio de una gélida noche de invierno madrileño de enero de 1970, cuando la dictadura declaró el estado de excepción y atrincheró en sus casas a los españoles. Y termina 26 años después con otro nacimiento en un vehículo, el del hijo de aquel bebé del 70, con las calles madrileñas llenas de gente, borachas de libertad. Pero durante este lapso transcurren

múltiples hechos, basados en el deseo de la carne, en el drama humano, en la desesperación, en el choque de la verdad con la mentira, del amor con la infidelidad, del sexo con la temura y la inocencia.

El estreno del film está previsto para el 10 de octubre en Madrid, el 12 será exhibido en la clausura del Festival de Nueva York y el 19 de octubre será presentado en París, antes de ser lanzado en América latina durante el último trimestre del año. "Es un drama cercano a la tragedia, presentado como el espectáculo de un circo de tres pistas, donde ocurren miles de cosas", afirmó ayer Almodóvar tras la presentación a la prensa. En las imaginarias pistas de *Carne trémula*, se dibuja el drama de dos parejas y de un quinto elemento—el jovencito nacido en el 70— que perturba la vida conyugal de dos policías. Los cinco se ven estremecidos por la pasión y por el deseo carnal. En el epílogo, el jovencito—un ex reo— se queda con la esposa de un policía hemipléjico que lo había enviado a la cárcel.

Almodóvar reconoce que en esta película incluyó un comentario so-



Almodóvar nunca había referido a la dictadura en sus films.  
"Yo tenía 23 años cuando murió Franco, y negué ese período."

cial "mucho más específico" que en sus anteriores obras, basándolo en los parámetros que se fijó entre "un nacimiento y otro, entre una noche de represiones y otra de libertades". "Me recuerdo a mí mismo y, sobre todo, que España cambió, que vivimos en una ciudad muy ruidosa y muy llena de vida. En estos 26 años hemos perdido el miedo", señaló. "La película empieza y termina con un parto. Es el mejor modo que en-

contré de comenzar y terminar la historia", agregó. "El nacimiento es el estreno de algo, en lo que uno trata de depositar todo el optimismo. No hay razones para ser pesimista. El nuevo ser nace en una España radicalmente mejor".

*Carne trémula*, presenta una mezcla de humor y tragedia en la que el dolor triunfa sobre lo humorístico. El cineasta manchego reconoce que "siempre" estuvo presente en él "la inquietud social" con respecto al franquismo, pero que durante mucho tiempo prefirió ignorar el tema. "Decidí hacer cine, hablar, vivir, como si realmente no hubiera existido la dictadura. Esa era mi forma de vengarme. Yo tenía 23 años cuando murió Franco. Y negué ese período. Lo erradiqué de mi memoria y de mis películas, como si no hubiera existido. No existía ni la sombra ni el recuerdo de esa época. Fue algo deliberado. A 20 años de su muerte, necesité recordarme a mí mismo con el drama de esos tiempos. No estamos tan lejos de aquellos tiempos de miedo, pero si hay algo que nos aleja de nuestro pasado es que hemos perdido el miedo y, cuando se pierde, se pierde de una vez por todas".

EXCLUSIVO:

# "No"

Por Luciano Monteagudo

A alguna gente le podrá parecer que se trata de una película de bajo presupuesto, pero para mí es la más cara que he hecho en toda mi vida. Costó cinco millones de dólares, que puse de mi propio bolsillo". Robert Duvall habla de *El apóstol*, el film que acaba de estrenar en el Festival Internacional de Toronto y del cual él no sólo es protagonista: también ocupa los roles de financista, productor, guionista y director. Parece imposible pensar en un proyecto más personal en el cine norteamericano de estos días. Podría decirse que para un actor de la estatura de Robert Duvall no hay puertas cerradas en Hollywood. Al fin y al cabo, ya lleva hechas más de cincuenta películas, entre las cuales hay trabajos verdaderamente memorables, como los que hizo, por ejemplo, para su amigo Francis Ford Coppola, en la saga de *El padrino*, o en *Apocalypse Now!* (Cómo olvidar cuando, en la piel del feroz teniente Kilgore, afirma con orgullo, ante un Vietnam abrasado por las bombas incendiarias: "Amo el olor del napalm por las manos. Huele a... victoria").

Pero Duvall confiesa, durante una entrevista en Toronto con *Página/12*, que las dificultades son cada vez mayores para cualquiera que tenga un proyecto que se aparta del modelo impuesto por la gran industria audiovisual norteamericana. "Unos años atrás yo iba a hacer una película titulada *The Kingdom* (El reino), pero la gente de Hollywood dijo que yo no era el actor para el papel, dieron todo tipo de excusas y la película finalmente no se hizo. Yo ya había hecho por mi cuenta una investigación muy a fondo sobre el personaje, que también era un pastor, y decidí seguir adelante. Siempre me había interesado el tema de los predicadores evangélicos y acá había algo que podía hacer por mis propios medios. Empecé a escribir mi propio guión, pero no po-

## ADELANTE USTED

SINTIENDO RADIOS  
CON  
AIRE DE PRIMERA

<b>FM HIT</b>	<b>14.13</b>
ROCK & POP	11.18
RADIO UNO	8.63
FM 100	7.99
ASPEN	7.44
TOP 40	5.48

<b>CONTINENTAL</b>	<b>18.57</b>
MITRE	15.43
RIVADAVIA	14.42
EL MUNDO	9.36
DEL PLATA	9.29
NACIONAL	7.40

IPSA - SHARE GENERAL 1º AL 14 DE SEPTIEMBRE '97

<b>FM HIT</b>	<b>15,15</b>
ROCK & POP	13,62
ASPEN	12,96
RADIO UNO	12,28
FEELING	12,16
FM 100	9,31

<b>CONTINENTAL</b>	<b>22,75</b>
MITRE	21,26
RIVADAVIA	11,77
DEL PLATA	11,28
LIBERTAD	8,91
NACIONAL	5,68

MERCADOS & TENDENCIAS - SHARE GENERAL JULIO/AGOSTO '97

**FM HIT 105.5**

**SIENTA CONTINENTAL**  
88.9 AM 590

la mañana

Lunes a viernes

▪ **Voces extrañas**

6 horas.  
con José Natanson

▪ **La radio va**

8 horas.  
con Hernán De Lorenzi

▪ **Tiempo con voz**

12 horas.  
con Alicia Caniza

**fm del Barrio de Palermo**  
**94.7**

Güemes 3773, Capital. Tel.: 823-0400.



ROBERT DUVALL HABLA SOBRE SU FILM "EL APOSTOL"

# soy un juez: soy actor"

En una entrevista con Página/12, el actor explica por qué se decidió a rodar —sobre un guión suyo y con financiación propia— la historia de un predicador que, después de un crimen pasional, se lanza en pos de la redención.

día conseguir dinero para levantar la producción. Ni un centavo. Puse el guión en el freezer y seguí esperando, hasta que el año pasado mi representante me dijo: 'Hacés esa película ahora o nunca. Usá tu propia plata si es necesario'. Así que el verdadero empujón vino en realidad de mi representante. Porque seguía sin poder conseguir un dólar ni de Nueva York ni de Hollywood. La idea fue siempre retratar a esta gente tal como son, sin condescendencia ni paternalismo, algo que parece casi imposible para Hollywood."

El film de Duvall sigue de cerca la historia de Sonny Dewey, un predicador de Lousiana, bien al sur profundo de los Estados Unidos, que se embarca en una búsqueda obsesiva de su redención después de haber cometido un crimen pasional, por el cual se convierte en prófugo de la Justicia. Y ante cualquier objeción a este personaje, que Duvall ha hecho suyo como a ninguno, el actor y director lo defiende a ultranza. "No creo que el personaje sea más hipócrita que cualquier de los que ahora estamos sentados en esta mesa", desafia, con esa mirada azul que es capaz de helar la sangre. "Pero si sé que es un personaje que sufre mucho. Es un hombre que aprende su lección. Todo el mundo tiene sus fuerzas y sus debilidades. Este es un hombre que le habla a Dios, un creyente, y el hecho de que después de haber cometido el crimen decida levantar por sí solo una nueva iglesia habla de su voluntad de mejorar, de hacer el bien. Yo quiero comprender al personaje, no juzgarlo. Yo no soy juez. Soy un actor, un cineasta."

*The Apostle* no es la primera película que dirige Robert Duvall. Allá por 1974 ya había filmado un documental titulado *We're Not the Jet Set*, sobre una familia de Nebraska que vivía en el curioso mundo de los torneos de rodeo, y en 1983 su primer largo de ficción, *Angelo, My Love*, un retrato de la misteriosa comunidad gitana de Nueva York, también escrito y producido por él. Aun así, en un comienzo Duvall pensaba hacer *The Apostle* con algún director

amigo. "No siempre pensé en dirigir la película yo mismo", recuerda. "En algún momento le acerqué el guión a Coppola y él me dijo: 'No, sos vos el que tiene que dirigir esta película, porque sólo vos comprendés a fondo este personaje'. Algo parecido me dijo Ulu Grosbard, un gran amigo, con quien yo había hecho *Confesiones verdaderas*. Y me di cuenta de que era verdad, que la mayoría de los directores con quienes había trabajado, aunque fueran muy cercanos a mí, no iban a entender la película de la manera en que yo la entendía. Mi mujer, Luciana, que es argentina me ayudó mucho en esto y me dio fuerzas para seguir adelante".

Con *The Apostle*, Duvall ha hecho un film en la línea del cine realista norteamericano de fines de los años '60 y comienzos de los '70, una película de situaciones y personajes donde no importa tanto la estructura del guión sino más el recorrido interior del personaje, que coincide también con un desplazamiento por las rutas y los pueblos olvidados de Estados Unidos. "El problema con Hollywood es que cada vez más hace un cine para las grandes ciudades y pareciera que no sabe qué es lo que sucede más allá de las calles de Los Angeles o Nueva York", afirma Duvall. "Estados Unidos es un país muy grande y hay una enorme

**Definición:** "Es un hombre que le habla a Dios, y que después de cometer un crimen decide levantar una nueva iglesia habla de su voluntad de mejorar".

variedad de experiencias para explorar. Fue en un viaje a Arkansas, hace ya trece años que descubrí una de esas pequeñas iglesias de pueblo y sentí que quería interpretar a uno de esos pastores. Era una iglesia en medio de la nada. Por allí no había salas de cine ni mucho menos de teatro. No había absolutamente nada, salvo esta iglesia, y cuando entré allí supe que quería hacer una película sobre ese mundo, sin adornos, mostrarlo tal cual es, con sus pros y sus contras".

Para Duvall, es fundamental que se entienda que una cosa es la fe religiosa y otra, su credo artístico. "El asunto es que yo no necesariamente suscribo el culto de los pas-



Robert Duvall durante el rodaje del film, que costó 5 millones. "Yo quiero comprender al personaje, no juzgarlo", dijo a Página/12.

tores, pero en la medida en que se sienten sinceros siento una cierta afinidad con ellos, puedo compartir algo de su locura. Lo importante en esta película —que para mí fue como un viaje, en el que tuve que tener mucha paciencia y que también hizo de mí, creo, un hombre mejor— es mostrar la vida de estos pastores desde adentro y no mirarla desde afuera. Lo que traté fue de retratar a esta gente tal como es, desde su propio punto de vista. Este tipo cree realmente que es capaz de hacer el bien; está convencido de ello, siente que está predestinado a ser pastor. Pero nadie es perfecto. No siempre se puede pasar por la vida sin herir a los demás".

## Los sermones tienen guión

"Todo estaba en el guión", señala Robert Duvall cuando se le consulta si sus largos sermones son improvisados. "Me hubiera gustado improvisar más, pero ni siquiera conocía el vocabulario de esta gente, y además tenía que dirigir la película. Así que todos ensayamos mucho para que, una vez dentro de ese marco, con la seguridad que nos daba el guión, tuviéramos la posibilidad de improvisar y liberar la actuación. Yo creo en la improvisación siempre que se haga dentro de una forma ya establecida. La ventaja que teníamos es que trabajamos con lugareños y predicadores de verdad. Los extras en las escenas de la iglesia sabían qué tenían que hacer sin que les dijéramos nada. Es más, en algunos casos entrábamos en clima y yo ni siquiera daba la voz de 'acción', porque quería que las escenas de la película fueran una continuación de la vida de esa gente. Mi principal objetivo era mantener un clima de trabajo muy distendido. Sí, teníamos un guión, al que respetamos, pero no considerábamos que nada allí era sagrado. Estábamos abiertos a las sorpresas y las contradicciones".

## Devolviendo los favores

La sorpresa de la última ceremonia del Oscar de la Academia de Hollywood fue el premio al mejor actor para Billy Bob Thornton, el protagonista y director de *Sling Blade*, una película muy elogiada por la crítica, que llegará a Buenos Aires recién en un par de meses, bajo el título *Resplandor en la noche*. Robert Duvall tiene un pequeño papel en *Sling Blade* y Billy Bob le retribuyó la gentileza, aparece en una escena crucial de *El apóstol*, que tuvo su origen en un par de sucesos reales. "Un pastor me contó que, años atrás, un hombre llegó a su iglesia y trató de tirarla abajo con una de esas máquinas bulldozer. Y él desafió a ese hombre y el hombre finalmente retrocedió", narra Duvall. "Y el año pasado, en el Bronx, un portorriqueño quiso volar una iglesia, y el pastor de esa comunidad se animó a entrar y convenció al hombre de que no lo hiciera. Son situaciones muy fuertes y yo sabía que Billy Bob Thornton, por lo que le había visto hacer en *Sling Blade*, podía interpretar a uno de estos personajes, porque es capaz de comprenderlos. Y como yo había participado en un pequeño papel en *Sling Blade*, pensé que él me podía devolver el favor, y lo hizo maravillosamente."

Borges / Drozou / Pizarnik / Paz / Neruda / Gabriela Mistral / Graciano Cortázar / Molina / González Tuñón / Juarroz / Gelman / Mahoungou / Guarnuzzi / Giron / Whitman / Bayley / Machado / Párraga / otros

## fuentes de poesía

poemas que se proyectan en una fuente, todas las noches, desde que cae el sol hasta el amanecer

instalación urbana  
Enrique Banfi / Silvana Perl

Av. del Libertador y Aguirre, pasaje Arjona  
enfrente a la Biblioteca Nacional  
libre y gratuito

inauguración hoy 20 hs.

Auspicio  
**Página/12**



## Fito y Frankenstein

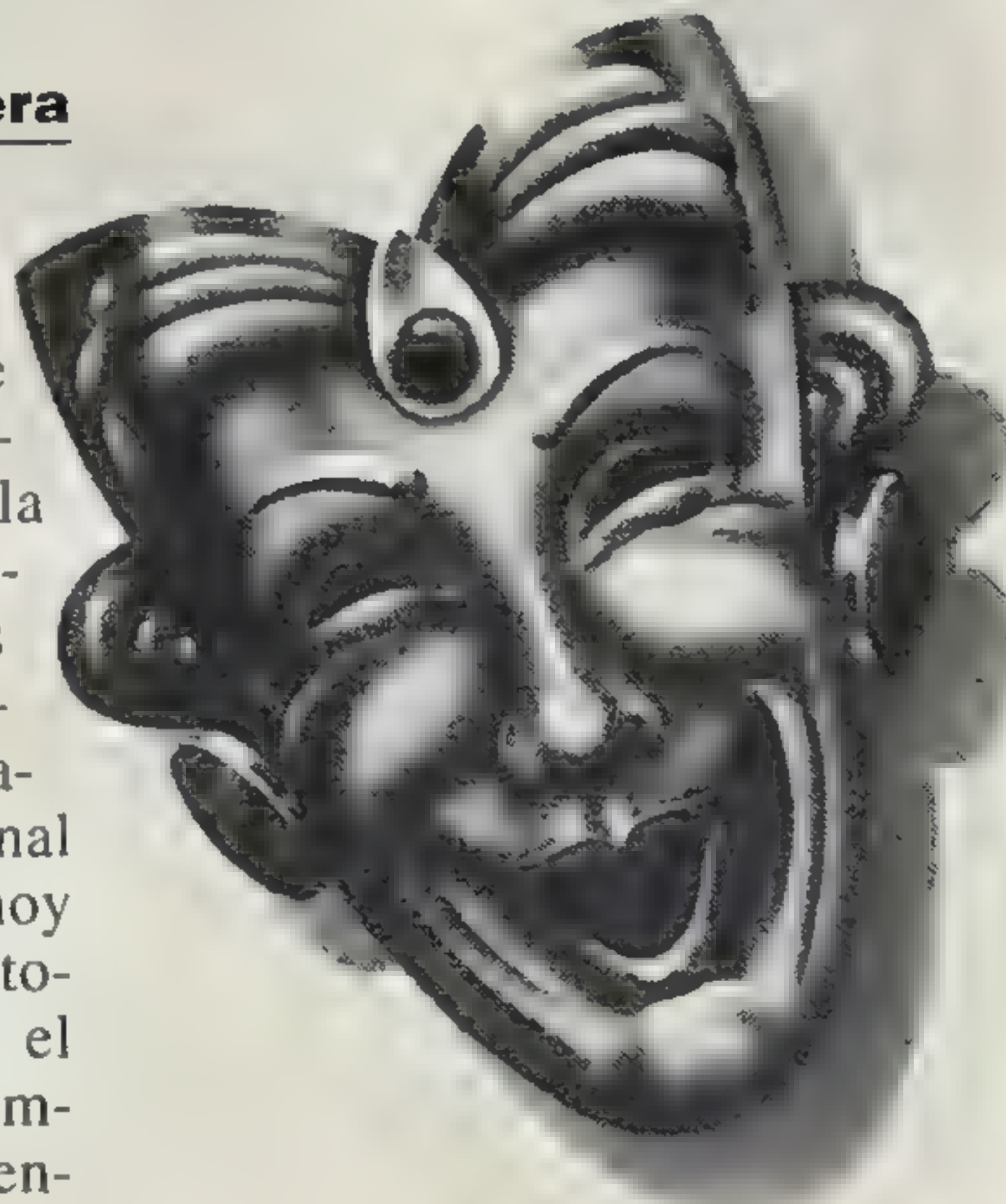
En una extensa entrevista publicada ayer por el diario español *El País* Fito Páez habló de sus proyectos, el disco que grabará en Buenos Aires, durante octubre, con Joaquín Sabina, al que consideró un "Frankenstein simpático" y su demorada primera película como director. "Se puede decir que este álbum lo hicimos el 50 por ciento cada uno. Sabina escribió todas las letras y yo toda la música, aunque los dos metimos un poco la mano en lo que hizo el otro. El resultado es un bicho muy interesante que habla con las palabras de Sabina y se viste con la ropa de mi música", declaró. El álbum, que se grabará en Buenos Aires, será muy ecléctico: "Vamos de una balada con 'big band' a un tema hecho a lo Sakamoto, va a haber rock and roll, algún toque piazzollesco o ese rock que a mí me gusta tanto, que es la forma en que Elvis Costello piensa las canciones".

# La Ley Nacional de Teatro dejó de ser una promesa

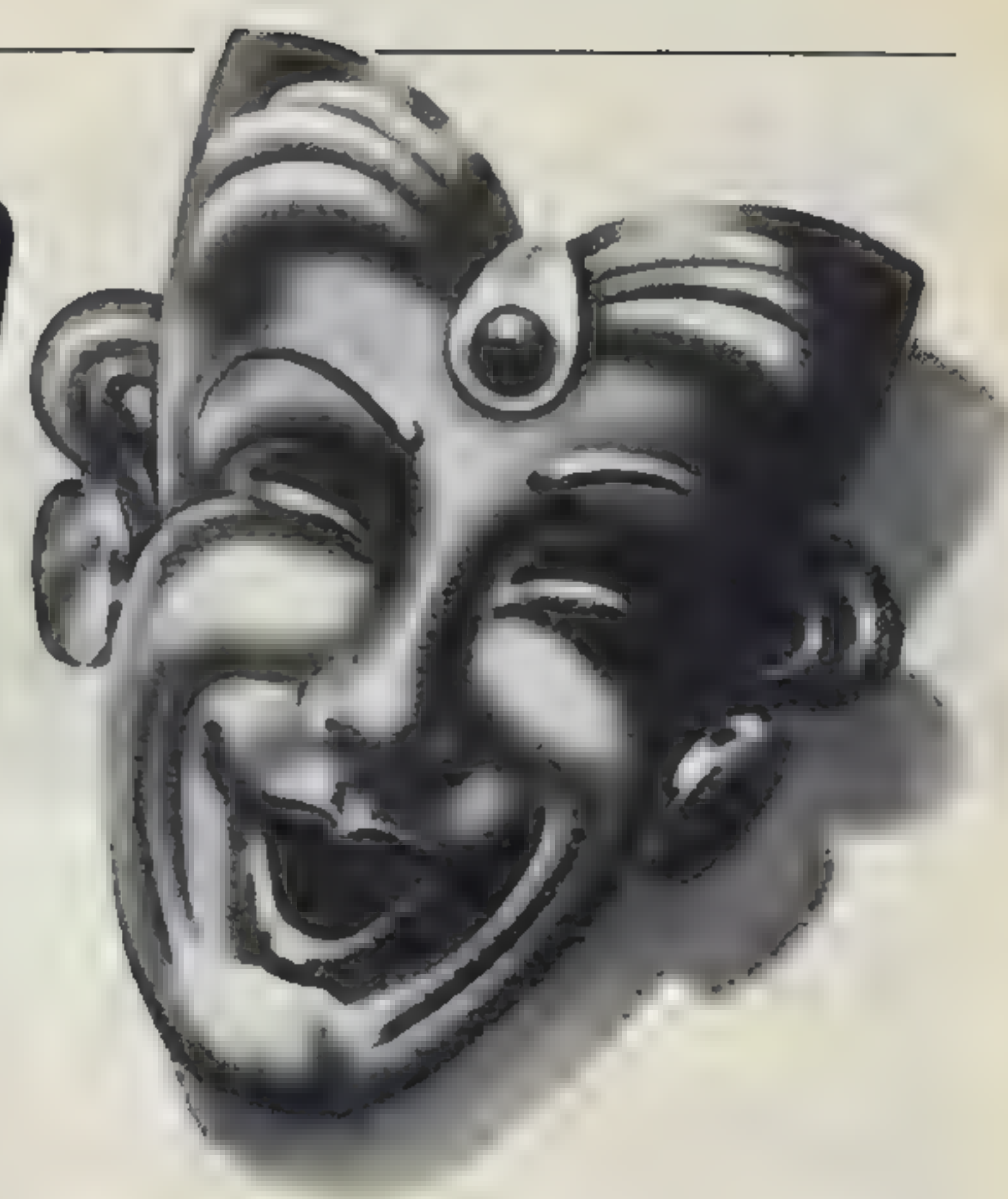
El Instituto Nacional de Teatro ya está funcionando, con la dirección interina de Lito Cruz, pero en un plazo de cuatro meses deberá haber una conducción elegida por concurso.

Por Hilda Cabrera

Después de cinco meses de espera desde su sanción en el Congreso, fue finalmente reglamentada y puesta en vigencia, por decreto 991/97, la Ley Nacional de Teatro destinada a apoyar la actividad de los elencos independientes argentinos. Junto con la reglamentación se crea el Instituto Nacional de Teatro (INT), a partir de hoy "obligado a dar publicidad de todos sus actos", como apunta el empresario teatral Jorge Grimbau, asesor legal del Movimien-



to de Apoyo al Teatro (Mate) e integrante de la comisión que redactó la reglamentación. En su opinión, la estructura del decreto está muy acotada. "Nuestro gran temor era que en el Poder Ejecutivo pesara una mano política", dice en diálogo con **Página/12**. En principio, el INT será dirigido interinamente por el actor Lito Cruz, titular de la Dirección Nacional de Teatro. Contará con un presupuesto aproximado de 10 millones de pesos anuales, provenientes del 8 por ciento de la recaudación anual del Comfer y el 1 por ciento de los impuestos a los



juegos de azar que recauda Lotería Nacional. El decreto establece además que, en un plazo de 120 días, deberá estar conformado el directorio del INT, cuyos miembros serán elegidos por concurso y representarán a las cinco zonas en las que se ha dividido el país para su instrumentación.

Para Miriam Strat, delegada de la Asociación Argentina de Actores en la Comisión, la ley puede ser perfectible. De hecho, poco antes de la reglamentación se laudaron algunos disensos. Entre los puntos en conflicto figuraban los porcentajes que les asignarían a los propietarios de salas que se hagan acreedores a un subsidio (éstos se destinan tanto a elencos como a espectáculos y teatros). En el caso de salas de hasta 300 localidades, el 70 por ciento es para el elenco y el resto, para el empresario. En las mayores de 300, el dueño recibe un 40 por ciento. Por otra parte, la división en zonas era otro asunto en discusión. Como apunta Strat, una misma región englobaba tres centros importantes de producción teatral: la ciudad de Buenos Aires, la provincia y Córdoba. "La Comisión dejó en claro que el instituto podrá, cuando sea necesario, practi-

**Dinero:** "Sabemos que contamos con los recursos del Comfer y de Lotería, pero hasta ahora nadie dijo nada respecto de los recursos del Tesoro Nacional".

car las subdivisiones que correspondan", afirma.

"Hemos podido trabajar en forma mancomunada y esto es positivo", puntualizan tanto Grimbau como Strat. Participaron de las reuniones convocadas por Cruz, representantes de Actores, abogados de empresarios teatrales, delegados del interior, miembros del ETI (Encuentro de Teatristas Independientes) y últimamente de las coreógrafas nucleadas en la agrupación Cocola. Tras la reglamentación hubo incluso otra reunión a propósito de la ley: fue con el presidente del bloque de la bancada justicialista, Humberto Roggero, porque, según explica Strat, "sabemos que contamos con los recursos del Comfer y de Lotería, pero hasta ahora nadie dijo nada respecto del inciso referido a los recursos que el Tesoro Nacional le asigna al Instituto".

En la misma reunión, la Comisión dividió aguas con el Teatro Nacional Cervantes, que aparecía beneficiado por los subsidios. Esto motivó la presencia de Osvaldo Dragún, titular del coliseo. El dramaturgo se sintió tocado y aclaró su postura. Según dijo, no estaba en sus propósitos convertirse en enemigo público de sus colegas. Como finalmente sintetizó Strat, "el Cervantes tiene su autarquía y el instituto también. No hay que invadir jurisdicciones".

# TyC Sports

**Unico canal premiado mundialmente en 1995 y en 1996**

Nuestras campañas de bien público: "Juego Limpio" y "Valores del Deporte" merecieron Diploma de Honor y Carta de Felicitación otorgados por el Comité Internacional de Fair Play, convirtiendo a TyC Sports en el único canal de TV premiado mundialmente tanto en 1995 como en 1996. Junto a ellas también fueron galardonadas nuestras campañas referidas a "Educación", "Ecología" y "Tránsito". Agradecemos la participación desinteresada de los protagonistas, que hicieron de ellas un éxito y permitieron, con su aporte, que nuestro medio promueva los valores fundamentales de la vida y el deporte de la forma que mejor nos sale: a través de su televisor.





FRANCISCO ROTUNDO YA ES SOLO RECUERDO

# El pianista en la oscuridad

La calidad de su orquesta y sus cantores, entre ellos Floreal Ruiz y Julio Sosa, le ganaron un lugar en la historia del tango.

Por Julio Nudler

Francisco Rotundo, fallecido el sábado a los 77 años, fue uno de esos directores que quedaron ocultos tras el resplandor encandilante de sus cantores. Pianista apenas discreto, estaba condenado a tener orquesta propia porque difícilmente lo quisieran en otra. Aun así, se las ingenió para hacerse un importante lugar en la historia del tango a partir de por lo menos dos cualidades: saber elegir a sus músicos y a sus vocalistas, y cuidar a su gente como pocos lo hicieron. No se fijaba en gastos. Sus muchachos estaban por encima de todo. Su orquesta no debía ser una más del montón, y no lo fue, ni siquiera en las épocas en que tallaban las insuperables.

Su discografía (hoy parcialmente hallable en CD) acumuló, según el exacto Osvaldo Firpo, 37 placas de 78 revoluciones, iniciando la serie en 1948 con "Sur", de Aníbal Troilo y Homero Manzi, con la voz de Floreal Ruiz. Este excepcional cantor, que venía de Troilo y de los arreglos de Argentino Galván, acentuó

**Lugar: Pianista apenas discreto, Rotundo estaba condenado a tener orquesta propia. Aun así, se las ingenió para hacerse un lugar en la historia.**

su personalidad con Rotundo hasta lograr inmejorables versiones de "Infamia" (un Discépolo poco frecuentado), "Melenita de oro", "Muchachos, silencio" o "Bandoneón arrabalero", obra antológica de Deambrogio y Pascual Contursi. En el haber de Floreal con Rotundo se destaca también, entre otros, "Esclavas blancas", pieza de denuncia social que generó escándalo por su crudeza.

Entre los registros dejados por Rotundo abundan versiones que fueron de enorme éxito en su momento. Es el caso de "Ebrio" y "Por seguidora



y por fiel", con un Enrique Campos ya declinante, o de "Puente Alsina" y "Disfrazado", con el magdaliano Alfredo del Río. La etapa rotundiana de Julio Sosa, posterior a la del uruguayo con Francini-Pontier, fue un tanto peculiar porque El Varón del Tango comenzó a tener problemas con sus cuerdas vocales, resueltos luego en el quirófano. Casi roncó grabó su excelente lectura de "Justo el 31", de Discépolo. Del binomio Rotundo-Sosa quedaron magníficas muestras, entre las que sobresalen "Yo soy aquel muchacho", del inspirado Joaquín Mauricio Mora, "Pa' mí es igual", estupenda letra de Enrique Cadícamo, y "Mala suerte", de otros dos Franciscos: Lomuto y Gorriño.

Con un primer bandoneón como Tití Rossi, también arreglador de la orquesta, y el violín de Osvaldo Rodríguez, Rotundo podía permitirse asimismo algunos lujos instrumentales. Aunque siempre prefirió recostarse en el atractivo de grandes cantores, entre los que también se contaron Jorge Durán y María de la Fuente, Rotundo dejó un conjunto de excelentes versiones orquestales. Por encima de todas es preciso mencionar a "Marejada", uno de los tantos sugestivos tangos descriptivos que compusiera Roberto Firpo. Otros instrumentales, como "Mi dolor" de Carlos Maruccci, "Entre sueños" de Anselmo Aieta, y "Para florear" de Eduardo del Piano, confirman el buen criterio



Rotundo y el cantor Carlos Roldán, en una imagen de 1948.

El pianista brilló especialmente con Julio Sosa y Floreal Ruiz.

con que Rotundo conformaba su repertorio. Vencedor en un concurso de orquestas celebrado en 1944 en el bravío Palermo Palace, de la calle Godoy Cruz, y encaramado al mítico palco del café El Nacional en 1947, a Rotundo no le faltaron éxitos de compositor ("Un remo-

dimiento", "Un infierno"), a veces con letras un tanto disparatadas pero eficaces de Reinaldo Ghiso. En todo caso, y a pesar de sus limitaciones, Rotundo consiguió situarse como uno de los grandes protagonistas del tango, especialmente en la década del 50.

## OPINION

Por Carlos Polimeni

### ¿No lo vieron a Molina?

Un reconcentrado Rodolfo Mederos plegó el bandoneón sobre sus rodillas y en un acto que empezó pareciendo mínimo le sonsacó de a poquito una versión de "La casita de mis viejos" que terminó en ovación. Unos metros a su izquierda, sobre el escenario, un señor lo miraba como a esas cosas que nunca se alcanzan. Fue el primero en aplaudirlo y quizás el que más lo disfrutó. El señor era Horacio Molina, y se trataba de su propio concierto ante el Teatro Alvear colmado de público. En esa actitud escénica quedó plasmado el espíritu de la noche: en lugar de celebrar su ego, el concierto celebró el tango, o mejor dicho, a la visión-Molina del tango. Molina es un músico que canta tangos, no un tanguero. Un cantor de impronta gardeliana, absolutamente obsesivo con la historia de los temas, la coherencia de las letras, la riqueza de las melodías, el respeto por las armonías originales. Al tiempo, un cantante contemporáneo de tangos, que no es lo mismo que un cantante moderno de tangos. Un hombre que en el entrenamiento diario para su labor pública escucha otras músicas, todas las músicas, seguro de que jamás restan y con frecuencia suman. La presentación de su compact "Molina", el sábado, en una función auspiciada por **Página/12** fue lujo. La clase de interpretación de Mederos, la participación del fenomenal trío de guitarras de Juanjo Domínguez y los aportes de Oscar Cardozo Ocampo, entre otros que pasaron por el escenario, dejaron al público con una sensación de encuentro poco frecuente en la competencia entre narcisos que suelen ser ocasiones semejantes. Molina hizo lo usual: tangos antiguos, tangos viejos, tangos tradicionales, tangos de siempre. Lo hizo respetándolos por respeto a sí mismo. Lo diferente de la noche con respecto a otras fue que el teatro no se llenó de bienpensantes e iniciados en los ritos de las vanguardias o nostálgicos de un Molina galán, que los hubo, sino de público tanguero del tipo de "Grandes Valores". Es que de ese palo; muchas veces reaccionario, casi siempre conservador, la mayor parte de las veces envidioso, nacieron allá lejos y hace tiempo, una serie de prejuicios que le hicieron daño a la carrera de Molina. Que lo hicieron parecer demasiado fino para tanguero, como si fuese posible, como si ser fino en el arte fuese un error. Molina cantó para todos, y cuando terminó todos tenían gusto a poco y seguían pidiendo clásicos. No de Molina. De la historia del tango.



ALEF NETWORK  
UN CANAL ABIERTO A LA COMUNIDAD

Presenta:

HOY 21:00 HS.

"ZONA EN CONFLICTO"

Conducido por el Dr. Raúl Zaffaroni y el Periodista Cesar Parodi

Tema a tratar: "Tráfico de niños" - Parte II

MAÑANA FESTEJAMOS ROSH HASHANÁ  
(AÑO NUEVO JUDÍO) CON EMISIONES ESPECIALES:

17:30 hs.: "VENTANA AL JUDAISMO"

18:45 hs.: "TV EDUCATIVA DE ISRAEL"  
Ciclo de Vida Judía

20:00 hs.: "CONCIERTO DE COROS  
EN JERUSALEM"

21:00 hs.: "LA SOGA"  
Saludo especial del staff de Alef Network

22:30 hs.: "AGENDA COMUNITARIA"  
Festejos por el 60° aniversario de Bar Kojba  
Brindis en la Embajada de Israel  
5 años de FM Jai. Acto y recital de Gaby Berlin

23:00 hs.: "EL SHOW DE NORMAN ERLICH"  
Participan: el Jasan Abraham Smirevich  
y el Prof. Moishe Korim

Con el inicio del nuevo año judío, Alef Network le desea a la toda la comunidad judía y a todos sus televidentes un *Shaná Tová Humetuká !!!*

CV Canal 64 - VCC Canal 56 - MULTICANAL Canal 59, Mar del Plata.  
Rosario, Córdoba, Tucumán, La Plata, Paraná  
y en Lima, Perú. Las 24 hs.

**Impresión**

La diferencia de un servicio global.

Imprenta  
**PUNTHUAL**  
SRL

**Creatividad  
servicio y cumplimiento.**

Impresión  
Fotografía  
Diseño

San Pedro 565 (1766)-La Tablada  
Telefax: 01-454-2745/2919-  
E-mail: punthual@interlink.com.ar



## TV

6.30
7-NOTICIERO DE LA RAI.
7.00
2-IMPACTO A LAS 7.
7-ATC NOTICIAS.
8.00
7-DESAYUNESE.
9.00
2-MOVETE!
7-VIVIR MEJOR.
10.00
7-ESTA MANANA.
11.00
7-EL CORTAPEPEL.
9-UTILISIMA.
11-MAC GIVER.
11.30
7-DALE LITA.
13-HIITUS.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LAS TRES MARIAS.
9-NUEVEDIARIO.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-EN SINTESIS AL MEDIODIA.
12.30
13-KARLOS ARGUINANO EN TU COCINA.
13.00
2-MEDIODIA CON MAURO.
7-ATC NOTICIAS.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
11-MI CUÑADO.
13-FORUM.
14.00
7-SALVESE QUIEN SEPA.
11-LA NINERA.
13-COMO PAN CALIENTE.
14.30
9-INDISCRECIONES.
15.00
2-SIN VUELTAS.
7-BUENAS TARDES SALUD.
11-INFOMANAS.
13-DE CORAZON.
16.00
2-FRENTE A FRENTE.
7-EL SHOW DE LOS DIBUJOS.
9-HABLEMOS CLARO.
11-ESMERALDA.
13-CAUSA COMUN.
17.00
2-AMOR Y MORIA.
7-RUMORES.
9-HISTORIA DE AMOR.
11-CEBOLLITAS.
13-TE SIGO AMANDO.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-JUGAR POR JUGAR.
9-LOS HERMANOS PEREZ CONDE. 11-CHQUITITAS.
13-HOMBRE DE MAR.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LA RED DEPORTIVA TV.
9-APRENDER A VIVIR.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-CARAMELITO EN BARRA.
20.00
2-FENOMENO REAL.
7-DNI.
9-NUEVEDIARIO.
11-HOLA SUSANA.
13-TELENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-ATC NOTICIAS.
9-RICOS Y FAMOSOS.
11-NARANJA Y MEDIA.
13-CAROLA CASINI.
22.00
2-CAIGA QUIEN CAIGA.
7-SIN CONCESIONES.
9-MEMORIA.
11-EL SIGNO.
13-PERDONA NUESTROS PECADOS.



**Raul Portal-Mariana Fabianni,** pareja conductora de "Perdona Nuestros Pecados". A las 22 por canal 13.

23.00
7-MAGAZINE DE SALUD.
11-EL EQUIPO DE PRIMERA.
13-VERDAD CONSECUENCIA.
23.30
2-EL RAYO.
23.55
9-REPORTER ESSO. Noticiero.
00.00
7-ATC NOTICIAS.
9-LO MEJOR DE JAIME BAYLY.
11-DURO DE ACOSTAR.
13-EN SINTESIS.
00.20
13-CINE DE TRASNOCHE: "Se necesita un culpable".
00.30
2-ATORRANTES.

TODOS LOS DOMINGOS

CA SH

en Página/12

# "Ojalá esto ayude a mantener la sed de justicia"

Rodolfo Bebán asegura que el libro de "El signo" es anterior al crimen de Cabezas, pese a que parece inspirado en el caso.

Por Patricia Chaina

¿Pesquisas, psiquismo y premoniciones?... Puede funcionar", recuerda haber pensado Rodolfo Bebán cuando lo convocaron para que viera el piloto de "El signo", un año atrás. El programa hoy marca su retorno a la televisión luego de dos años de ausencia, pero el actor no sabía entonces que lo que aparecía como una fantasía macabra podía tener algún asidero en la realidad. Y que la historia que Leonardo Bechini y Oscar Tabernise -guionistas de programas de Pol-Ka como "Poliladron" y "Verdad/ consecuencia"- habían lucubrado sobre sueños e interpretaciones psicoanalíticas, según confiaron a **Página/12**, tendría varias similitudes con la vida real: por investigar una serie de atentados, un periodista es víctima de sus investigados, un grupo religioso nacido en Asia Menor. Ellos incendian la casa de Alejo Crespo (Bebán) con su mujer y sus niños adentro. Sólo dos jóvenes que predicen los hechos con visiones (Papaleo y Echarri) lo ayudarán a develar el misterio.

La realidad se encargaría de darle más énfasis a la historia, asentándola en el imaginario colectivo sobre el crimen del reportero gráfico José Luis Cabezas. Por eso, en charla con este diario tras la presentación de "El signo" -hoy a las 22, por Telefé-, Bebán sostiene que "si esto ayuda a mantener viva en la gente la necesidad de justicia ante actos de tan aberrante naturaleza, me parece bien que se produzca esa asociación, aunque insisto: no salió de allí la idea".

¿Cuál cree que es el soporte en la realidad sobre el que se sostiene un thriller que combina lo policial con los fenómenos psíquicos?

—El psiquismo es ciencia ficción? Quizá no haya muchas personas psíquicas, pero hay gente con estas dotes que ayudan a develar casos misteriosos. No habíamos de Estados Unidos, donde ya es común. Ahora en Argentina hay casos que cuentan con la ayuda de estas personas, y a veces resultan efectivas. Esto es nuevo en el rubro, pero tiene una plataforma real, eso sostiene lo argumental. Lo siniestro y lo valiente apuntalan

**Honestidad: "El atractivo del programa es la actualidad, y el hecho de que cierta gente defienda la verdad a ultranza, como tiene que ser."**

otro eje, porque lamentablemente es un reflejo de hechos que ocurren cotidianamente en este país, en el que tenemos larga historia de atropellos a los derechos civiles. Y prepoteadas a quienes intentan detener a sus instigadores.

¿Qué lo sedujo para aceptar este rol protagónico?

—Todo lo que dice en su prime-



Rodolfo Bebán compone a Alejo Crespo, un periodista perseguido. "¿Pesquisas, psiquismo y premoniciones?... Puede funcionar."

## Los que juegan al demonio

"Este guión lo escribimos hace un año y medio. Por supuesto, nos sorprendió que la historia empezara a convertirse en parte de la realidad política cuando en enero se cometió el crimen de Cabezas. Nosotros la llevamos a cabo y la mostramos, e inmediatamente Telefé compró, antes de todo esto. Cuando sucedió lo de Cabezas nos conmovió cuánto tenía mucho que ver con esto". Leonardo Bechini, guionista de "El signo" junto a Oscar Tabernise, confiesa que sentía "miedo" de que la coincidencia se interpretara "como un oportunismo de parte nuestra". Y asegura que la serie se fundó en lo demoníaco de lo cotidiano. Concretamente en "leer la realidad y no saber si es el demonio que hace cosas tan crueles o si es la gente que por el poder juega al demonio".

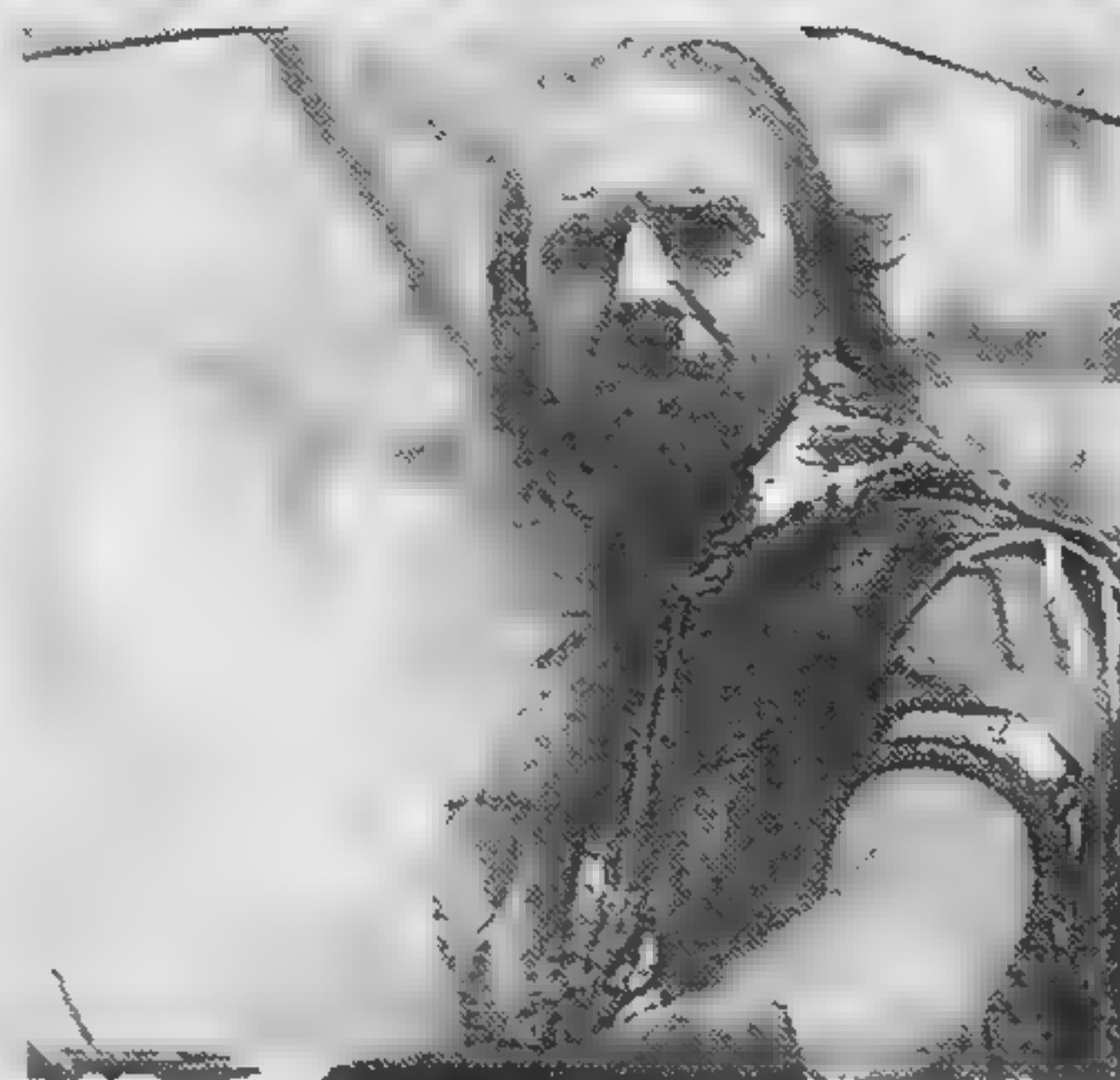
¿Cómo ve que la televisión de ficción se meta con estos temas?

—Productivo e inteligente. Yo ya lo hice con "El precio del poder" y creo que la televisión se merece productos como éstos, más comprometidos con la situación que vivimos.

—Con "El precio del poder" y "Marco, el candidato" sus interpretaciones reflejaban corrupción e impunidad. ¿Qué representa Alejo Crespo?

—Se compromete con el ideal de la verdad. Porque el atractivo del programa es la actualidad y el hecho de que cierta gente defienda la verdad a ultranza, como tiene que ser. Se irá viendo también que en distintas profesiones surge gente que no está en las componendas ni en las cosas malsanas. Existen esas personas. Pero hay otras que se interesan más por los negocios que la verdad, y eso se retrata en "El signo". Y mi personaje lucha contra eso.

## TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



**WATERWORLD,** de Kevin Reynolds. A las 15.30 por Cinecanal.

Primera observación: se trata, hasta el momento, de la superproducción más grande en la historia del cine (superó los 170 millones de dólares). Más allá de la grandilocuencia de la cifra, la película semeja cualquier otra de aventuras con cierta dosis de humor, ambientada en un mundo postapocalíptico -esta vez, los continentes fueron cubiertos por una gigantesca inundación-, con un héroe de turno (Kevin Costner) y un malvado caricaturizado al extremo, a cargo del inefable Dennis Hopper.



**MADADAYO,** de Akira Kurosawa. A las 22 por el canal 20 de VCC.

La película gira alrededor de la figura del escritor japonés Hyacken Uchida, profesor de alemán que supo generar una devoción inusitada entre sus alumnos universitarios. Una vez retirado de su cátedra, el anciano sigue recibiendo periódicas visitas de sus discípulos y celebrando con ellos cada cumpleaños. Se trata, por sobre todas las cosas, de un film sabio y sereno, capaz de hablar de la vida y la muerte con un lenguaje despojado, esencial, que hace a la universalidad del tema.



**LA PESTE,** de Luis Puenzo. A las 23.30 por el canal 30 de Cablevisión.

La célebre novela de Albert Camus era un texto al cual muchos realizadores le habían tenido ganas, pero que nunca había sido llevado al cine. Aquí, el director argentino ganador del Oscar se interna de lleno en el espíritu de la obra y desde ahí, ayudado por un impresionante elenco, plasma una concreta alegoría sobre el peso del autoritarismo en América latina y sus nefastas consecuencias. Con notables actuaciones de William Hurt, Robert Duvall, Raúl Juliá y Lautaro Murúa.



**KALIFORNIA,** de Dominic Sená. A las 20 por 365 Cine.

Los asesinos seriales son de los personajes favoritos para el cine de Hollywood en los años noventa. Desde Hannibal Lecter para acá, la compleja psiquis de estos personajes emblemáticos de la sociedad estadounidense moderna dan pie a películas que casi siempre rondan el subgénero *thriller psicológico*. Allí se puede encuadrar esta historia que tiene a Brad Pitt como el *serial killer* de turno, acompañado por una sosa Juliette Lewis, David Duchovny -el de los *Expedientes secretos X*- y Michelle Forbes.



HORACIO SAPERE

# Un artista de la partida

Nació en la Argentina y vive en Mallorca desde hace 22 años. Tiene una extensa trayectoria internacional y vuelve a mostrar su obra en Buenos Aires. A partir de un alfabeto de objetos simple y simbólico, elabora una imagen propia.

Por Fabián Lebenglik

Horacio Sapere nació en la Argentina (1951) y vive en Mallorca desde hace más de veinte años. Hizo una intensa carrera internacional, con más cincuenta exposiciones individuales en España, Austria, Alemania, Holanda y EE.UU., entre otros países. En 1995 presentó una gran exposición en el Museo de Arte Moderno de Buenos Aires ("Medio poeta en Buenos Aires"), en donde el hilo conductor entre cuadro y cuadro era el "medio" personaje: una cabeza esquemática y caricaturesca seccionada verticalmente al medio: ese poeta partido por la mitad, que evoca en clave autobiográfica un itinerario dividido, fragmentado.

En la nueva exposición que muestra en estos días, reaparece obsesivamente la cabeza seccionada, que junto con la forma de una botella, multiplicada en sus sentidos, funcionan como soportes simbólicos.

Sapere pinta cuadros aparentemente simples, frontales, directos, planimétricos, casi primitivos. Su antibarroquismo, junto con la concentración del sentido en pocas figuras, el tratamiento que oscila entre la estética románica y la gótica y la distribución en la tela de una serie de imágenes más o menos acotada, que establece un repertorio reducido, fuertemente cargado de sentido, colocan su trabajo en una atmósfera cercana a lo religioso y lo simbólico; tomando lo religioso de manera muy amplia.

Por otra parte hay también una cita lateral al constructivismo, a la utilización de "muletillas" visuales para construir estructuras de sentido metafórico y visual. La frontalidad de la pintura y el esquematismo, además de servirle al artista para ir conformando su propia estética, le dan a la obra un toque infantil.

Pero todos estos datos, a su vez, están tratados con humor, con ciertos toques distantes y, podría decirse, autocríticos. Se trata de una pintura muy trabajada desde el punto de vista de la materia, generalmente densa, que

a su vez avanza hacia el despojamiento, hacia núcleos de sentido que no por ser directos dejan de ser poéticos: la propia poesía, el amor, la distancia, la nostalgia, la falta, son algunos de los temas recurrentes.

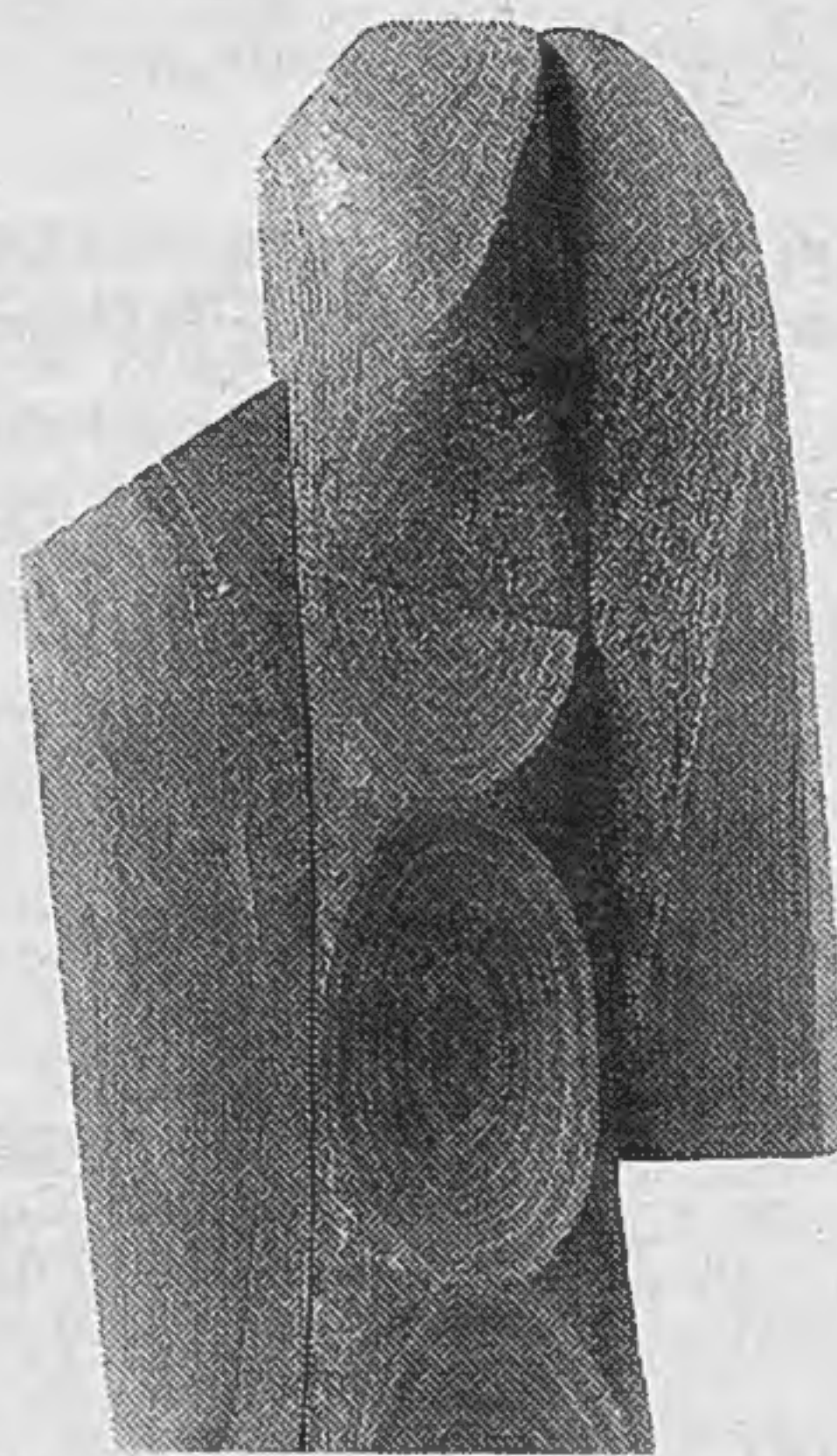
Sapere también presenta algunas esculturas, en las que el medio personaje pasa a desempeñar la función de marco a partir (y dentro) del cual se desarrolla la obra.

Todos los elementos que componen el alfabeto Sapere están ligados en una red que el propio artista hace evidente a través de las citas, en varios cuadros, de cierta filosofía hindú. El Tantra (del sánscrito red, tejido) consiste en un cuerpo de textos y rituales esotéricos que forman parte de prácticas religiosas budistas e hindúes. Datan del medioevo y están transcritos en forma de diálogos entre dioses, acerca de la filosofía, los comportamientos sociales y sexuales; la fisiología; los ritos de purificación y así siguiendo. De manera que el tramado de la imagen es consecuencia de un punto de vista estético y conceptual. (En la galería Der Brücke, Paseo de la Infanta; Avenida del Libertador 3883, hasta el 22 de octubre.)

LUBA LISENBERG

## "Cicatrices" en La Plata

Por F. L.



"Obra Nº 2", de L. Lisenberg.  
De la serie de "Cicatrices".

Luba Lisenberg pasó de la práctica psicoanalítica —que ejerció durante más de veinte años— a la artística. Como ella misma señala, dejó de trabajar sobre las historias ajenas, para dedicarse a las propias. Se volcó a la escultura hace siete años, pasando por los talleres de Carlos Boccardo, Jorge Gamarra, Enio Iommi y Julián Agosta. Desde entonces ha llevado a cabo una intensa actividad, organizando muestras individuales y participando de exposiciones colectivas y salones. Ha obtenido varias distinciones, como el primer premio en

el Salón Apertura de la SAAP (1994) y el segundo premio en la tercera Bienal de Arte de la Universidad de Morón (1994), entre otros.

Comenzó construyendo obras en metal y en madera —a partir de una estructura constructiva, sin dejar de lado la utilización del ensamble de elementos— de formato pequeño y mediano, muy cercanas a sentidos directos, explícitos e irónicos, con toques de humor. En sus trabajos es común la utilización de objetos encontrados.

En los últimos tiempos, además de pasar al formato grande —con lo cual el volumen empieza a jugar con la escala humana— eligió que el sentido de las obras tomara caminos menos directos, permitiendo mayor espacio para la lectura del espectador. Los grandes volúmenes de distintas clases de madera, respetando los accidentes y la señales del material, tienen una presencia poética a partir de formas netas.

El viernes pasado la escultora inauguró una serie de seis grandes obras en madera, de la serie "Cicatrices", en la Sala de Exposiciones Temporarias del Museo de la Catedral de La Plata (calle 14, entre 51 y 53, hasta, el 26 de octubre.

## El nuevo Braque

Pasado mañana a las 19 se inaugura el Premio Braque, organizado por la embajada de Francia y la Fundación Banco Patricios (Callao 312) para artistas menores de 35 años. El tradicional premio cambió la modalidad de convocatoria. A partir de ahora se elimina el sistema por disciplinas, por eso lleva el nombre de "Braque (sin título)". Además se confió a un comité de críticos la selección e invitación de los artistas que participan en la nueva edición. El comité está integrado por Fernando Farina, Inés Katzenstein, Fabián Lebenglik y Marcelo Pacheco. Por otra parte, las tareas del jurado serán desempeñadas por Jack Bathó —consejero cultural de la embajada de Francia—, Alberto Spolski —presidente de la Fundación—, Emmanuel Latreille —curador francés— y los cuatro integrantes del comité. Los artistas participantes presentan instalaciones, videos, pinturas, esculturas arte digital, objetos y fotografías. El primer premio —que se entregará el día de la inauguración— consiste en un viaje a Francia por nueve meses, con pasajes y estadía incluidos. Habrá dos menciones que consistirán en viajes ida y vuelta a Francia. Los participantes son Eduardo Arauz, Marcela Astorgá, Leonardo Battistelli, Cecilia Biagini, Marcela Cabutti, Nicola Costantino, Martín Di Paola, Gastón Duprat, Karina El Azem, Manuel Ferré, Raúl Flores, Mariano Gaich, Aurelio García, Ruy Krygier, Luis Lindner, Leonel Luna, Emiliano Miliyo, Adriana Miranda, Marcela Mouján, Daniel Ontiveros, Andrea Ostera, Ariadna Pastorini, Elisabet Sánchez, Alejandra Seiber, Pablo Smidt, Mariano Vilela, Mercedes Vilela y Román Vitali. (Desde el 2 de octubre hasta el 15 de noviembre.)

## Xul y Borges a Brasil

Desde mañana hasta el 11 de enero, en el Centro Cultural Banco do Brasil (Rio de Janeiro) y desde el 22 de enero hasta el 1º de marzo de 1988, en la Fundación Memorial de América Latina (San Pablo), se presenta *Xul Solar/Jorge Luis Borges: lengua e imagen*, donde se muestra la relación y las obras de ambos, más algunos trabajos de Norah Borges, revistas de vanguardia argentinas y españolas, apuntes, cuadros, grabados, primeras ediciones, etc. La muestra está curada por la argentina Alina Tortosa.

## OPINION

Por Ileana Vegezzi \*

## "Tratamiento" de belleza

En este país, sabemos, pasan cosas inverosímiles que abarcan todas las gradaciones, desde las trágicas hasta las cómicas. Me tocó vivir una experiencia que entraría en la última categoría. Por supuesto, las cosas cómicas en la Argentina son siempre un poco patéticas.

Me presenté a la "Bienal de la Belleza", organizada por Unilever, E. W. Hope y la Cámara de la Industria de Higiene y Tocador, en el Centro Cultural Borges, donde se exhibe hasta el 5 de octubre.

Telefónicamente se me informó que yo había sido aceptada. Concurro a la inauguración, abro el catálogo, veo mi cuadro reproducido y, con lógica vanidad, busco mi nombre en el epígrafe, pero encuentro el de otra persona: Gladys Apkarian.

Del mismo modo que Pico cambió de nombre para darse unas vacaciones en Brasil, han cambiado el nombre de unas pintoras, menos resonantes en este asunto de la fama. Gladys Apkarian quizá pueda odiar el cuadro que se le adjudica, con lo que habría otra afectada, igualmente inocente.

Recorrí la muestra esperando que mi cuadro,

colgado con mi nombre, me resarciera en parte. Pero no figuraba.

Imaginé robos o agresiones de un maniático, pero al ver el rostro perplejo de uno de los jurados cuando inquirí el motivo de la ausencia, casi me lo hizo suponer. El motivo era más pedestre. Alguien me había informado mal: mi cuadro no había sido aceptado por el jurado que integraron Fermín Fèvre, Nelly Perazzo, Osvaldo Svanascini, Guillermo Whitelow y Luis María Castro.

Bien sé que esto no pasa de una anécdota. Sin embargo, me pregunto: ¿cómo se puede presentar en un catálogo una pintura no seleccionada, con el nombre de otra persona? ¿Cómo se puede confirmar una inclusión que resulta ser una exclusión? ¿Por qué nadie lo asume y formula una disculpa?

Lo que me sucedió es risible, pero los errores de este tipo son producto del maltrato. Toda la actitud hacia los otros, en cualquier campo, habla de cómo somos. Que cada uno haga su cuenta.

\* Artista plástica





## cine

### 24 HORAS (ALGO ESTA POR EXPLOTAR)

P/M/16. Dir.: Luis Barone. Con Julieta Ortega y Mausi Martínez. El corto: "Ratas". Dir.: D. Sabanes y D. Fernández.  
**Cjo Tita Merello 2.** (Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.40, 15.40, 17.40, 19.40 y 21.40.-  
**Maxi 2.** Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.15, 16.10, 17.50, 20.10 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 23.50 y 1.30.-

### ANACONDA

P/M/13. Terror. Dir.: Luis Llosa. Con Jennifer López, Jon Voight e Ice Cube.  
**Normandie 3.** Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

### BATMAN & ROBIN

APTA. Aventuras. Dir.: Joel Schumacher. Con George Clooney y Chris O'Donnell.  
**Trocadero 4.** Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

### BRASCO

P/M/16. Suspense. Dir.: Mike Newell. Con Al Pacino y Johnny Depp.  
**Cineplex Lavalle 2.** Lavalle 727. 393-8610. A las 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45.-  
**Premier 3.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 17.20, 20.10 y 22.30.-

### BUENOS AIRES VICEVERSA

P/M/13. Drama. Dir.: Alejandro Agresti. Con Vera Fogwill, Fernán Mirás y Nicolás Pauls.  
**Atlas Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.45, 15.15, 17.35, 20 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-  
**Cjo Tita Merello 1.** (Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.55, 16.35, 19.15 y 21.55.-  
**Gaumont 1.** Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.45.-  
**Monumental 4.** Lavalle 780. 393-8865. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

### CENIZAS DEL PARAISO

P/M/13. Drama. Dir.: Marcelo Piñeyro. Con Héctor Alterio, Cecilia Roth y Leonardo Sbaraglia.  
**Cinemark 8 - Puerto Madero.** Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 1. A las 11.55, 14.40, 17.25, 20.10 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.35.-  
**Cjo Tita Merello 3.** (Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 14.05, 16.35, 19.10 y 21.40.-  
**Losuar 2.** Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.25, 15.40, 18, 20.25 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-  
**Monumental 3.** Lavalle 780. 393-8865. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

### CIGARROS

P/M/13. Comedia. Dir.: Wayne Wang. Con Harvey Keitel y William Hurt.  
**Premier 2.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40.-

### COMODINES

P/M/13. Acción. Dir.: Jorge Nisco. Con Carlos Calvo y Adrián Suar.  
**Trocadero 5.** Lavalle 820. 393-8321. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

### CONTACTO

APTA. Ciencia ficción. Dir.: Robert Zemeckis. Con Jodie Foster y Matthew McConaughey.  
**Atlas Recoleta.** Guido 1952. 803-3313. A las 15.45, 18.50 y 22.-  
**Cinemark 8 - Puerto Madero.** Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 3. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.05.-  
**Normandie 2.** Lavalle 855. 322-1000. A las 13.20, 16.10, 19.10 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.05.-

### CONTRACARA

P/M/16. Thriller. Dir.: John Woo. Con John Travolta y Nicolas Cage.  
**Cinemark 8 - Puerto Madero.** Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 5. A las 13.30, 16.25, 19.20 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-  
**Normandie 1.** Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 16.20, 19.20 y 22.20.

Sáb. trasn.: 1.10.-  
**Paseo Alcorta 1.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.-

### DIBU. LA PELICULA

APTA. Comedia. Dir.: Carlos Olivieri y Alejandro Stoessel. Con Germán Kraus y Stella Maris Closas.  
**Los Angeles 1.** Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-

### EL COMLOT

P/M/13. Suspense. Dir.: Richard Donner. Con Mel Gibson y Julia Roberts.  
**Alto Palermo 1.** Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.30, 17, 19.45 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-  
**América.** Callao 1057. 811-3818. A las 13.50, 16.50, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.15.-  
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. 322-1936. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.-  
**Cinemark 8 - Puerto Madero.** Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 8. A las 13.50, 16.40, 19.30 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-  
**Maxi 1.** Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.50, 17.20, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-  
**Paseo Alcorta 3.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.-  
**Patio Bullrich 4.** Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 17, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.-

**EL FUEGO Y LA SOMBRA**  
 P/M/18. Drama. Dir.: Agnieszka Holland. Con Leonardo Di Caprio y David Thewlis.  
**Metro 3.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.55, 16.15, 18.35, 20.55 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**EL FUNERAL**  
 P/M/18. Drama. Dir.: Abel Ferrara. Con Christopher Walken, Isabella Rossellini y Chris Penn.  
**Cineplex Lavalle 3.** Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-  
**Losuar 1.** Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.15, 15.15, 17.10, 19.20, 21.15 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

**EL MUNDO PERDIDO (JURASSIC PARK)**  
 APTA. Ciencia ficción. Dir.: Steven Spielberg. Con Jeff Goldblum y Julianne Moore.  
**Trocadero 2.** Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

**EL PLACER DE ESTAR CONTIGO**  
 P/M/13. Drama. Dir.: Claude Sautet. Con Michel Serrault y Emmanuelle Beart.  
**Gaumont 3.** Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50.-

**ELLA ES!**  
 P/M/13 c/Res. Comedia romántica. Dir.: Edward Burns. Con Edward Burns y Cameron Diaz.  
**Cinemark 8 - Puerto Madero.** Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 2. A las 12.30, 14.35, 16.50, 19, 21.10 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Cineplex Lavalle 1.** Lavalle 727. 393-8610. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-  
**Lorange.** Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.25, 17.20, 19.15, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-  
**Patio Bullrich 6.** Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.15, 15.30, 17.50, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

**ENTRE DOS FUEGOS**  
 P/M/16. Acción. Dir.: Walter Hill. Con Bruce Willis y Bruce Dern.  
**Alto Palermo 2.** Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 12.30, 14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-  
**Ambassador.** Lavalle 777. 322-9700. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-  
**Capitol.** Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.30, 15.40, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

## en cartel



### BUENOS AIRES VICEVERSA

de Alejandro Agresti (Argentina)

*Buenos Aires tiene -y eso lo sabe Agresti- muchos rincones inexplorados, muchos personajes invisibles, muchas heridas no cerradas. Así, el director argentino que más filmó en los últimos años acerca su cámara a esas zonas oscuras y para ello toma como base varias historias personales, particulares. La película se convierte en una muy interesante y afectuosa mirada sobre la ciudad y el desamparo de sus habitantes. (Atlas Santa Fe, Gaumont, Monumental)*

**Cinemark 8 - Puerto Madero.** Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 6. A las 11.50, 14.05, 16.15, 18.35, 20.50 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-  
**Gaumont 2.** Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.10, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.-  
**Paseo Alcorta 2.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.45, 15.50, 18.15, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-  
**Patio Bullrich 5.** Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16, 18.20, 20.50 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.-

**ESCRITO EN EL CUERPO**  
 P/M/16. Drama erótico. Dir.: Peter Greenaway. Con Vivian Wu, Ken Ogata y Ewan McGregor.  
**Lorca 2.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. "GRACIADIO", de Raúl Perrone.-

**HERCULES**  
 APTA. Dibujos animados. Una producción Walt Disney.  
**Los Angeles 2.** Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**LA COLONIA**  
 P/M/13. Acción. Dir.: Tsui Hark. Con Jean Claude Van Damme y Dennis Rodman.  
**Monumental 2.** Lavalle 780. 393-8865. A las 13.10, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**LA VIDA SEGUN MURIEL**  
 P/M/13. Drama. Dir.: Eduardo Milewicz. Con Inés Estévez, Soledad Villamil y Jorge Perugorria.  
**Lorca 1.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-  
**Metro 2.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**LOS LADRONES**  
 P/M/18. Drama. Dir.: André Téchiné. Con Catherine Deneuve y Daniel Auteuil.  
**Monumental 1.** Lavalle 780. 393-8865. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**LA VIDA SEGUN MURIEL**  
 P/M/13. Drama. Dir.: Eduardo Milewicz. Con Inés Estévez, Soledad Villamil y Jorge Perugorria.  
**Lorca 1.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-  
**Metro 2.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**LA VIDA SEGUN MURIEL**  
 P/M/13. Drama. Dir.: Eduardo Milewicz. Con Inés Estévez, Soledad Villamil y Jorge Perugorria.  
**Lorca 1.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-  
**Metro 2.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**LA VIDA SEGUN MURIEL**  
 P/M/13. Drama. Dir.: Eduardo Milewicz. Con Inés Estévez, Soledad Villamil y Jorge Perugorria.  
**Lorca 1.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-  
**Metro 2.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**LA VIDA SEGUN MURIEL**  
 P/M/13. Drama. Dir.: Eduardo Milewicz. Con Inés Estévez, Soledad Villamil y Jorge Perugorria.  
**Lorca 1.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-  
**Metro 2.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**LA VIDA SEGUN MURIEL**  
 P/M/13. Drama. Dir.: Eduardo Milewicz. Con Inés Estévez, Soledad Villamil y Jorge Perugorria.  
**Lorca 1.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-  
**Metro 2.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**LA VIDA SEGUN MURIEL**  
 P/M/13. Drama. Dir.: Eduardo Milewicz. Con Inés Estévez, Soledad Villamil y Jorge Perugorria.  
**Lorca 1.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-  
**Metro 2.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**LA VIDA SEGUN MURIEL**  
 P/M/13. Drama. Dir.: Eduardo Milewicz. Con Inés Estévez, Soledad Villamil y Jorge Perugorria.  
**Lorca 1.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-  
**Metro 2.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**LA VIDA SEGUN MURIEL**  
 P/M/13. Drama. Dir.: Eduardo Milewicz. Con Inés Estévez, Soledad Villamil y Jorge Perugorria.  
**Lorca 1.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-  
**Metro 2.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**LA VIDA SEGUN MURIEL**  
 P/M/13. Drama. Dir.: Eduardo Milewicz. Con Inés Estévez, Soledad Villamil y Jorge Perugorria.  
**Lorca 1.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-  
**Metro 2.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**LA VIDA SEGUN MURIEL**  
 P/M/13. Drama. Dir.: Eduardo Milewicz. Con Inés Estévez, Soledad Villamil y Jorge Perugorria.  
**Lorca 1.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-  
**Metro 2.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**LA VIDA SEGUN MURIEL**  
 P/M/13. Drama. Dir.: Eduardo Milewicz. Con Inés Estévez, Soledad Villamil y Jorge Perugorria.  
**Lorca 1.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-  
**Metro 2.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**LA VIDA SEGUN MURIEL**  
 P/M/13. Drama. Dir.: Eduardo Milewicz. Con Inés Estévez, Soledad Villamil y Jorge Perugorria.  
**Lorca 1.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-  
**Metro 2.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**LA VIDA SEGUN MURIEL**  
 P/M/13. Drama. Dir.: Eduardo Milewicz. Con Inés Estévez, Soledad Villamil y Jorge Perugorria.  
**Lorca 1.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-  
**Metro 2.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**LA VIDA SEGUN MURIEL**  
 P/M/13. Drama. Dir.: Eduardo Milewicz. Con Inés Estévez, Soledad Villamil y Jorge Perugorria.  
**Lorca 1.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-  
**Metro 2.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-



### LOS LADRONES

de André Téchiné (Francia)

*Techiné vuelve a convocar a Catherine Deneuve y Daniel Auteuil para un thriller que intenta rozar las exploraciones del alma humana. La nota dominante es el cinismo, en una historia donde policías y ladrones conviven dentro de la misma familia y donde una chica marginal se convierte en el único vínculo entre dos hermanos. Además, Catherine Deneuve conserva intacta su singularísima mezcla de sensualidad y languidez. (Monumental, Santa Fe, Patio Bullrich, Atlas Belgrano)*

**Cinemark 8 - Puerto Madero.** Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 6. A las 11.50, 14.05, 16.15, 18.35, 20.50 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-  
**MIB (HOMBRES DE NEGRO)**  
 APTA. Ciencia ficción. Dir.: Barry Sonnenfeld. Con Tommy Lee Jones y Will Smith.  
**Los Angeles 3.** Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

**barrios BELGRANO**

**BRASCO**  
 P/M/16. Savoy 4. Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.20, 17.20, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

**BUENOS AIRES VICEVERSA**  
 P/M/13. General Paz 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

**CENIZAS DEL PARAISO**  
 P/M/13. General Paz 4. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.55, 16.50, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.30.-

**CONTACTO**  
 APTA. Belgrano 5. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

**CONTRACARA**  
 P/M/16. Belgrano 6. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 16.40, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.30.-

**EL COMLOT**  
 P/M/13. Belgrano 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 17, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
**General Paz 3.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Solar de la Abadía. Sala 2.** L. M. Campos y Maure. A las 13.30, 16.25, 19.20 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.-

**EL PLACER DE ESTAR CONTIGO**  
 P/M/13. Atlas Belgrano 1. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.30, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20.-  
**Solar de la Abadía. Sala 1.** L. M. Campos y Maure. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

**ELLA ES!**  
 P/M/13 c/Res. Savoy 2. Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.10, 16.30, 18.40, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

**ENTRE DOS FUEGOS**  
 P/M/16. General Paz 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Belgrano 4.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 16.30, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

**EL PAPA DE SOBRA**  
 APTA. Comedia. Dir.: Ivan Reitman. Con Robin Williams y Billy Crystal.  
**Trocadero 1.** Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

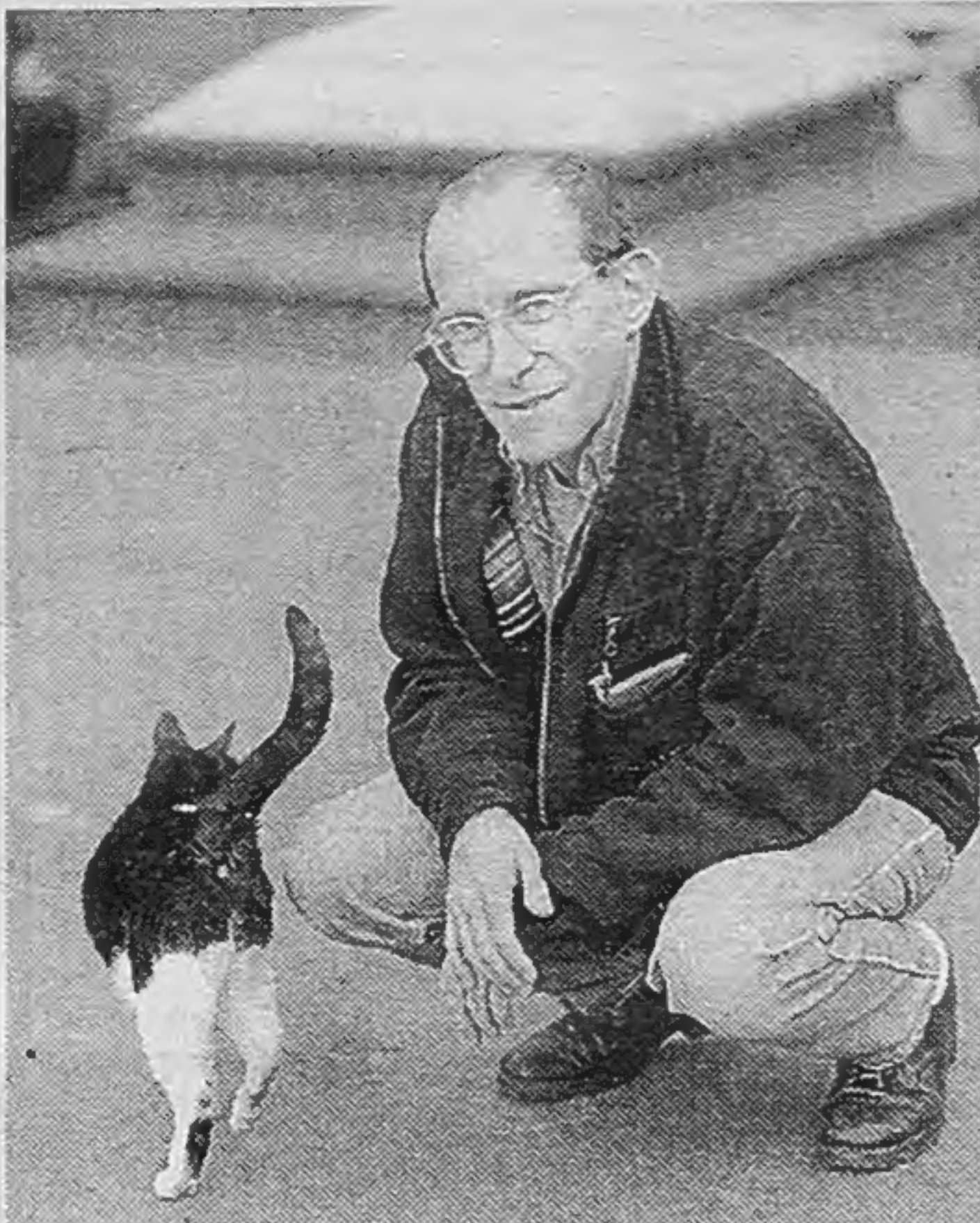
**EL PLACER DE ESTAR CONTIGO**  
 P/M/13. Atlas Belgrano 1. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.30, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20.-  
**Solar de la Abadía. Sala 1.** L. M. Campos y Maure. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

**ELLA ES!**  
 P/M/13 c/Res. Savoy 2. Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.10, 16.30, 18.40, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

**ENTRE DOS FUEGOS**  
 P/M/16. General Paz 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Belgrano 4.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 16.30, 18.50, 21 y 2



# en cartel



## GENERO CHICO

Coordinador:  
Rubén Szuchmacher

*Ciclo de obras cortas destinado a mostrar la nueva producción de dramaturgos y directores teatrales. En setiembre: Alabado, de Marcelo Bertuccio, dirigida por María Inés Howlin; El peso del silencio, de Alejandro Tantanian, con puesta y coreografía de Patricia Desinano; Los cuatro evangelios, de Alberto Rodríguez, dirigida por Berta Gagliano; y Amor desollado, de Luis Cano, conducida por Virginia Lombardo. En el Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943, los martes a las 21.30.*



## URGENTE

Espectáculo de  
Teatro Danza

*Sobre música de Chana Greenboim, Pergolesi, Tchaikovsky y Beethoven, los intérpretes Gustavo Corso y Liliana Nuño diseñan una historia a medio camino de la realidad y del sueño. Los temas son el recuerdo y la soledad, la muerte, los secretos, el cambio y la esperanza presentados a la manera de instantes de vida "capturados a través del ojo de una cerradura". La coreografía y dirección pertenecen a Liliana Nuño. En La Carbonera, Balcarce 998, los martes a las 21.30.*

Colón, Dir.: M. A. Veltri.  
Coro Est. del T. Colón. Dir.: J. M. Carciófolo. Sob. de ab. en vta. dde. el Miér. 1.-  
**SABADO 4** a las 12: 11ª func. del ciclo "El Colón x \$ 1"

Ballet: Suite de "El cascanueces" y "Baile de graduados", por alumnos del Instituto Superior de Arte. Loc. en vta. dde. el Vier. 3 (máx. 2 p/pers.).-  
**SABADO 4** a las 18.30 (en el Salón Dorado de la Secr. de Cult. de la Cdad. de Bs. As., Av. de Mayo 575, entrada libre y gratuita):  
Concierto del ciclo "Lirica a la luz de la vela"

Alumnós y prof. de la carrera de canto del Ins. Sup. de Arte.-  
**SABADO 4** a las 20.30. Opera **DIARIO DE UN DESAPARECIDO** de Janáček. Ver. Miér. 1. Loc. en vta. dde. el Vier. 3.-  
**DOMINGO 5** a las 11: Espec. para niños: **EL CIRCO DE LOS ANIMALES**

Ver. Juev. 2. Loc. en vta. (máx. 2 p/persona).-  
**DOMINGO 5** a las 17: Func. Extr. Opera **RIGOLETTO** de Verdi. Ver. Juev. 2. Loc. en vta. Platea \$ 100. Paraíso \$ 20.-  
**LUNES 6** a las 20.30: Concierto fuera de abono. **Orquesta Filarmónica de Bs. As.**

Dir.: Francis Travis.  
**HILDEGARD BEHRENS** soprano. Wagner: "Dich Teure Halle" aria de Elisabeth de Tannhäuser; Preludio y Muerte de Amor, de Tristan e Isolde; Viaje de Sigfrido por el Rhin, Marcha Fúnebre e Inmolación de Brunnilda, de El ocase de los dioses, R. Strauss; Danza de los Siete Velos y Escena final de Salomé. Loc. en vta. dde. el Miér. 1. Pl. \$ 35. Paraíso \$ 7. 25% desc. a abon. de la OFBA.-  
NOTA:

**American Ballet Theatre**  
Con Paloma Herrera.  
Miércoles 15 y Jueves 16 de Octubre a las 20.30. Loc. en vta. Platea \$ 150. Paraíso \$ 30.-

## NACIONAL CERVANTES.

Libertad 815. 816-4224.  
Venta telefónica: 379-7930.  
**SALA ORESTES CAVIGLIA:**  
Sáb. y Dgo. a las 22:  
"El líquido táctil"  
de Daniel Veronese y "Grupo de Teatro Doméstico". Dir.: D. Veronese. Con F. León, A. Martín y B. Catani.  
**UN TEATRO PARA EL PAIS**  
de D. Nikutowski. Visita guiada al teatro, con J. Purita y C. Durañona. Dir.: C. Durañona. Miér. a Vier. a las 14. \$ 4. Men. de 12 años \$ 2.-

## ANDAMIO '90.

Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Desc. a est. y jub. Res. telef. Juev. y Vier. a las 20.30. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30: "Angeles en América" (Parte I "El Milenio se aproxima", de Tony Kushner. Versión de Fernando Masllorens y Federico González del Pino. Dir.: Alejandro Boero y Julio Baccaro.-

## ASTRAL.

ZCorrientes 1639. 374-5707/9964. Res. telef. Prec. pop. Desc. a jub. y est. Estac. c/desc. Juev. a Dgos. a las 18:  
**HOY ENSAYO HOY 1997**  
con J. Barreiro, I. Córdoba, A. M. Cores, R. Galarza, Marina y Hugo Jiménez y el Ballet Salta, E. Lucena, O. Miranda, B. Taibo, T. Zabala y gran elenco.-

Únicas 4 semanas: Miér. y Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 21: Estrella de Mar mejor espectáculo musical, mejor coreografía, mejor iluminación y mejor vestuario: Hugo Arana, Juan Carlos Copes y Raúl Lavie: **ENTRE BORGES Y PIAZZOLLA**  
Gran elenco. Coreog.: J. C. Copes. Dir.: Manuel González Gil.-

## AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA.

Sarmiento 341. 328-5011. Vier. a las 0: "Sométidos por Morgan" e "Indokumentaz"

\$ 5.-  
Sáb. a las 21:  
"Soledad Morales, un cuerpo sin vida ubicado boca abajo"

de D. Falduti. Dir.: L. Oliveto. \$ 10. Est. y jub. \$ 5. Afil. ab. gratis.-

## AUDITORIUM SAN

del Libertador 16138. 747-9585. Sáb. a las 22. Dgo. a las 19:  
"La lección de anatomía" de Carlos Mathus. \$ 15.-

## AVENIDA.

Avenida de Mayo 1222. 381-

0662. Mar. a las 21:

## EL HOMBRE QUE AMAMOS

Música de Gershwin. Jorge Navarro y Baby López Furst (piano). Orquesta. Dir.: Ernesto Acher. \$ 20.-  
Miér. a Dgos. a las 20: Lolita Torres, Vicente Vitro y Julio Caccia Prod. presentan el music hall:

## "Aquella maravillosa música"

los mejores temas de Porter, Gershwin, Waller y Legrand. Orquesta, cantantes y bailarines. Dir. gral.: Guillermo Blanco. Loc. en vta. dde. \$ 5.-

## BABILONIA.

Guardia Vieja 3360. 862-0683. \$ 10. Men. de 25 años y jub. \$ 5. Vier. a Dgos. a las 21:

## "Polvo eres"

de H. Pinter. Dir.: R. Szuchmacher. Con I. Pelicori y H. Peña.-  
Vier. y Sáb. (despedida) a las 22.30:

## "Reconstrucción del hecho"

de D. Veronese y R. Spregelburd. Con A. Garrote. Dir.: R. Szuchmacher.-

## BLANSTA.

Corrientes 1283. 382-2592/2725. Amb. climat. Últimos días: Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20.30:

## Gerardo Romano: A corazón abierto

Dir. Gral.: Emilio Alfaro. Loc. en vta. dde. \$ 10. A domicilio: 384-6575. Desc. a jub. y estud.-

## CARLOS CARELLA TEATRO.

Bmé. Mitre 970. 345-2774. \$ 8. Jub. \$ 6 (asist. a las 3 obras \$ 20). **TEATRO NUESTRO:** Miér. a Dgos. a las 19:

## "A propósito del tiempo"

de C. Gorostiza. Con U. Dumont, M. R. Gallo o C. Lincovsky y J. C. Gené. Dir.: R. Correa y J. Margulis. A las 20:

## "Años difíciles"

de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. A las 21:

## "Desde la lona"

de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro.-

## COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.

Chacabuco 875. Res. telef. 300-2448. A domicilio: 384-6575. **SALA MARGARITA XIRGU:** "FESTIVAL INTERNACIONAL DE BS. AS.": Vier. a las 23:

## "Pájaros en el aire"

con L. Albarracín, O. Cardozo Ocampo y G. García. Relatos y textos: I. Hase. \$ 15 c/copa de champagne. Est. y jub. \$ 8.-  
Sáb. a las 21:

## "Schubertiada"

"Fantasía en Fa menor" (D. Schneider y P. Averbuj) y "La muerte y la doncella" (Cuarteto Delfos). Homenaje a F. Schubert en el 2º centenario de su nacimiento. Ciclo de abono a 3 conciertos. \$ 15 c/copa de vino.-

## SALÓN BLANCO:

Sáb. a las 19:

## "Canciones de cabaret"

Obras de Weill, Satie, Schoenberg, Poulenc y Britten, por S. Moncayo, M. Culleres, G. Oddone, M. Bugallo, M. Lombardero, P. Limarzi, F. Pérez y D. Schneider. Dir.: A. Ullúa. \$ 15 c/copa de champagne.-

## DE LA COMEDIA.

Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Goity, Bristol, Veronelli, Araoz y Urtizberea en **LA MESA DE LOS GALANES** de Roberto Fontanarrosa. Dir.: Julio Ordano. Miér. y Juev. (cab. acomp. gratis) y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20. Loc. en vta.-

## DE LA COMEDIA.

Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Sala 2: Vier. y Sáb. a las 22:  
**Andrea Tenuta** en "Lo prohibido". Al piano: Federico Mizrahi. Loc. en vta.-

## DE LA FABULA.

Agüero 444. 406-2054. Res. dde. las 17. \$ 5. Jub. y est. 50% desc. Vier. y Sáb. a las 21:

## "La mueca"

de E. Pavlovsky. Dir.: M. Cardella. Con A. Dainotto, M. L. Ferreyra y elenco.

## Vier. a las 23: "Woyzeck"

de G. Büchner. Dir.: E. Dacal y M. I. Gómez. Con E. Abrodos, E. Samar y elenco. Sáb. a las 23:

## "Fuego indio"

con Arbisar, Avila, Canardo, López Parisi y Villarreal.-

## DEL CENTRO.

Sarmiento 1249. 978-7097.

Calefacción. 11º año de éxito. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano**

en "EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO". Loc. numer. \$ 5.-

## DEL PUEBLO.

Diag. Norte 943. 326-3606. Amb. climat. Bolet. dde. las 16. Loc. en vta. c/5 d. de antic. **GENERO CHICO 6.** Mar. a las 21.30:

## "Alabado"

de M. Bertuccio. Dir.: M. I. Howlin; "El peso del silencio" de A. Tantanian. Dir.: P. Desinano; "Los cuatro evangelios" de A. Rodríguez. Dir.: B. Galeano; y "Amor desollado" de L. Cano. Dir.: V. Lombardo. Coord. gral.: R. Szuchmacher. \$ 5.-

## Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 17.30 y 20: Norma Pons en

## "Cocinando con Elisa"

de L. Lagarone. Con A. Yovino. Dir.: V. Cosse. Esc.: T. Eguiza.

## Miér. Juev. y Dgos. jub. y est. \$ 5.-

## EMPIRE.

H. Irigoyen 1934. 953-8254. Primer Festival Internacional "Mujeres en Escena". Juev. a las 20.30: Teatro Yuyachkani de Perú en

## BALADA DEL BIENESTAR

Dir.: Teresa Ralli. A las 22.30: Ana Deutsch en **EL UMBRAL**

y Salo Pasik y Silvia Vladimisky en **HERMOSO DIA**

\$ 8. Jub. y est. \$ 5. Bolet. dde. las 14.-

## FUNDACION BANCO PATRICIOS.

Callao 312. 373-0656. Sala 2º Piso: Vier. y Sáb. a las 0:

## "Pará fanático"

de y por C. Belloso. Dir.: E. Federman. \$ 10.-

Sala 3º Piso: Miér. a las 21.30:

## Liliana Barrios

en "Llegando la noche..." (tango). Con C. Buono, R. Vallejos y B. Palermo. \$ 10. (est. y jub. \$ 5). Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. (est. y jub. \$ 10) a las 20.30: "Kvetch"

de S. Berkoff. Con A. Beitia, M. J. Gabin, C. March, J. Sassi y J. Suárez. Mús. y dir. mus.: F. Vaccarezza.

Esc., vest. e ilum.: H. Bustamante. Dir.: L. Jelín. \$ 15.-

Sala 6º Piso: Miér. a las 21: Compañía Fantasma Argentina pta.: "La noche"

s/textos de A. Pizarnik. Con G. Oviedo, M. Ferrari y elenco. Idea y dir.: S. D'Angelo. \$ 8 (est. y jub. \$ 4). Vier. (est. y jub. \$ 7,50) y Sáb. (despedida) a las 21.30:

## "Arlequino"

de Goldoni. Adapt. y dir. gral.: C. Gallardou. Por "La Banda de la Risa". Canc.: M. Kartun. Mús. orig.: J. Carli. \$ 15.-

## LA CARBONERA.

Balcarce 998. 362-2651. Mar. a las 21.30:

## "Urgente"

con L. Nuño y G. Corzo. Coreog.: L. Nuño. \$ 6.-

## LA PLAZA.

Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30:

## Presenta a Chico Novarro en YO QUE TU ME ENAMORABA

con A. Cánepa, L. Lores, E. Roger y O. Calicchio. Dir. mus.: Mike Ribas. Dir. gral.: Anibal Pachano.-

## Sala Pablo Picasso

Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20.30 y 23:

## EL VESTIDOR

de Ronald Harwood. Con Federico Luppi, Julio Chávez, Mónica Galán, Nancy Dupláa, Jorge Ochoa y Elvira Onetto. Dir.: Miguel Cavia.-

## LA SCALA DE SAN TELMO.

Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Vier. a las 20: **Tove Loenskov**

y **Rodolfo Liambías** (piano a 4 manos). \$ 8. A las 22.30: "En alas de la sonrisa"

con Ana María Osorio (soprano) y Jorge Ugartamendía (piano). \$ 10.-

## LOLA MEMBRIVES.

Corrientes 1280. 381-0076. Últimos días: Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30:

## Dady Brieve y Chino Volpato

en **DADY & CHINO EN SINCRO**

Loc. en vta.-

## LUNA PARK.

311-5100. Presenta: **DRACULA (El Musical)**

Vuelve el musical más premiado de la Argentina: **DRACULA (El musical)** Mar. a Vier. a las 20.15. Sáb. a las 18.30 y 22.30. Dgo. (despedida) a las 18.30. Estacionamiento cubierto Av. Corrientes 161.-

## METROPOLITAN 2.

Corrientes 1343. 371-1064. Res. telef. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:

## Cecilia Rossetto en BOLA DE NIEVE

Esc. y vest.: G. Galán. Dir. mus.: O. Cardozo Ocampo. Coreog.: D. Petroni y S. Nova. Loc. en vta. dde. \$ 15. A domicilio: 384-6575.-

## OPERA PRIMA.

Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Vier. a las 23: Mónica Alfonso se "Desnuda de terciopelo"

Un recorrido por los grandes textos (Prevert, Galeano, Villafañe, Romano). Dir.: C. González.-

Sáb. a las 20.30: "Humor Bovo"

el unipersonal de Ana María Bovo que le garantiza el placer de oscilar entre la sonrisa y la carcajada, con

Vier. y Sáb. a las 20. Dgos. a las 20.30:

## "El túnel"

de E. Sabato. Con R. Ibañez. Dir.: A. Bazzalo.

Últimas semanas.-  
Vier. y Sáb. a las 21.30.

Dgos. a las 18.30:

## "El misántropo"

de Molière. Con D. Fanego, V. Bassi, H. Calori y elenco.

Dir. gral.: O. Grasso. \$ 10.-

## TABARIS (SALA DORADA).

Corrientes 831. 322-8509. Comiquísimo estreno del año! Emilio Disi, Tristán, Marixa Balli, Cris Miró, Cecilia Oviedo, Fabián Gíaniola y Florencia de la Vega en **MAS PINAS QUE LAS GALLUTAS**

Libro y Dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Juev. a las 21.30.

Vier. a las 21.30 y 23.15.

Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn. 1. Dgos. a las 21.30 - P/M/18 años.-

## TEATRO CONCERT.

Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Sáb. a las 18.30: Ana Padovani en "Fiesta de cuentos"

Humor y música con textos de N. Marshall, A. M. Shúa, Chéjov y otros. Dir.: Máximo Salas. \$ 12 (incluye té con budín). Desc. a jub. y esc.-

## chicos

## NACIONAL CERVANTES.

Libertad 815. 816-4224. Venta telefónica: 379-7930.

**SALA MARIA GUERRERO:** Sáb. y Dgo. a las 16:

## "Gulliver"

de J. Swift. Adapt. p/chicos: Luis Rivera López. Por el Grupo Libertablas.

Dir.: S. Rower. \$ 4.-

## PICCOLO TEATRO.

Corrientes 1624. 373-3465. Sáb., Dgos. y Fer. a las 16:

## "Mis queridos payasitos"

A las 17.45:  
**Arriba Juan**

Dir.: Norma Coto. \$ 5.-

## TEATRO CONCERT.

Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Sáb., Dgos. y Fer. a las 16:

## "Cuentopos para la merienda"

s/la obra de M. E. Walsh. Dir. mus.: O. Cardozo Ocampo. Dir. gral.: L. Dyzen. \$ 9 (incluye chocolate con churros). Últimas semanas.-

## concert

## BAR SUR.

Estados Unidos 299. 362-6086. Tango arte pasión. Ricardo Montesino presenta "30 años con la cultura-Tango show"

Elenco tradicional y figuras. Cont. de 20 a 4 (Vier. y Sáb. hasta las 6). \$ 15 c/pizza libre. Copa champagne \$ 5. Anexo salón p/fiestas y eventos.-

##



Gaspar el Revólú

por Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado. Húmedo. Vientos del Este al Sudeste. Mínima: 10°. Máxima: 19°.

16.00

◆ Dentro de las jornadas de *Los diálogos humorísticos del Mercosur*, Juan Sasturain y Maritza Veloso (Brasil) reflexionarán sobre el humor. A las 18.30 estarán Sabat, Sendra y Quino. En el auditorio Jorge Luis Borges de la Biblioteca Nacional.

17.00

◆ Proyección del film *Macbeth* (1971) de Roman Polanski, en el British Arts Centre (B.A.C), Suipacha 1333.

18.30

◆ Dentro del Ciclo Cultural 97, conferencia con diapositivas: *"La reina del Plata, apenas ayer: imágenes para el recuerdo"* a cargo de León Tenenbaum. En la Fundación Banco de Boston, Av. Roque Sáenz Peña 567, 8º piso. Entrada libre.

◆ *La experiencia de la antropología forense en Colombia en los años 90*, conferencia a cargo de José Vicente Rodríguez (director del Departamento de Antropología de la Universidad de Bogotá). En el Instituto Nacional de Antropología, 3 de Febrero 1378.

19.00

◆ En el ciclo *Los jóvenes y la música*, mesa redonda: "El rock como cultura nacional". Con Miguel Cantilo, Juan Carlos Baglietto, Javier Martínez y otros (sorpresas musicales al final). En la sala Pablo Picasso de La Plaza, Corrientes 1660. Entrada libre.

19.30

◆ Proyección de *Mi vida con Maud* (1968), de Eric Rohmer. En el Cine Club Eco, Camargo 544. Entrada libre.

21.00

◆ Recital homenaje a *Felix Mendelssohn*, en el C. C. Gral. San Martín, Sarmiento 1551. Entrada libre.

◆ Concierto del ciclo de Música Contemporánea: *El tango en la música contemporánea, la música contemporánea en el tango*. En la Sala Casacuberta del Teatro Gral. San Martín, Corrientes 1530.

Por Antonio Dal Masetto

Hace unas semanas conté de las épicas batallas que periódicamente sostienen Angela y Roni y la envidia que me provocan las reconciliaciones, o para ser más preciso el momento en que se sientan en la alfombra y comienzan a lamerse mutuamente las heridas infligidas en el fervor de los combates. Bien, ahora acabo de enterarme que están analizando la historia de su amor desde un punto de vista que a mi entender merece ser tenido en cuenta por cualquiera que ande enredado en encononazos más o menos violentos con su media naranja. Vayamos al grano. Primer punto a considerar: las batallas forman parte de la naturaleza de su relación y por lo tanto Angela y Roni están de acuerdo en que es inútil intentar evitarlas. Segundo punto: las batallas estallan en cualquier momento y en cualquier circunstancia y hasta ahora jamás hubo ni siquiera el mínimo atisbo de posibilidad de poder prevenirlas. Tercer punto: las batallas pueden producirse en privado o en público, en el departamento o fuera del departamento, y si bien en ambos casos los desastres son de grandes dimensiones la diferencia está en que puertas adentro no hay más involucrados que la pareja, no hay testigos molestos, no hay bochornos ni necesidad de disculparse al otro día, los daños de un modo u otro siempre pueden remediarse, y cuando finalmente llega el momento de firmar el tratado de paz la felicidad que sobreviene es también de grandes dimensiones. Okey, ¿a qué vienen todas estas consideraciones? A que Angela y Roni han decidido quemar alegremente todos sus ahorros y planean una serie de viajes. Por el momento tienen previsto Oriente Medio, Sudáfrica, India, Japón y la Polinesia. El tema es: ¿qué pasa si aparece una declaración de guerra en Tokio, en Calcuta, en El Cairo o en Rarotonga? Viajes arruinados y dinero malgastado. Conocen muy bien la ingratitud de esos momentos porque, aunque en menor

MAPA

escala, ya pasaron abundantemente por circunstancias análogas. No fue necesariamente viajando. Pero si en muchas fiestas, con el dueño de casa tomándolos de un brazo y acompañándolos hasta la puerta. En los cines, retirándose en la mitad de las películas para seguir la pelea en la calle, lejos de los chistidos y los insultos de los espectadores enfurecidos. En cenas y almuerzos en restaurantes, con varios mozos, el maître y el dueño del establecimiento rodeándolos e invitándolos enérgicamente a retirarse. Muy bien, Angela y Roni con justo criterio se han puesto a pensar que, como todo lo existente, también su relación está sujeta a influencias cósmicas, conjunciones planetarias, matemáticas de las estrellas, fases lunares y todo eso. Por lo tanto, apelando a la memoria, a las anotaciones en sus respectivos diarios, a las facturas por arreglos en el departamento y reposiciones de objetos rotos, están tratando de establecer

en qué fecha ocurrió cada una de las batallas. La idea es fijarlas en un vasto plano de meses y años y a partir de ahí poder conocer qué circunstancias históricas y astrales rodearon sus guerras privadas. No pretenden desentrañar los arcanos que rigen los destinos de las cosas visibles e invisibles, que habitan la Tierra y la bóveda celeste, pero sí crear un mapa que les permita definir ciclos, recurrencias e influencias, y así prever los estallidos y los remansos en su relación amorosa. En resumen, se trata de redactar un cuaderno de bitácora del futuro para evitar que los sorprendan las tempestades lejos del hogar. Si el proyecto llevara un lema sería: Guerras en casa y paz fuera de casa. A mí estas manifestaciones de la voluntad y del ingenio me conmueven, les deseo de todo corazón que acierten con el mapa y confieso públicamente que una vez más Angela y Roni han logrado provocarme un fuerte sentimiento de sana envidia.

CARTAS

Jubilaciones

En un acto efectuado el día lunes 22 del corriente, el Sr. Presidente efectuó algunos anuncios que no cabe menos que analizar:

1º) Se efectuará un aumento del 30% a una cantidad minoritaria de jubilados, a partir del mes de enero del '98, anuncio desmentido por el Sr. ministro de Economía. 2º) Se incorporarán aproximadamente 800.000 beneficiarios al sistema de jubilaciones, personas estas que oportunamente no pudieron o no quisieron realizar sus aportes. La ley que regía las jubilaciones decía que hacían falta treinta (30) años de aportes para acceder al 82% móvil, pero sucesivas modificaciones y decretos basados en una aparente emergencia del sistema nos llevan a un "régimen de reparto", amén de continuas referencias a una "virtual quiebra del sistema". El tema jubilaciones me da la impresión de que es extremadamente simple, causándome asombro que nadie acepte verlo así: los jubilados DEBEN estar en uno de dos grupos: aquellos que SI han aportado reglamentaria y comprobadamente los 30 o más años, los cuales son merecedores de que se cumpla la ley, sin dádivas ni prebendas. En el segundo grupo, TODOS los demás que por no haber aportado los treinta años requeridos no debieran estar regidos por la ley anterior, y su financiamiento debiera estar condicionado a la obtención de los correspondientes fondos. Estando en este grupo los Funcionarios Públicos, las pensiones graciables y otros actos que parecerían de neto corte demagógico. Entiendo que el Sr. Presidente no puede por sus múltiples funciones estar en todos los detalles, pero con este accionar está permanentemente convalidando un despojo a ciudadanos cuyo único delito es haber cumplido siempre con la ley. Sería interesante que los asesores del Sr. Presidente probaran decir la verdad y cesar de proponer decretos y medidas de emergencia, ya que luego de siete u ocho años de estabilidad, suenan a cosa vacía, salvo que ellos sepan que dicha estabilidad es FALSA.

Carlos Ricardo Boisen  
DNI. 4.448.130

Business Class  
de Cabotaje.

340-7800



Gracias por reconocernos.

Salidas					
VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2800	B. BLANCA	06.36	2864	NEUQUEN	13.00
2818	B. BLANCA	10.12	2866	NEUQUEN	17.18
2804	B. BLANCA	13.09	2868	NEUQUEN	18.45
2802	B. BLANCA	19.12	2650	POSADAS	06.15
2818	C. RIVADAVIA	10.12	2556	POSADAS	14.09
2400	CORDOBA	06.00	2552	POSADAS	18.36
2410	CORDOBA	08.00	2540	RESISTENCIA	06.42
2402	CORDOBA	07.03	2544	RESISTENCIA	09.54
2412	CORDOBA	10.30	2542	RESISTENCIA	18.30
2404	CORDOBA	12.00	2302	ROSARIO	08.24
2414	CORDOBA	16.03	2306	ROSARIO	13.42
2406	CORDOBA	18.00	2308	ROSARIO	16.27
2416	CORDOBA	20.03	2312	ROSARIO	17.39
2560	CORRIENTES	07.12	2920	SAN JUAN	06.57
2564	CORRIENTES	13.54	2924	SAN JUAN	10.24
2880	CHAPELCO	11.54	2922	SAN JUAN	17.45
2880	ESQUEL	11.54	2920	SAN LUIS	06.57
2582	FORMOSA	11.12	2922	SAN LUIS	17.45
2934	JUJUY	10.48	2924	SAN RAFAEL	10.24
2824	MAR DEL PLATA	07.06	2370	SANTA FE	06.54
2878	MAR DEL PLATA	12.30	2372	SANTA FE	09.12
2830	MAR DEL PLATA	15.33	2374	SANTA FE	12.18
2826	MAR DEL PLATA	07.57	2368	SANTA FE	16.06
2420	MENDOZA	07.24	2376	SANTA FE	19.54
2422	MENDOZA	13.03	2874	SANTA ROSA	13.12
2428	MENDOZA	18.03	2804	VIOMA	13.09
2860	NEUQUEN	07.09	2926	VILLA MERCEDES	17.45

AEROPARQUE

Vuelos  
para  
hoy de

AUSTRAL  
LINEAS  
AEREAS

Llegadas

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
2801	B. BLANCA	09.26	2865	NEUQUEN	17.00
2819	B. BLANCA	16.40	2867	NEUQUEN	21.20
2805	B. BLANCA	17.59	2869	NEUQUEN	22.40
2803	B. BLANCA	22.02	2551	POSADAS	09.35
1629	C. RIVADAVIA	11.07	2657	POSADAS	17.30
2401	CORDOBA	08.55	2653	POSADAS	21.56
2411	CORDOBA	09.55	2541	RESISTENCIA	09.52
2403	CORDOBA	10.55	2545	RESISTENCIA	13.05
2413	CORDOBA	12.55	2543	RESISTENCIA	21.40
2405	CORDOBA	14.55	2303	ROSARIO	11.04
2415	CORDOBA	18.55	2307	ROSARIO	16.22
2407	CORDOBA	20.55	2309	ROSARIO	19.07
2417	CORDOBA	22.56	2313	ROSARIO	20.19
2561	CORRIENTES	10.20	2315	ROSARIO	22.09
2565	CORRIENTES	17.05	2920	SAN JUAN	10.27
2880	CHAPELCO	17.25	2924	SAN JUAN	14.49
2880	ESQUEL	17.25	2922	SAN JUAN	22.15
2583	FORMOSA	14.37	2920	SAN LUIS	10.27
2935	JUJUY	15.13	2924	SAN RAFAEL	14.49
2825	MAR DEL PLATA	09.16	2371	SANTA FE	09.00
2829	MAR DEL PLATA	14.40	2373	SANTA FE	12.07
2831	MAR DEL PLATA	17.43	2375	SANTA FE	15.13
2827	MAR DEL PLATA	19.07	2369	SANTA FE	18.10
2421	MENDOZA	11.14	2379	SANTA FE	22.05
2423	MENDOZA	16.53	2875	SANTA ROSA	15.47
2429	MENDOZA	21.53	2805	VIOMA	17.69
2861	NEUQUEN	11.09	2926	VILLA MERCEDES	22.15

Una clase  
especial.



Gracias por reconocernos.